



منظمة
الأمم المتحدة
للتربية والعلم
والثقافة

٥ / م ٣٣
معدلة

مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧

معدل

الملخص

طلب المجلس التنفيذي في دورته الحادية والسبعين بعد المائة، من المدير العام «مواصلة استكشاف الإمكانيات لتعزيز البرامج المتعلقة بالأولويات الرئيسية في إطار المبلغ الأساسي وقدره ٦١٠ ملايين دولار [...]» (القرار ١٧١ م ت / ٢٠، القسم سادساً المعنون «القضايا المتعلقة بالميزانية»، كما طلب منه «أن يقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته الثانية والسبعين بعد المائة اقتراحاً آخر للميزانية استناداً إلى الاقتراح الحالي وإلى المناقشات التي جرت خلال دورته الحادية والسبعين بعد المائة، بمبلغ أساسي قدره ٦١٠ ملايين دولار، مشفوعاً باقتراح إضافي لتعزيز تنفيذ الأولويات الرئيسية، مع تحديد موارد إضافية تصل إلى ٢٥ مليون دولار [...]» (القرار ١٧١ م ت / ٢٠، القسم سادساً المعنون «القضايا المتعلقة بالميزانية»، الفقرة ٩٥).

ووفقاً لطلب المجلس التنفيذي، يقدم المدير العام إلى المجلس التنفيذي في القسم الأول من هذه الوثيقة تعديلات على مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (٥ / م ٣٣)، بما في ذلك مشروع قرار لفتح الاعتمادات المالية بمبلغ ٦١٠ ملايين دولار، وملخص بحسب محاور العمل. ويُستكمل ذلك في القسم الثاني بمجموعة من الاقتراحات البرنامجية الرامية إلى تعزيز تنفيذ أولويات البرنامج تتطلب توافر ٢٥ مليون دولار من الموارد الطوعية الخارجة عن الميزانية.

ويرد في الفقرة ١٢ مشروع قرار مقدم إلى المجلس التنفيذي للنظر فيه. وتيسيراً للإحالات المرجعية، ترد مجموعة كاملة من كافة مشروعات القرارات بشكل منفصل في الوثيقة ٥ / م ٣٣ معدلة ضمیمة.

أولاً - المقدمة

١ - طلب المجلس التنفيذي من المدير العام، في الفقرة ٩٤ من قراره ١٧١ م/ت/٢٠، أن يواصل استكشاف الإمكانيات لتعزيز البرامج المتعلقة بالأولويات الرئيسية للوثيقة ٣٣ م/٥ في إطار المبلغ الأساسي وقدره ٦١٠ ملايين دولار. كما طلب من المدير العام في الفقرة ٩٥ من نفس القرار، أن يقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته الثانية والسبعين بعد المائة اقتراحاً آخر للميزانية استناداً إلى الاقتراح الحالي وإلى المناقشات التي جرت خلال دورته الحادية والسبعين بعد المائة، بمبلغ أساسي قدره ٦١٠ ملايين دولار، مشفوعاً باقتراح إضافي لتعزيز تنفيذ الأولويات، مع تحديد موارد إضافية تصل إلى ٢٥ مليون دولار عن طريق آليات تجديدية، تستثنى منها عملية ترحيل الاعتمادات، يمكن أن تنطوي على تعهدات ثابتة.

٢ - واستجابة لهذه الطلبات، أجرى المدير العام استعراضاً دقيقاً وعميقاً للمقترحات الواردة في الوثيقة ٣٣ م/٥، بغية تعزيز أولويات البرنامج وتلبية المتطلبات الأخرى والاحتياجات الملحة الضرورية لعمل المنظمة. وينبغي التذكير في هذا الصدد بأن المجلس التنفيذي قد قدم، في قراره ١٧١ م/ت/٢٠، عدداً من التوصيات المحددة والمفصلة المتعلقة بالبرمجة والبرنامج، فيما يخص الوثيقة ٣٣ م/٥ بمجموعها، وهي توصيات أحييت بالفعل إلى المؤتمر العام في الوثيقة ٣٣ م/٦. ولا يتأثر عدد من هذه التوصيات بالاستعراض الذي يجريه المدير العام الآن، ولا بمقترحاته المبيّنة في هذه الوثيقة، وسيجري بالتالي تنفيذها فور اعتمادها من قبل المؤتمر العام.

٣ - وكما يشرح المدير العام في مقدمته للوثيقة ٣٣ م/٥، فإن إمكانيات حدوث تغيرات كبرى على المبلغ الأساسي للوثيقة ٣٣ م/٥ وقدره ٦١٠ ملايين دولار، تقيدتها تقييداً شديداً الحاجة إلى استيعاب نحو ٥٧ مليون دولار، أي ما يعادل ٩,٣٪ من الميزانية الأساسية البالغة ٦١٠ ملايين دولار. ويتضمن هذا المبلغ الزيادات والتسويات النظامية والزيادات الناجمة عن التضخم (وهي تصل إلى نحو ٣٣ مليون دولار)، والتزامات محددة، مثل الالتزامات المرتبطة بمصروفات رأسمالية كبرى (٩,٧ مليون دولار) تشمل المبلغ المقترض في إطار خطة بيلمون، والاحتياجات الناشئة والمتزايدة في مجال الأمن في المقر وفي الميدان (٥ ملايين دولار) تطبيقاً لمعايير إدارة الأمن والسلامة التابعة للأمم المتحدة، وإدارة الوحدات الميدانية وتعزيزها (٤ ملايين دولار)، بالإضافة إلى التزامات ومسؤوليات أخرى. وأدت مسألة استيعاب مبلغ الـ ٥٧ مليون دولار هذا ضمن الحد الأقصى للميزانية البالغ ٦١٠ ملايين دولار إلى ظهور صعوبات هائلة، ومع ذلك فقد تم استيعاب المبلغ المذكور. ويود المدير العام في هذا الصدد أن يسجل مرة أخرى أن اليونسكو تجد نفسها اليوم في موقف أشد تعويقاً مقارنة بالمنظمات المتعددة الأطراف الأخرى، كأمانة الأمم المتحدة ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، حيث يتم تأمين الأموال الضرورية لتغطية الترتيبات الأمنية في المقر وفي الميدان وأشغال إعادة البناء وتجديد المباني من خلال اعتمادات مالية تكميلية تضاف إلى الحد الأقصى للميزانية، لا من خلال البرنامج والميزانية العاديين.

٤ - ويبقى أنه يجب الوفاء بهذه الالتزامات التي تُضيق من الخيارات المتاحة أمام المدير العام ومن هامش حركته، فلا تسمح في المرحلة الراهنة إلا بإجراء قدر محدود من تدابير إعادة الهيكلة وإعادة التنظيم في الوثيقة ٣٣ م/٥ في إطار المبلغ الأساسي الذي يصل إلى ٦١٠ ملايين دولار. وعلاوة على ذلك، فإن هذا المبلغ الأساسي، الذي يمثل نهج النمو الصفري الاسمي، يعني من الناحية الفعلية انخفاض القوة الشرائية للمنظمة.

٥ - وبالإضافة إلى ذلك، يود المدير العام أن يذكر بأنه كان قد بذل فعلاً، خلال إعداده لمقترحاته الأولية بشأن الوثيقة ٥/م٣٣، جهوداً مكثفة لإحكام دقة البرنامج وزيادة تركيزه. غير أنه استعرض إمكانيات المضي في تعزيز أولويات البرنامج، مع القيام في نفس الوقت بتلبية المتطلبات الأخرى ومراعاة الطلبات المحددة التي قدمها المجلس التنفيذي بالفعل في دورته الحادية والسبعين بعد المائة. فقد اقترح المدير العام، في مقترحاته الأصلية، تعزيزاً ملموساً لأهم المجالات البرنامجية ذات الأولوية في الوثيقة ٥/م٣٣ - وذلك في إطار المبلغ الأساسي وقدره ٦١٠ ملايين دولار وفي إطار اعتماد التعزيز المالي البالغ ٢٥ مليون دولار سواء بسواء - وخاصة فيما يتعلق بالتعليم للجميع. وهذه المجالات ذات الأولوية قد أبقى عليها ضمن التعديلات المبيّنة في هذه الوثيقة، وهي تواصل تعزيز سمتي التركيز والإحكام، البارزتين بالفعل، في أنشطة البرنامج. ومن نفس المنطلق، كان المدير العام قد اقترح في الوثيقة ٥/م٣٣ التوسع في تطبيق اللامركزية فيما يخص كلا من موارد الموظفين وموارد البرنامج، وهو أمر تم الإبقاء عليه بطريقة أكثر إحكاماً تمكن المنظمة من تنفيذ برامجها ذات الأولوية بالطاقة المطلوبة. يُظهر الجدول التالي تطور الميزانيات بعد التسوية منذ ٥/م٣٠ من حيث نسبة الموارد البرنامجية المخصصة للأولويات الأساسية بالقياس إلى إجمالي الموارد البرنامجية المرصودة لكل برنامج رئيسي* :

٥/م٣٠	٥/م٣١	٥/م٣٢	٥/م٣٣	معدلة
%	%	%	%	%
٥٤,٢	٧٠,٥	٧٠,٢	٧٢,٨	التربية
٢٤,١	٣٦,٤	٤٥,٠	٤٩,٢	العلوم الطبيعية
١٠,١	١٩,٣	٢٥,٦	٣٠,١	العلوم الاجتماعية والإنسانية
٢٣,٤	٣٨,٧	٦٢,١	٥٧,٦	الثقافة
٣٥,٨	٥٤,٦	٦٨,٨	٧٥,٨	الاتصال والمعلومات
٣٤,١	٤٩,٧	٥٨,٠	٦٠,٩	متوسط كافة البرامج الرئيسية

٦ - ويرد فيما يلي، للعلم، الجدول الذي تضمنه ملحق مقدمة المدير العام، الذي يلخص مبالغ التعزيز التي يصل مجموعها إلى ٢٥ مليون دولار التي كان المدير العام قد اقترحها في الأصل في الوثيقة ٥/م٣٣.

الاعتماد المالي السابق الذي كان مخصصاً للتعزير بمبلغ ٢٥ مليون دولار زيادة على المبلغ الأساسي وقدره ٦١٠ ملايين دولار
بناء على الاقتراح الأولي للمدير العام في الوثيقة م٣٢ | ٥ (ملحق للمقدمة، الصفحة XXI)

مبالغ التعزير			
الفقرات المعنية في الوثيقة م٣٣/٥	المجموع (دولار)	الموظفون (دولار)	البرنامج (دولار)
أولاً - تعزير تنفيذ الأولويات الرئيسية لليونسكو			
البرنامج الرئيسي الأول - التربية			
٠١٠١٣			تنسيق التعليم للجميع (موظف بدرجة م-٣) (المقر)
٠١١١١	٩٥٩٧٠٠	٢٢٢١٠٠	مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE)
٠١٢٢١	١٨٨٠٠٠٠	-	مبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى
٠١٢٣١	١٨٩٠٠٠٠	-	المبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم
٠١٢٢١	١٨٨٠٠٠٠	-	إنشاء وظائف لمهنيين وطنيين وأربع وظائف مهنية في المكاتب الميدانية المناسبة
	٢٣٩٠٣٠٠	٢٣٩٠٣٠٠	
	٩٠٠٠٠٠٠	٢٦١٢٤٠٠	٦٣٨٧٦٠٠
المجموع، البرنامج الرئيسي الأول			
البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية			
٠٢٠١٣			برنامج المبادرة الدولية بشأن الفيضانات: مشروع «الفيضانات: الإدارة المتكاملة للأخطار» (FIRM)
٠٢١١٣	٥٠٠٠٠٠	-	تقييم وصون وإصلاح النظم الإيكولوجية الساحلية في المحيط الهندي
٠٢١٢١	١٠٠٠٠٠	-	إقامة نظام عالمي للإنذار بأمواج التسونامي، ولا سيما في المحيط الهندي إنشاء وظيفة م-٤ (المقر)
٠٢١٣٢	٧٥٠٠٠٠	٢٧١٦٠٠	إدارة المعارف وبناء القدرات من أجل الوقاية من الكوارث والاستعداد لها
٠٢٢١٤	١٥٠٠٠٠	-	التعليم من أجل التنمية المستدامة والحفاظ على أشكال التنوع في الدول الجزرية الصغيرة النامية
٠٢٢٢٣، ٠٢٢٢٢	٥٠٠٠٠٠	-	
	٢٠٠٠٠٠٠	٢٧١٦٠٠	١٧٢٨٤٠٠
المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني			
البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية			
٠٣٠٠٩			أخلاقيات البيولوجيا وأخلاقيات العلوم والتكنولوجيا - وظيفتان بدرجة م-٤ (القاهرة، موسكو)
٠٣١١٢، ٠٣١١١	١٠٠٠٠٠٠	٥٨٠١٠٠	٤١٩٩٠٠
	١٠٠٠٠٠٠	٥٨٠١٠٠	٤١٩٩٠٠
المجموع، البرنامج الرئيسي الثالث			
البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة			
٠٤٠١٤			مركز التراث العالمي (وظيفتان بدرجة م-٢ ووظيفة بدرجة م-٣)
٠٤١١	٥٩٢٧٠٠	٥٩٢٧٠٠	-
٠٤١١١	١٥٠٠٠٠	-	تنسيق الاجتماعات النظامية للجنة التراث العالمي
٠٤١١٢	٩٠٠٠٠	-	تعزير التمثيل المنصف في قائمة التراث العالمي
٠٤١١٣	١٦٧٣٠٠	-	تعزير حماية ممتلكات التراث العالمي، ولا سيما الممتلكات المعرضة للخطر
	١٠٠٠٠٠٠	٥٩٢٧٠٠	٤٠٧٣٠٠
المجموع الفرعي، مركز التراث العالمي			
٠٤١٢	٥٩٧٥٠٠	٥٩٧٥٠٠	-
٠٤١٢٢	٩٠٢٥٠٠	-	٩٠٢٥٠٠
٠٤١٤			التراث غير المادي - إنشاء وظيفة بدرجة م-٥ (في المقر) ووظيفة بدرجة م-٤ (في المقر)
٠٤١٤١	٥٠٠٠٠٠	-	٥٠٠٠٠٠
	٣٠٠٠٠٠٠	١١٩٠٢٠٠	١٨٠٩٨٠٠
المجموع، البرنامج الرئيسي الرابع			
البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات			
٠٥٠١٢			تعزير حرية التعبير ودور وسائل الإعلام في دعم أساليب الحكم الديمقراطي
٠٥١١١	٥٠٠٠٠٠	-	التشجيع على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال لتحسين وتوسيع نطاق محو الأمية وتدريب المعلمين
٠٥٢٢١	٤٥٠١٠٠	-	٤٥٠١٠٠
	٥٤٩٩٠٠	٥٤٩٩٠٠	-
	١٥٠٠٠٠٠	٥٤٩٩٠٠	٩٥٠١٠٠
المجموع، البرنامج الرئيسي الخامس			
٠٦٠٠١	١٠٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠٠
١١٠٠١	٣٠٠٠٠٠٠	-	٣٠٠٠٠٠٠
	٢٠٥٠٠٠٠٠	٥٢٠٤٢٠٠	١٥٢٩٥٨٠٠
ثانياً - تعزير تنفيذ البرامج ومتابعتها وتقييمها			
٢٢٠٠٥، ٢٢٠٠١	١٥٠٠٠٠٠	-	١٥٠٠٠٠٠
٠٥٠٠١	٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	-
٠٥٠٠١	٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	-
	٢٥٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠
ثالثاً - تعزير نشاط اليونسكو على الصعيد القطري			
١٢٠٠١	٢٠٠٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠٠٠
	٢٠٠٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠٠٠
	٢٥٠٠٠٠٠٠	٦٢٠٤٢٠٠	١٨٧٩٥٨٠٠
المجموع العام			

ثانياً - التسويات والتعزيزات المقترحة للوثيقة ٥/م٣٣ المعدلة في إطار مبلغ أساسي قدره ٦١٠ ملايين دولار

٧ - يعرض القسم الأول من هذه الوثيقة مقترحات المدير العام بشأن التعديلات المتوخاة في إطار المبلغ الأساسي للوثيقة ٥/م٣٣. وتتضمن الوثيقة ٥/م٣٣ معدلة ضميمية مجموعة كاملة من كافة القرارات المتعلقة بمشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (٥/م٣٣) والمعدلة حسب الاقتضاء لتعكس هذه التسويات والمقترحة على المؤتمر العام التماساً لاعتمادها.

٨ - وبالإضافة إلى التدابير المتخذة ضمن المبلغ الأساسي للوثيقة ٥/م٣٣ والرامية إلى زيادة تركيز أولويات البرنامج وتعزيز اللامركزية، ينوي المدير العام أن يستوعب داخل مبلغ الـ ٦١٠ ملايين دولار، بعض الأنشطة التي كانت مقترحة أصلاً في إطار التعزيزات المالية البالغة ٢٥ مليون دولار الواردة في الوثيقة ٥/م٣٣، والتي لا تنطوي على زيادات في عدد الموظفين، كالزيادات المرتبطة بالوظائف النظامية المتعلقة باجتماعات لجنة التراث العالمي. والتسويات المحددة المقترحة في هذه "الوثيقة ٥/م٣٣ معدلة" ضمن المبلغ الأساسي الذي قدره ٦١٠ ملايين دولار، والتي ترد تفاصيلها في القسم الأول أدناه يمكن تلخيصها على النحو التالي:

- البرنامج الرئيسي الأول - التربية: وفقاً للفقرة ٢٩ من القرار ١٧١ م/ت/٢٠ المتعلقة بالموظفين الميدانيين، يقترح المدير العام إنشاء ثلاث عشرة وظيفة ميدانية جديدة - تسع منها في أفريقيا - من أجل تعزيز قاعدة تنفيذ البرنامج وتنسيق أنشطة التعليم للجميع والمبادرات الأساسية الثلاث للتعليم للجميع. كما تهدف هذه الزيادة في عدد الموظفين الميدانيين إلى إرساء الأساس لاجتذاب واستخدام مساهمات خارجة عن الميزانية مرتبطة بالتعليم للجميع. وستمول الاعتمادات اللازمة لإنشاء هذه الوظائف، والمقدرة بمبلغ ١,٥ مليون دولار، عن طريق تخفيض يشمل موارد كافة البرامج التابعة للبرنامج الرئيسي الأول، مما يحافظ على مواطن تركيزه؛

- البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية: سيتم توفير التمويل الابتدائي ضمن المبلغ الأساسي الذي قدره ٦١٠ ملايين دولار، كي يتسنى تدشين المبادرة الدولية بشأن الفيضانات، بما فيها برنامج الإدارة المتكاملة لمخاطر الفيضانات، واستهلال الأنشطة المرتبطة ببناء القدرات والتجديد والتثقيف للتخفيف من حدة الكوارث ببداية قوية، وإنشاء نظام للإنذار المبكر بأموج التسونامي في المحيط الهندي؛

- البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية: عملاً على تنفيذ الأنشطة البرنامجية المرتبطة بأخلاقيات العلوم والتكنولوجيا في منطقة الدول العربية، على النحو المتوخى في اقتراح التعزيز الوارد في الوثيقة ٥/م٣٣ الأصلية، ستنقل وظيفة موظف وطني مكرسة لهذا المجال من منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي إلى منطقة الدول العربية؛

- قطاع العلاقات الخارجية والتعاون: وفقاً لطلب المجلس التنفيذي في دورته الحادية والسبعين بعد المائة (القرار ١٧١ م/ت/٢٠، الفقرة ٣١)، سيعتمد مجدداً مستوى التمويل الذي كان مخصصاً في الوثيقة ٥/م٣٢ لأنشطة اللجان الوطنية، وذلك من خلال اعتمادات ووفورات داخلية في إطار قطاع العلاقات الخارجية والتعاون؛

• مكتب إدارة الموارد البشرية: عوضاً عن الاقتراح الأصلي بتخفيض مجموعة المهنيين الشباب بمقدار النصف في عامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧، يقترح المدير العام الآن أن يُعين أثناء فترة الوثيقة ٣٣م/٥ نفس عدد المهنيين الشباب الذي تضمنته الوثيقة ٣٢م/٥، وذلك وفق طلب المجلس التنفيذي في دورته الحادية والسبعين بعد المائة (القرار ١٧١ م/ت/٢٠، الفقرة ٣١)؛

• قطاع الإدارة: نظراً لإلحاح استبدال النظام الحالي لكشوفات المرتبات، وهو تبديل كان مزماً في إطار مقترحات التعزيز الواردة في الوثيقة ٣٣م/٥ الأصلية، يعكف قطاع الإدارة حالياً على إعادة تخصيص الأموال داخله، كي يتسنى إجراء الاستبدال المطلوب في حدود اقتراح الـ ٦١٠ ملايين دولار، وذلك من خلال تحويل الموارد داخل قطاع الإدارة من قسم شؤون المقر (الفصل ٦) إلى قسم المعلومات والاتصالات. وسيواصل قطاع الإدارة اتخاذ تدابير تصحيحية ورقابية للتخفيف من وقع مثل هذا الاستيعاب.

٩ - ويتضمن القسم الثاني من هذه الوثيقة مجموعة برامج إضافية تتطلب موارد طوعية خارجة عن الميزانية قدرها ٢٥ مليون دولار، كما ورد في القرار الذي اتخذته المجلس التنفيذي في دورته الحادية والسبعين بعد المائة (القرار ١٧١ م/ت/٢٠، الفقرة ٩٥). وإثر الاستعراض الصارم الذي قام به المدير العام، يعرض الاقتراح الحالي مجموعة من البرامج أدق تركيزاً وأشد ارتباطاً بأولويات البرنامج بالقياس إلى اعتمادات التعزيز البالغة ٢٥ مليون دولار التي كانت مقترحة أصلاً في الوثيقة ٣٣م/٥. ويود المدير العام أن يؤكد على أن هذا الاقتراح لا يلتمس تمويلاً إلا لأنشطة برنامجية، مع التركيز الشديد على الأنشطة المضطلع بها على المستوى القطري، وعلى بناء القدرات في المجالات الرئيسية لعمل اليونسكو. ولا يتضمن هذا الاقتراح أي اعتمادات على الإطلاق لإنشاء وظائف جديدة. ومجموعة البرامج الجديدة ترمي بصورة كاملة إلى تعزيز تنفيذ الأولويات الرئيسية في أربعة مجالات رئيسية، وتسعى بشكل خاص إلى تعزيز إضافي أكثر وضوحاً لأنشطة اليونسكو الهادفة إلى دعم التعليم للجميع ومبادراته الأساسية الثلاث، مع التركيز على إدخال واستعمال تكنولوجيات المعلومات والاتصال في مجال التعليم.

وفيما يلي بيان العناصر المواضيعية الرئيسية لهذه المجموعة من البرامج التي تتطلب ٢٥ مليون دولار أمريكي، مع ذكر تكلفة كل منها بالدولار الأمريكي:

ألف - تعزيز التعليم الجيد للجميع: ١٧ مليون دولار

١ مليون	١ - البرنامج الرئيسي الأول
٥ ملايين	- تنسيق التعليم للجميع
٥ ملايين	- مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية
٢ مليون	- إعداد المعلمين
١ مليون	- فيروس/مرض الأيدز والتعليم
١ مليون	- التعليم الثانوي
١ مليون	- دعم إعادة تأهيل وإصلاح النظم التعليمية في أوضاع ما بعد النزاعات
١ مليون	٢ - معهد اليونسكو للإحصاء
١ مليون	- تحسين قياس النتائج التعليمية

٣ - البرنامج الرئيسي الخامس
- تعزيز استخدام وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصال في
مجال التعليم
١ مليون

باء - الوقاية من الكوارث الطبيعية والحد من أضرارها: ٢,٥ مليون دولار

١ - البرنامج الرئيسي الثاني
- التقييم العلمي للأضرار ونقاط الضعف؛ التأهب لمواجهة الكوارث؛
إعادة التأهيل بعد حدوث الكوارث
١,١ مليون

٢ - البرنامج الرئيسي الثاني
- التركيز على نقاط ضعف الدول الجزرية الصغيرة النامية تجاه
الكوارث
٠,٤ مليون

٣ - البرنامج الرئيسي الثاني
- أنظمة الإنذار المبكر بأموج التسونامي، وخاصة في المحيط الهندي
١ مليون

جيم - بناء القدرات في مجال التراث الثقافي المادي وغير المادي: ٢,٥ مليون

١ - البرنامج الرئيسي الرابع
- بناء القدرات في مجال إدارة التراث العالمي
١ مليون

٢ - البرنامج الرئيسي الرابع
- بناء القدرات في مجال التراث الثقافي غير المادي
١ مليون

٣ - البرنامج الرئيسي الرابع
- بناء القدرات في مجال حماية الممتلكات الثقافية
٠,٥ مليون

دال - تعزيز أنشطة مرتبطة بالبرنامج وأنشطة مضطلع بها على المستوى القطري: ٣ ملايين

١ - مرفق الإشراف الداخلي: تعزيز عمليات التقييم الميدانية وتنفيذ المتابعة
٠,٥ مليون

٢ - مكتب إدارة الموارد البشرية: إنشاء نظام جديد لإدارة الموارد البشرية
٠,٥ مليون

٣ - زيادة موارد برنامج المساهمة
٢ مليون

١٠- سيتم التماس المساهمات الطوعية الخارجة عن الميزانية من الدول الأعضاء والمؤسسات الخاصة والقطاع الخاص ومصادر أخرى. ويُقترح إبقاؤها في حساب خاص. وتبين المادتان ٦,٦ و ٦,٧ من النظام المالي الأساس القانوني لفتح حساب كهذا، وتوضحان أن على المدير العام أن يقدم تقريراً يحيط المجلس التنفيذي علماً بشأن الغرض من هذا الحساب وحدوده والنظام المالي الخاص به. وبناءً على ذلك، سيحاط المجلس التنفيذي علماً في الدورة التي سيعقدها في ربيع عام ٢٠٠٦ بتفاصيل تشغيل هذا الحساب، مع مراعاة ما قد يُبدى من ملاحظات في هذا الشأن خلال الدورة الثانية والسبعين بعد المائة للمجلس والدورة الثالثة والثلاثين للمؤتمر العام.

١١- ويعتقد المدير العام في الوقت الراهن أن هذا الحساب الخاص ينبغي أن يتمتع بالخصائص التالية:

- ستُلتَمَس المساهمات من الدول الأعضاء ومن القطاع الخاص، بما في ذلك المؤسسات، ومن المجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، ومن مصادر أخرى.
- ستشارك الدول الأعضاء على أساس طوعي. وقد تود الدول الأعضاء أن تعتبر النسبة التي تساهم بها كل منها في جدول اشتراكات البرنامج والميزانية حداً أدنى إرشادياً عند تحديد مستوى مساهماتها الطوعية في الحساب الخاص.
- ستودع المساهمات في "حساب مشترك" لا تُربط الأموال فيه بأي عنصر محدد من مجموعة البرامج ذات الأولوية التي تبلغ تكلفتها ٢٥ مليون دولار، بل يمكن استخدامها من أجل أي نشاط من الأنشطة المقترحة وفقاً لما يراه المدير العام. وهذه السمة تميز هذا الحساب الخاص عن غيره من الموارد العادية الخارجة عن الميزانية.
- إن ما أصرت الجهة المانحة على ربط مساهمتها بنشاط محدد ما، يمكن فتح حساب فرعي منفصل لتغطية المجالات المواضيعية الأربعة المدينة أعلاه.
- سيطلب من المؤتمر العام أن يعطي موافقته العامة على استخدام الأموال في الأنشطة البرنامجية المبينة في الوثيقة ٥/م٣٣ معدلة، ولن يستخدم كل ما يودع في الحساب الخاص من أموال إلا لتنفيذ هذه الأنشطة وحدها.
- سيطلب من الدول الأعضاء، لأغراض التخطيط، أن توضح ما إذا كانت تعتزم، أو لا تعتزم، المساهمة في الحساب الخاص، وبأي مبلغ، ابتداءً من كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، علماً بأنه يحسن أن ترد مساهمتها قبل ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦. فبعد هذا التاريخ، ربما يصبح من الصعب تصور تنفيذ فعال للأنشطة البرنامجية الإضافية في إطار الوثيقة ٥/م٣٣.
- سيقوم المدير العام بتسوية مجمل مجموعة البرامج، على ضوء المبالغ الموعود بها والتعهدات الثابتة والمساهمات الواردة فعلاً.
- من المقترح أن يجري تنفيذ البرنامج حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، وبعد ذلك التاريخ يتم إغلاق الحساب الخاص.
- لن تقتطع أي نفقات إدارية من الموارد المودعة في الحساب الخاص.
- لا يعتزم تقديم أي تقارير فردية إلى المانحين بشأن الأنشطة المنفذة بتمويل من الحساب الخاص. ونظراً للروابط الواضحة والمباشرة بين الأنشطة المقترحة والأولويات البرنامجية للوثيقة ٥/م٣٣، ستقدم إلى الدول الأعضاء تقارير مستندة إلى النتائج عن الأنشطة المنفذة بتمويل من الحساب الخاص، في إطار التقارير النظامية العادية بشأن تنفيذ البرنامج التي يقدمها المدير العام، مثل الوثيقة م ت/٤ والوثيقة م/٣.

ثالثاً - مشروع القرار

١٢- يوصي المدير العام المجلس التنفيذي بأن ينظر في اعتماد مشروع القرار التالي:

إن المجلس التنفيذي،

إذ يذكر بقراره ١٧١ م/ت/٢٠،

وقد درس الوثيقتين ٥/م٣٣ معدلة و٥/م٣٣ معدلة ضميمة اللتين تحتويان على مقترحات المدير العام المعدلة بشأن مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (الوثائق ٥/م٣٣ و ٥/م٣٣ معدلة و ٥/م٣٣ معدلة ضميمة)، وعلى مقترحات بشأن تعزيز تنفيذ الأولويات الرئيسية باعتماد قدره ٢٥ مليون دولار، يمول من موارد طوعية خارجة عن الميزانية،

يرحب بالتعديلات التي اقترح المدير العام إدخالها على الوثيقة ٥/م٣٣ ويوصي المؤتمر العام بالموافقة على الوثيقتين ٥/م٣٣ معدلة و ٥/م٣٣ معدلة ضميمة؛

كما يرحب بمجموعة البرامج التي قدمها المدير العام، والمصممة لتعزيز الأولويات الرئيسية للوثيقة ٥/م٣٣ باعتماد قدره ٢٥ مليون دولار يمول من مساهمات طوعية خارجة عن الميزانية، على النحو المفصل في القسم الثاني من الوثيقة ٥/م٣٣ معدلة، ويوصي المؤتمر العام بأن يدعو الدول الأعضاء ومصادر التمويل الأخرى إلى تقديم الأموال المطلوبة؛

ويدعو المدير العام إلى إنشاء حساب خاص بهدف تلقي الأموال المقدّمة طوعاً من أجل تنفيذ مجموعة البرامج الرامية إلى تعزيز الأولويات الرئيسية للوثيقة ٥/م٣٣، على النحو المبين في القسم الثاني من الوثيقة ٥/م٣٣ معدلة، مع مراعاة السلطة المخولة له بموجب المادتين ٦,٦ و ٦,٧ من النظام المالي للمنظمة، ويتفق مع المدير العام على أن يبقى هذا الحساب الخاص مفتوحاً لتلقي المساهمات الطوعية حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، مع ضرورة الانتهاء من تنفيذ البرامج بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، بحيث يتم بعد ذلك التاريخ إغلاق الحساب الخاص.

القسم الأول

التعديلات المقترحة على المبلغ الأساسي الوارد في ٥/٣٣
(تشير أرقام الفقرات إلى الفقرات الواردة في الوثيقة ٥/٣٣)

القسم الأول: الباب الأول - باء: الإدارة

الفصل الخامس - مرفق الإشراف الداخلي

الفقرة ٥٠٥٠٣: تُحذف الجملة الثالثة.

الفصل السادس - مكتب المعايير الدولية والشؤون القانونية

الفقرة ٥٠٦٠٢ "الاستراتيجية": تُحذف الفقرة الثانية.

الباب الثاني - ألف: البرامج

البرنامج الرئيسي الأول - التربية

سيُخصص ١,٥ مليون دولار أمريكي من اعتمادات هذا البرنامج لإنشاء ١٣ وظيفة جديدة - منها ٩ وظائف في أفريقيا - في ١٢ مكتبا ميدانيا، لتعزيز القدرة التنفيذية في الميدان من أجل دعم التنسيق في مجال التعليم للجميع ومساندة المبادرات الرئيسية الثلاث للتعليم للجميع. وقد جمعت الموارد اللازمة لهذه الغاية من خلال إجراء تخفيض متساو بنسبة ٤٪ في اعتمادات أنشطة البرنامج في جميع البرامج الفرعية، وذلك حتى لا تختلف نسب التوزيع الأصلي للموارد وبالتالي لا يتغير تركيز البرنامج عما ورد في اقتراح المبلغ الأساسي للميزانية البالغ ٦١٠ مليون دولار أمريكي في الوثيقة ٥/٣٣.

وفيما يلي بيان تفصيلي للوظائف المزمع إنشاؤها في إطار اقتراح الميزانية البالغ ٦١٠ ملايين دولار:

الدرجة

المكتب الميداني

المكاتب الجامعة

أفريقيا

موظف مهني معين على المستوى الوطني
موظف مهني معين على المستوى الوطني
موظف مهني من درجة م-٤
موظف مهني معين على المستوى الوطني
موظف مهني معين على المستوى الوطني
موظف مهني من درجة م-٤
موظف مهني معين على المستوى الوطني
موظف مهني معين على المستوى الوطني

أكرا
باماكو
داكار
هراري
نيروبي
ويندهوك
ويندهوك (مقره أنغولا)
ياوندي

الدول العربية

القاهرة

موظف مهني معين على المستوى الوطني

أمريكا اللاتينية والكاريببي

سان خوسيه

موظف مهني معين على المستوى الوطني

المكاتب القطرية**افريقيا**

كينشاسا

موظف مهني معين على المستوى الوطني

أمريكا اللاتينية والكاريببي

مكسيكو

موظف مهني من درجة م-١/م-٢

بور - أو - برنس

موظف مهني معين على المستوى الوطني

المجموع، البرنامج الرئيسي الأول إنشاء ١٣ وظيفة

ويجدر التذكير بأن مبلغ التعزيز الأصلي ومقداره ٢٥ مليون دولار كان يشمل، بالنسبة لقطاع التربية، إنشاء ٢١ وظيفة (إحداها في المقر و٢٠ وظيفة في الميدان)، أما الآن فسوف تنشأ الوظائف حصراً ضمن إطار الاقتراح المعدل الخاص بالميزانية والبالغ ٦١٠ مليون دولار، ولا يتضمن البرنامج الإضافي إلا أنشطة برنامجية.

المقدمة

الفقرة ١٠١٠: تُحذف الجملة قبل الأخيرة المتعلقة بانتفاع المبادرات الرئيسية الثلاث للتعليم للجميع بمبلغ تعزيز في الميزانية، كما تُحذف الفقرتان ١٠١٣ و ١٠١٤.

البرنامج الفرعي ١,١,١ - تعزيز التنسيق والرصد على الصعيد الدولي في مجال التعليم للجميع

من دون مبلغ التعزيز المقترح أصلاً والبالغ ٦٠٠ ٧٣٧ دولار، لن تتغير الأنشطة البرنامجية الرامية إلى تحقيق النتائج المتوقعة الأربع الواردة في إطار محور العمل ١ ("تنسيق جهود الشركاء في عملية التعليم للجميع والحفاظ على الزخم الجماعي")، وإنما سيتم تقليص حجمها ونطاقها. وعلى وجه التحديد، لن يتسنى لليونسكو أن تعزز الشبكات الإقليمية والأقليمية للشركاء في مجال التعليم للجميع وتوسع نطاقها.

البرنامج الفرعي ١,٢,٢ - مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية

ستوجه اليونسكو مواردها بشكل مركز على محور العمل ١ (مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات)، ولا سيما من أجل تعزيز الشراكات وإعداد برامج خاصة بكل بلد في إطار هذه المبادرة. ولتحقيق ذلك، ستجري إعادة توزيع الموارد بين محوري العمل بمعدل ٣٠/٧٠ لصالح مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات. وسيخفض عدد البلدان المعنية بهذه المبادرة تخفيفاً طفيفاً، بحيث لا تتعدى العشرة بلدان. وعلاوة على ذلك، لن يطرأ أي تغيير يذكر على الأنشطة البرنامجية، المزمعة في إطار محور العمل ٢ (عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية) ولكن سيجري تقليص حجم هذه الأنشطة ونطاقها.

الفقرة ٠١٢٢٠: تُحذف الجملة الأخيرة في نهاية الفقرة الأولى من الجزء السردي.

محور العمل ١ - مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات

الفقرة ٠١٢٢١: تضاف النتائج المتوقعة التالية في بداية القائمة:

- تعبئة الدعم السياسي والمالي والتقني على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني بهدف الإسهام في دعم تنفيذ مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات على الصعيد القطري في عدد يصل إلى ١٠ بلدان مستفيدة من مرحلة التنفيذ الأولى.

مؤشرات الأداء:

- تعزيز الشراكة على المستوى الوطني والإقليمي والدولي؛
- المنظمات التي تدعم عمل مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات؛
- مستوى الدعم المالي والتقني؛
- تطوير استراتيجية للترويج والاتصال.

- تطوير برامج قطرية لمبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات تعكس أولويات التنمية الوطنية، وتعزيز الدعم المقدم لتنفيذها في عدد من البلدان المشاركة في مرحلة التنفيذ الأولى.

مؤشرات الأداء:

- نوعية البرامج القطرية لمبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات،
- نطاق ومستوى تنفيذ البرامج القطرية لمبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات.

يُحذف مؤشر الأداء الأخير الخاص بالنتيجة المتوقعة الأخيرة.

محور العمل ٢ - تعزيز فرص التعليم للجميع من خلال التعليم غير النظامي في إطار عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية

الفقرة ٠١٢٢٢: تبقى النتائج المتوقعة على حالها، ولكن يرجح ألا تحظى بنفس القدر من التعمق.

البرنامج الفرعي ١,٢,٣ - إعداد المعلمين

ستخصص موارد هذا البرنامج بنسبة ٣٠/٧٠ لمتابعة الأنشطة في إطار محور العمل ١ (تنفيذ المبادرة بشأن تدريب المعلمين في إفريقيا جنوب الصحراء). غير أن هذه المبادرة ستقتصر على إعداد الخطط والسياسات العامة الوطنية والاعتراف بأهمية مشكلة نقص المعلمين وأوضاع المعلمين بالنسبة للتنمية، وذلك في عدد أقصاه ١٧ بلداً. ولن يكون بالمقدور تنفيذ أنشطة متعمقة لصالح مؤسسات إعداد المعلمين التي تؤدي الدور الأساسي في تحسين إعداد المعلمين على نحو مستدام، أو في البلدان التي تمر بمرحلة ما بعد النزاعات. وعلاوة على ذلك، فإن انخفاض الموارد المخصصة لمحور العمل ٢ (التطوير المهني للمعلمين والعاملين في مجال التعليم)، سيضطر اليونسكو إلى تقليص أنشطتها الرامية إلى التطوير المهني للمعلمين من خلال سياسات عامة وتعزيز القدرات الوطنية على توفير برامج شاملة لإعداد المعلمين، بما فيها الأنشطة المتصلة بالتعليم بشأن مرض/فيروس الأيدز وتنمية التدريب القائم على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال.

الفقرة ٠١٢٣٠: في الفقرة الثالثة من الجزء السردى، تُحذف الإشارة إلى التعزيز المالي الواردة في الجملة الثانية.

محور العمل ١ - تنفيذ المبادرة بشأن تدريب المعلمين في افريقيا جنوب الصحراء

الفقرة ٠١٢٣١: تُحذف النتيجة المتوقعة الأخيرة.

محور العمل ٢ - التطوير المهني للمعلمين والعاملين في مجال التعليم

يُحذف مؤشر الأداء الأول الخاص بالنتيجة المتوقعة الأولى كما تحذف النتيجتان المتوقعتان الرابعة والخامسة.

البرنامج الفرعي ١,٣,٢ - فيروس/مرض الأيدز والتعليم

بالنظر إلى زيادة حصة الموارد المخصصة لمحور العمل ١ ("قيادة المبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم (EDUCAIDS)", مقارنةً بمحور العمل ٢ (٧٠٪ إلى ٣٠٪)، سيتم تعزيز مبادرة EDUCAIDS (وهو الاختصار الجديد لمبادرة GIHAE) بهدف تنفيذها تنفيذاً كاملاً في نحو ١٥ بلداً. ولكن سيضيق نطاق محور العمل ٢ بحيث يشمل عدداً أقل من البلدان الشديدة التأثر بهذا الفيروس/المرض، ويُشرك فيه عدد أقل من الأطراف المعنية. ويجري حالياً إدخال تغييرات على صياغة النتائج المتوقعة لكي تعكس التطور الذي طرأ على المبادرة خلال الأشهر الستة الأخيرة.

محور العمل ١ - قيادة المبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم (EDUCAIDS)

الفقرة ٠١٣٢١: يجري حالياً تعديل النتائج المتوقعة على النحو التالي:

- التنفيذ الفعلي للمبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم في البلدان المشاركة، بفضل تعزيز التنسيق مع الأطراف المعنية الرئيسية في قطاع التعليم بما فيها برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بالأيدز (UNAIDS)، والوكالات الثنائية، ومنظمات المجتمع المدني، ومبادرات الأمم المتحدة وعمليات التعليم للجميع والبرامج الطليعية.

مؤشرات الأداء:

- إعداد خطط وطنية لتنفيذ المبادرة العالمية في البلدان المشاركة تكون قابلة للتنفيذ ومقدرة التكاليف وتستند إلى معلومات وقائية؛
- إنشاء آليات لتنسيق المبادرة العالمية في البلدان المشاركة تكون شمولية وتعمل على نحو جيد، ودمجها في آليات التنسيق الوطنية.

- دعم أهداف المبادرة العالمية في البلدان المشاركة واتخاذ تدابير متفق عليها على الصعيد الوطني.

مؤشرات الأداء:

- إعداد أدوات لدعم القرار وغير ذلك من المواد التقنية، واستيفائها بانتظام واستخدامها على نطاق واسع في إطار المبادرة العالمية؛
- تحديد الأهداف ومؤشرات الأداء الوطنية في البلدان المشاركة؛
- تعبئة الموارد، ولا سيما على الصعيد القطري، لتنفيذ الخطط الوطنية الخاصة بالمبادرة العالمية تنفيذاً كاملاً وفعالاً.

محور العمل ٢ - مساندة أنشطة شاملة لمكافحة فيروس/مرض الأيدز

الفقرة ٠١٣٢٢: تعدل النتائج المتوقعة لتصبح على النحو التالي:

- تحسين قدرة الحكومات وسائر الأطراف المعنية في دول أعضاء مختارة من الدول التي تعاني بشدة من الفيروس/المرض على صياغة وتنفيذ سياسات تقوم على الشواهد دعماً لنشاط تعليمي شامل في مجال فيروس/مرض الأيدز ومن أجل الحد من أخطار التعرض له.

مؤشرات الأداء:

- ردود فعل إيجابية من أكثر من ٧٠٪ من العاملين الذين تلقوا التدريب أو شاركوا في أنشطة بناء القدرات والمهارات؛
- صياغة سياسات وطنية قائمة على الشواهد، واعتمادها وتنفيذها.

- تحسين القاعدة المعرفية بشأن إشكالية فيروس/مرض الأيدز والتعليم، بما في ذلك قضايا الصحة المدرسية ومبادرة تركيز الموارد من أجل صحة مدرسية فعالة (FRESH)، والمهارات الحياتية، والتثقيف في مجال العلاج.

مؤشرات الأداء:

- إتاحة المواد والمعلومات العالية الجودة للأطراف المعنية واستخدامهم لها؛
- إعداد ونشر رسائل ونهوج تراعي الخصوصيات الثقافية واحتياجات الجنسين.

ويلخص الجدول التالي التعديلات التي أدخلت على الميزانية العادية في إطار المبلغ الأساسي ٦١٠ مليون دولار، فيما يتعلق بقطاع التربية:

تعديلات على الميزانية العادية في إطار ٦١٠ ملايين دولار (٣٣/م ٥ معدلة) - التعليم

التباين مع المبلغ الأساسي	٣٣/م ٥ المقترح (معدلة) (٦١٠ ملايين دولار)	الميزانية العادية		التربية
		٣٣/م ٥ المبلغ الأساسي (٦١٠ ملايين دولار)	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
١ ٤٧٢ ٥٠٠	٥٢ ١٧٦ ٨٠٠	٥٠ ٧٠٤ ٣٠٠	-	٥٠ ٧٠٤ ٣٠٠
				البرنامج الرئيسي الأول - التربية أولاً - الموظفون ثانياً - الأنشطة:
				١,١ تعزيز التنسيق والتخطيط في مجال التعليم للجميع
				١,١,١ تعزيز التنسيق والرصد على الصعيد الدولي في مجال التعليم للجميع
(٨٧٣٠٠)	٢٨٠٩٣٠٠	٢٨٩٦٦٠٠	٢٨٩٦٦٠٠	١ - تنسيق جهود الشركاء في عملية التعليم للجميع والحفاظ على الزخم الجماعي
(١٤٤٠٠)	١٠٣٩٠٠٠	١٠٥٣٤٠٠	١٠٥٣٤٠٠	٢ - رصد التعليم للجميع وتحسين نوعية البيانات
(١٠١٧٠٠)	٣٨٤٨٣٠٠	٣٩٥٠٠٠٠	٣٩٥٠٠٠٠	المجموع، ١,١,١
				١,١,٢ السياسات والتخطيط والتقييم من أجل تحقيق التعليم للجميع
(٩١٨٠٠)	٢٣٢٧٢٠٠	٢٤١٩٠٠٠	٢٤١٩٠٠٠	١ - إعداد السياسات والبرامج الوطنية
(١٠٨٠٠٠)	٢٧٣٩٢٠٠	٢٨٤٧٢٠٠	٢٨٤٧٢٠٠	٢ - دعم الاستراتيجيات الإقليمية والتنسيق على الصعيد الإقليمي
(١٩٩٨٠٠)	٥٠٦٦٤٠٠	٥٢٦٦٢٠٠	٥٢٦٦٢٠٠	المجموع، ١,١,٢
(٣٠١٥٠٠)	٨٩١٤٧٠٠	٩٢١٦٢٠٠	٩٢١٦٢٠٠	المجموع، ١,١
				١,٢ تحقيق التعليم الأساسي للجميع
				١,٢,١ تميم التعليم الأساسي
(٦٥٦٠٠)	١٤٧٦٨٠٠	١٥٤٢٤٠٠	١٥٤٢٤٠٠	١ - توسيع نطاق الانتفاع بالرعاية والتربية الجيدتين في مرحلة الطفولة المبكرة
٨٧٥٠٠	٢٤٢٨٠٠٠	٢٣٤٠٥٠٠	٢٣٤٠٥٠٠	٢ - تميم التعليم الابتدائي
(١٦٤٥٠٠)	٢١١٠٧٠٠	٢٢٧٥٢٠٠	٢٢٧٥٢٠٠	٣ - تعزيز التكافؤ والمساواة بين الجنسين
(٢٢٤٣٠٠)	١٧١٧٦٠٠	١٩٤١٩٠٠	١٩٤١٩٠٠	٤ - تحسين السياسات والنظم التعليمية من منظور التعليم الجامع
(٣٦٦٩٠٠)	٧٧٣٣١٠٠	٨١٠٠٠٠٠	٨١٠٠٠٠٠	المجموع، ١,٢,١
				١,٢,٢ مبادرة محور الأمية لتعزيز القدرات وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية
١١٢٥٠٠٠	٤١١٦٨٠٠	٢٩٩١٨٠٠	٢٩٩١٨٠٠	١ - تنفيذ مبادرة محور الأمية لتعزيز القدرات
(١٣٦٨١٠٠)	٢٠٥٠١٠٠	٣٤١٨٢٠٠	٣٤١٨٢٠٠	٢ - تعزيز فرص التعلم للجميع من خلال التعليم غير النظامي في إطار عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية
(٢٤٣١٠٠)	٦١٦٦٩٠٠	٦٤١٠٠٠٠	٦٤١٠٠٠٠	المجموع، ١,٢,٢
				١,٢,٣ إعداد المعلمين
١١٨٩٠٠٠	٢٣٥١٥٠٠	١١٦٢٥٠٠	١١٦٢٥٠٠	١ - تنفيذ المبادرة بشأن تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء
(١٣٢١٤٠٠)	١٠٠٧٨٠٠	٢٣٢٩٢٠٠	٢٣٢٩٢٠٠	٢ - التطوير المهني للمعلمين والعاملين في مجال التعليم
(١٣٢٤٠٠)	٣٣٥٩٣٠٠	٣٤٩١٧٠٠	٣٤٩١٧٠٠	المجموع، ١,٢,٣
(٧٤٢٤٠٠)	١٧٢٥٩٣٠٠	١٨٠٠١٧٠٠	١٨٠٠١٧٠٠	المجموع، ١,٢
				١,٣ تعزيز التعليم الجيد
				١,٣,١ تحسين نوعية التعليم من أجل تعلم العيش معاً
(٨١٢٠٠)	٢٠٥٨٤٠٠	٢١٣٩٦٠٠	٢١٣٩٦٠٠	١ - تعزيز حقوق الإنسان، والسلام، والمواطنة الديمقراطية والتفاهم بين الثقافات، من خلال التعليم
(٦٣٩٠٠)	١٦٢١٩٠٠	١٦٨٥٨٠٠	١٦٨٥٨٠٠	٢ - التعليم من أجل التنمية المستدامة
(٣٥٩٠٠)	٩١٠٣٠٠	٩٤٦٢٠٠	٩٤٦٢٠٠	٣ - تقييم نتائج التعلم
(٢٤٦٠٠)	٦٢٣٨٠٠	٦٤٨٤٠٠	٦٤٨٤٠٠	٤ - التربية البدنية والرياضة
(٢٠٥٦٠٠)	٥٢١٤٤٠٠	٥٤٢٠٠٠٠	٥٤٢٠٠٠٠	المجموع، ١,٣,١
				١,٣,٢ فيروس/مرض الأيدز والتعليم
٣٧١٦٠٠	٨٣٥٥٠٠	٤٦٣٩٠٠	٤٦٣٩٠٠	١ - قيادة المبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم (GHAIE)
(٤٢٠٩٠٠)	٤١٥٢٠٠	٨٣٦١٠٠	٨٣٦١٠٠	٢ - مساندة أنشطة شاملة لمواجهة فيروس/مرض الأيدز من خلال التعليم
(٤٩٣٠٠)	١٢٥٠٧٠٠	١٣٠٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠٠	المجموع، ١,٣,٢
(٢٥٤٩٠٠)	٦٤٦٥١٠٠	٦٧٢٠٠٠٠	٦٧٢٠٠٠٠	المجموع، ١,٣

إجمالي الموارد ٢٠٠٧-٢٠٠٦	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية		التعليم
		معدل ٥/م٣٣ المبلغ المقترح (٦١٠ ملايين)	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
				١.٤ دعم نظم التعليم ما بعد الابتدائي
				١.٤.١ التعليم الثانوي والتعليم التقني/المهني
(٣١٨٠٠)	٨٠٦٨٠٠	٨٣٨٦٠٠	٨٣٨٦٠٠	١ - توسيع نطاق التعليم الثانوي العام وتجديده
(٤٧٩٠٠)	١٢١٤٩٠٠	١٢٦٢٨٠٠	١٢٦٢٨٠٠	٢ - تحسين التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني
(٢٤٣٠٠)	٦١٧٨٠٠	٦٤٢١٠٠	٦٤٢١٠٠	٢ - تعزيز تعليم العلوم والتكنولوجيا للجميع
(١٠٤٠٠٠)	٢٦٣٩٥٠٠	٢٧٤٣٥٠٠	٢٧٤٣٥٠٠	المجموع، ١.٤.١
				١.٤.٢ إسهام التعليم العالي في بناء مجتمع المعرفة
(٣٤١٠٠)	٨٦٥٩٠٠	٩٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠	١ - تطوير الخيارات الخاصة بسياسات التعليم العالي
(٢٢٨٠٠)	٥٧٧٢٠٠	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	٢ - تعزيز التضامن بين الجامعات من أجل التنمية
(١٢٨٠٠)	٣٢٦٠٠٠	٣٣٨٨٠٠	٣٣٨٨٠٠	٢ - تعزيز استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم
(٦٩٧٠٠)	١٧٦٩١٠٠	١٨٣٨٨٠٠	١٨٣٨٨٠٠	المجموع، ١.٤.٢
(١٧٣٧٠٠)	٤٤٠٨٦٠٠	٤٥٨٢٣٠٠	٤٥٨٢٣٠٠	المجموع، ١.٤
				معاهد اليونسكو للتربية
				(تشمل المخصصات المالية من الميزانية العادية تكاليف الموظفين والأنشطة)
-	٤٥٩١٠٠٠	٤٥٩١٠٠٠	٤٥٩١٠٠٠	مكتب التربية الدولي لليونسكو (متد)
-	٥١٠٠٠٠٠	٥١٠٠٠٠٠	٥١٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (مدخط)
-	١٩٠٠٠٠٠	١٩٠٠٠٠٠	١٩٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو للتربية (بوتر)
-	١١٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (إيتي)
-	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (إيكبا)
-	٢٢٠٠٠٠٠	٢٢٠٠٠٠٠	٢٢٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (إيسالك)
-	١٦٨٩١٠٠٠	١٦٨٩١٠٠٠	١٦٨٩١٠٠٠	المجموع، معاهد اليونسكو للتربية
				المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
-	٣٥٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠	◆ القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع
-	٧٠٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠	◆ إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطور التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة
-	١٠٥٠٠٠٠٠	١٠٥٠٠٠٠٠	١٠٥٠٠٠٠٠	المجموع، المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
-	٦٣٦٦٠٠	٦٣٦٦٠٠	٦٣٦٦٠٠	المقر - تكاليف البرنامج غير المباشرة
-	١٠٧٨٠٢١٠٠	١٠٧٨٠٢١٠٠	٥٧٠٩٧٨٠٠	٥٠٧٠٤٣٠٠ المجموع، البرنامج الرئيسي الأول

البرنامج الرئيسي الثاني – العلوم الطبيعية

المقدمة

الفقرة ٢٠٠٧: فيما يتعلق بنسبة التركيز، تصبح العبارة على النحو التالي: "وقد جرى تعزيز مجال الأولوية الرئيسية هذا، وستخصص له نسبة ٤٩٪ من الموارد المخصصة لأنشطة البرنامج...".

وتُحذف الجملة الأخيرة من الفقرة ٢٠١٠ كما تحذف الفقرتان ٢٠١٢ و ٢٠١٣.

البرنامج الفرعي ٢,١,١ – إدارة التفاعلات في مجال المياه: النظم المائية المعرضة للخطر، والتحديات الاجتماعية

الفقرة ٢١١٠: تعديل الفقرة الرابعة الواردة تحت عنوان "النهج الاستراتيجية" بحيث تصبح على النحو التالي:

"وسيقوم بهد بإعداد نهج متكاملة للتخفيف من الأخطار المتعلقة بالمياه، وخاصة فيما يتعلق بإدارة شؤون الفيضانات على المستويات المحلي والوطني والدولي. وسيجري تنفيذ برنامج "المبادرة الدولية المعنية بالفيضانات" (IFI) بما في ذلك مشروع "الإدارة المتكاملة لأخطار الفيضانات" (FIRM)، بالتعاون مع معهد التعليم في مجال المياه التابع لليونسكو (UNESCO - IHE) والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية (WWAP) وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب - MAP) وبرنامج إدارة التحولات الاجتماعية (موست - MOST)، وبدعم من "المركز الدولي لإدارة شؤون المخاطر المتعلقة بالمياه" (في تسوكوبا، اليابان). وسيسمح هذا النشاط بتعزيز فهم الجوانب العلمية والاجتماعية للفيضانات وتحسين الاستعداد لمواجهة الكوارث، بما في ذلك وضع تدابير للإجلاء وللإدارة في حالة الطوارئ تراعي احتياجات الجنسين".

البرنامج الفرعي ٢,١,٢ – تسخير العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض لأغراض التنمية المستدامة

الفقرة ٢١٢٠: تحذف الفقرة الثالثة الواردة تحت عنوان "النهج الاستراتيجية".

البرنامج الفرعي ٢,١,٣ – لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي)

الفقرة ٢١٣٠: تُعدل الفقرة الأخيرة الواردة تحت عنوان "النهج الاستراتيجية" بحيث يصبح النص على النحو التالي:

"وقد تجمعت لدى كوي خبرات ومعارف في منطقة المحيط الهادي عن كيفية تقييم أخطار أمواج التسونامي على المستويين الوطني والمحلي، وعن كيفية حفز الوعي والاستعداد لدى السكان، وعن كيفية بناء نظم وطنية وإقليمية للإنذار بأمواج التسونامي. وفي أعقاب كارثة التسونامي التي وقعت في المحيط الهندي في ٢٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، ستتولى كوي تنسيق عملية إنشاء نظام عالمي للإنذار بأمواج التسونامي في المحيط الهندي، بالاستناد إلى الخبرة المكتسبة على مدى ٤٠ عاماً من نظام الإنذار بأمواج التسونامي في المحيط الهادي [محور العمل ٢]".

الفقرة ٢١٣٠: في الإطار الذي يحمل عنوان "نشاط طليعي: نظام الإنذار المبكر بأمواج التسونامي"، تعدّل الجملة الأخيرة بحيث يجري نصها على النحو التالي:

"وبالنظر إلى درجة الأولوية والإلحاح المولاة لموضوع إنشاء نظام عالمي للإنذار بأمواج التسونامي، ولا سيما في المحيط الهندي، فإن اقتراح تخصيص مبالغ إضافية في الميزانية سيتمكن كوي من الاضطلاع بالدور التنسيقي الهام وبالمسؤوليات المسندة إليها من السلطات العليا في البلدان المتضررة، والجهات القيادية العليا بالأمم المتحدة، والاجتماعات الوزارية".

تبقى اعتمادات الميزانية المخصصة للبرنامج الفرعي ٢,١,٣ كما هي، أي ٦٠٠ ٨٢١ ٣ دولار، ولكن يعدّل توزيعها على محاور العمل تمشياً مع القرار ٢٣-٦ "برنامج وميزانية كوي لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧" الذي اعتمده جمعية كوي في دورتها الثالثة والعشرين المنعقدة في الفترة من ٢١ إلى ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٥:

محور العمل ١	٦٥١ ٣٠٠	دولار
محور العمل ٢	١ ٤٦٨ ٢٠٠	دولار
محور العمل ٣	١ ٧٠٢ ١٠٠	دولار

محور العمل ٢ - تطوير القدرات التشغيلية لإدارة شؤون المحيطات والمناطق البحرية الساحلية وتأمين تنميتها المستدامة

تعدل الفقرة ٢١٣٢، بحيث يجري نصها على النحو التالي:

النتائج المتوقعة في نهاية فترة العامين

- تعزيز التنسيق في مجالات توفير واستعمال مرافق للمراقبة والبيانات والإنذار المتعلقة بالمحيطات.

مؤشرات الأداء:

- تنسيق نظام الإنذار بأمواج التسونامي في المحيط الهندي؛
- تنسيق تبادل البيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية في إطار "التبادل الدولي للبيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية - اللجنة التقنية المشتركة المعنية بعلم المحيطات والأرصاد الجوية والبحرية" (IODE-JCOMM)؛
- الطوافات/أجهزة قياس مستوى البحر التابعة للنظام العالمي لمراقبة المحيطات (GOOS) والنظام العالمي لمراقبة مستوى البحر (GLOSS):
○ المؤشر المرجعي: زيادة سنوية قدرها ١٠٪.

البرنامج الفرعي ٢,٢,١ - العلوم الأساسية والهندسية، والطاقة المتجددة، والتخفيف من آثار الكوارث
الفقرة ٢٢١٠: تحذف الجملة الأخيرة من النص المؤطر والمعنون "نشاط طليعي: تسخير المعارف والتعليم والمعلومات لأغراض الحد من الكوارث الطبيعية".

البرنامج الفرعي ٢,٢,٢ - تسخير السياسات العلمية والتكنولوجية لأغراض التنمية المستدامة
الفقرة ٠٢٢٢٠: تحذف الجملة الأخيرة من كل من الفقرتين الثانية والثالثة الواردتين في النص السردى
تحت عنوان "النهج الاستراتيجية".

محور العمل ٢ - التعاون فيما بين الجزر والأقاليم من أجل تحقيق التنمية المستدامة للدول الجزرية
الصغيرة النامية (SIDS)

الفقرة ٠٢٢٢٢: تحذف النتيجة المتوقعة الأخيرة وما يلحقها من مؤشرات الأداء.

محور العمل ٣ - الاستفادة من نظم المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين لأغراض التنمية المستدامة
وإدارة الموارد الطبيعية

الفقرة ٠٢٢٢٣: تحذف النتيجة المتوقعة الثانية وما يلحقها من مؤشرات الأداء.

البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية

المقدمة

الفقرة ٠٣٠٠٩: تحذف عبارة "وبالمزيد من التعزيز" الواردة في نهاية الجملة الأولى، كما تحذف الجملة
الثانية.

تعدل النسبة الواردة في الجملة الثالثة إلى ٣٠٪.

تُحذف الجملتان الرابعة والخامسة ويستعاض عنهما بما يلي: "بعد فترة مثمرة على صعيد تطوير المعايير
الدولية في مجال أخلاقيات العلوم، سيركز البرنامج الفرعي في فترة العامين القادمة على تطبيق الوثائق
التقنية الراهنة".

الفقرة ٠٣١١٠: بعد الجملة الأولى من الفقرة الثانية من النص السردى الوارد تحت عنوان "النهج الاستراتيجية"،
تضاف جملة جديدة يجري نصها على النحو التالي: "ولهذا الغرض، سوف يعاد توزيع الموارد من أجل
تعزيز حضور المنظمة على الصعيد الإقليمي لا سيما في المناطق التي كانت تعاني سابقاً من نقص في
الخدمات مثل منطقة الدول العربية".

وضمن الميزانية المقترحة البالغة ٦١٠ ملايين دولار سيشهد قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية التغييرات
التالية على مستوى الوظائف في الميدان حصراً:

الدرجة الوظيفية	المكتب الميداني
موظف محلي (أ) NOA	إلغاء وظيفة: البرازيل
موظف محلي (أ) NOA	إنشاء وظيفة: مصر
إنشاء: وظيفة واحدة	المجموع، البرنامج الرئيسي الثالث
إلغاء: وظيفة واحدة	

البرنامج الفرعي ٣,١,١ - أخلاقيات العلوم

محور العمل ٢ - أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا

الفقرة ٣١١٢: يصبح نص النتيجة المتوقعة الثانية كما يلي: "الدراسات الاستكشافية الخاصة بنشاط اليونسكو المتعلق بإعداد مدونة سلوك للعلميين".

يحذف مؤشر الأداء الخاص بالنتيجة المتوقعة السادسة ومؤشر الأداء الأخير الخاص بالنتيجة المتوقعة السابعة، كما تحذف النتيجة المتوقعة الأخيرة.

البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة

المقدمة

الفقرة ٤٠٠٤: تعدل نسبة التركيز الواردة في هذه الفقرة على النحو التالي: "الأولوية الرئيسية... تخصص لها نسبة ٥٨٪ من إجمالي الموارد المخصصة...".

الفقرة ٤٠٠٩: تحذف الجملتان الثالثة والرابعة ابتداء من عبارة "وتم على مستوى الأمانة... وانتهاء بعبارة "القدرات التنفيذية والإدارية المسخرة للتراث العالمي"، كما تحذف الجملة الأخيرة التي تبدأ بعبارة "كما تم تعزيز ميزانية الأنشطة المتعلقة بالتراث".

تحذف الفقرتان ٤٠١٤ و ٤٠١٥.

البرنامج ٤,١ - حماية التراث الثقافي وصونه في جميع أنحاء العالم

البرنامج الفرعي ٤,١,١ - تعزيز بناء القدرات من أجل حماية التراث العالمي

الفقرة ٤١١٠: تحذف الفقرة الأخيرة التي تبدأ بعبارة "وتم تعزيز الميزانية والموارد البشرية...".

البرنامج الفرعي ٤,١,٢ - تحديد التراث الثقافي غير المادي وصونه

الفقرة ٤١٢٠ - تحذف الفقرة الأخيرة من النص.

البرنامج الفرعي ٤,١,٤ - حماية الممتلكات الثقافية

الفقرة ٤١٤٠ - تحذف الفقرة الأخيرة من النص.

البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات

سيتم الإبقاء على الأنشطة الرامية إلى تعزيز دور وسائل الإعلام لصالح الإدارة الرشيدة في إطار الاقتراح المعدل للميزانية البالغة ٦١٠ ملايين دولار. إلا أنه ينبغي تقليص الأنشطة وحصرها ببضعة بلدان سيجري تحديدها عند إعداد خطط العمل.

المقدمة

الفقرة ٥٥٠٠٧: تعدل نسبة التركيز الواردة في هذه الفقرة على النحو التالي: "الأولوية الرئيسية... تخصص لها نسبة ٧٦٪ من إجمالي الموارد المخصصة لأنشطة البرنامج". تحذف الفقرتان ٥٥٠١٢ و ٥٥٠١٣.

البرنامج ٥,١ - تمكين الناس من خلال إتاحة الانتفاع بالمعلومات والمعارف، مع التركيز بوجه خاص على حرية التعبير

البرنامج الفرعي ٥,١,١ - إقامة بيئة مؤاتية لتعزيز حرية التعبير وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف
الفقرة ٥٥١١: حذف عبارة "من خلال الاعتمادات المخصصة لتعزيز الميزانية" من الفقرة الثانية من النص الوارد تحت عنوان " النهج الاستراتيجية".

البرنامج ٥,٢ - تعزيز تنمية الاتصال وتسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصال لأغراض التربية والعلم والثقافة

البرنامج الفرعي ٥,٢,٢ - تعزيز استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في مجالات التربية والعلم والثقافة

الفقرة ٥٥٢٢: تحذف في نهاية الجملة الأولى من الفقرة الثانية من النص السردي الوارد تحت عنوان "النهج الاستراتيجية" عبارة "وهو مجال سيحظى بمبلغ تعزيز في الميزانية... طرائق العمل الهامة في هذا الإطار".

الفقرة ٥٥٢٢١: يعدل نص النتائج المتوقعة على النحو التالي:

(١) تحذف من النتيجة المتوقعة الأولى عبارة "إعداد وتطبيق مقررات تعليمية ومبادئ توجيهية بشأن استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم ولا سيما في مجال إعداد المعلمين".

(٢) تعدّل النتيجة المتوقعة الثالثة على النحو التالي: ابتكار حلول لمحو الأمية وتدريب المعلمين تعتمد على وسائل الإعلام وعلى تكنولوجيات المعلومات والاتصال.

مؤشر الأداء:

- إعداد وتوزيع صيغة نموذجية للتعاون في مجال التعلّم عن بعد فيما بين وسائل الإعلام العامة ومؤسسات إعداد المعلمين.

(٣) تحذف النتيجة المتوقعة الرابعة وما يلحقها من مؤشرات الأداء.

معهد اليونسكو للإحصاء

الفقرة ٥٦٠٠٧: النتائج المتوقعة: يصبح نص النتيجة المتوقعة الثانية على النحو الآتي: "زيادة ما لاستقصاءات التعليم واستراتيجيات الاستقصاءات من جدوى على صعيد السياسات"؛ وتحذف النتيجة المتوقعة الرابعة.

الفقرة ٠٦٠٠٨: في القسم المتعلق بـ "التربية"، تحذف من الفقرة الأولى الجملتان الثانية والثالثة؛ وفي القسم المتعلق بالثقافة؛ يصبح نص الجملة الأولى من الفقرة الأولى على النحو التالي: "عند تحديد برنامج الإحصاءات الثقافية لمعهد اليونسكو للإحصاء، سيراعى مشروع اتفاقية اليونسكو بشأن حماية تنوع المضامين الثقافية وأشكال التعبير الفني، وذلك في حالة اعتماده من قبل المؤتمر العام".

وتحذف الجملة الأخيرة من الفقرة الأولى.

ويصبح نص النتيجة المتوقعة الخامسة على النحو التالي: "إعداد برنامج عمل لاستحداث منهجيات لقياس بعض جوانب مجتمع المعلومات، ومواقع التراث العالمي، وسائر جوانب برنامج الثقافة".

الفقرة ٠٦٠٠٩: تحذف النتيجة المتوقعة الرابعة؛ وتبقى مؤشرات الأداء نظراً لصلتها بالنتائج المتوقعة الأخرى.

الفقرة ٠٦٠١٠: في القسم الذي يتناول "تحسين الانتفاع بالبيانات عبر الوطنية": تحذف من آخر الجملة الثانية عبارة "فسيستعان مثلاً على نطاق أوسع بالبيانات المعروضة بشكل تخطيطي".

ويصبح نص الجملة الثالثة على النحو الآتي: "وستبذل الجهود ضماناً لأن تلبى آلية توزيع بيانات المعهد الإحصائية لاحتياجات اليونسكو وشركائها الرئيسيين".

وتحذف النتيجة المتوقعة الرابعة.

الباب الثاني ألف - البرامج

الاستجابة الطارئة لأوضاع ما بعد النزاع والكوارث الطبيعية

تحذف الفقرات من ١١٠٠١ إلى نهاية ١١٠٠٩.

الباب الثاني باء - برنامج المساهمة

تحذف الفقرة الفرعية (٤) من الفقرة ١٢٠٠٢.

الباب الثالث - مساندة تنفيذ البرنامج والإدارة

الباب الثالث باء - العلاقات الخارجية والتعاون

الفقرات ٢١٠١٠-٢١٠١٢: وفقاً للفقرة ٣١ من قرار المجلس التنفيذي ١٧١ م/ت/٢٠، يقترح زيادة ميزانية اللجان الوطنية بمبلغ إضافي مقداره ١٢٥ ٠٠٠ دولار كي تصل إلى نفس مستواها في ٣٢ م/٥. ويجري تعويض هذا المبلغ الإضافي في إطار قطاع العلاقات الخارجية والتعاون، وبخاصة عن طريق تخفيض بعض بنود الإنفاق (أي المساعدة المؤقتة وسفر الموظفين لقسمي التعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية، والعلاقات مع المنظمات والشراكات الجديدة).

الباب الثالث جيم - إدارة الموارد البشرية

الفقرة ٢٢٠٠٥: تحذف من الجملة الثالثة عبارة "وسيمول إعداد هذا النظام من مبلغ التعزيز المخصص لمكتب إدارة الموارد البشرية في الميزانية (١,٥ مليون دولار)", ويستعاض في مستهل الجملة التالية عن "كما أنه" بعبارة "وذلك".

برنامج المهنيين الشباب: سيجري تعيين ٢٠ من المهنيين الشباب، وفقاً للالتزام الذي تم التعهد به في الدورة الحادية والسبعين بعد المائة للمجلس التنفيذي بالمحافظة على نفس معدلات الاستعانة بالمهنيين الشباب التي تضمنتها الوثيقة ٥/م٣٢ (الفقرة ٣٢ من قرار المجلس التنفيذي ١٧١ م/ت/٢٠). ولا تطلب لذلك أي مخصصات جديدة؛ وسيجري تقليص التكاليف الإضافية المترتبة على هذه التعيينات (١,٥ مليون دولار)، بقدر الإمكان، عن طريق "التعيين المسبق" في وظائف شاغرة محددة من درجة م-١/م-٢. وأي نقص يتبقى سيقدم اقتراح بتمويله من الباب الرابع للميزانية، رهناً بموافقة المجلس التنفيذي.

الباب الثالث دال - الإدارة

على ضوء الحاجة الملحة المتزايدة لاستبدال نظام كشوف المرتبات، أعيد تخصيص مبلغ مليون دولار في إطار قطاع الإدارة، وذلك بتحويل الموارد داخل هذا القطاع من قسم شؤون المقر (الفصل ٦: صيانة مباني المقر والحفاظ عليها وتجديدها) إلى قسم نظم المعلومات والاتصالات. وسيواصل قطاع الإدارة اتخاذ تدابير تصحيحية ورقابية لتقليل الأثر المترتب على مستوى وجودة خدمات الصيانة والتجديد إلى أدنى حد.

٥/م٣٣ مشروع قرار فتح الاعتمادات المالية لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧

فيما يلي مشروع القرار المعدل لفتح الاعتمادات المالية الذي يبلغ فيه الحد الأقصى للميزانية ٦١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار:

مشروع قرار فتح الاعتمادات المالية (معدل) لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧

يقرر المؤتمر العام، في دورته الثالثة والثلاثين، ما يلي:

ألف - البرنامج العادي

(أ) يُعتمد للفترة المالية ٢٠٠٦-٢٠٠٧ مبلغ قدره ٦١٠٠٠٠٠٠٠٠ دولار* يخصص على النحو التالي:

المبلغ (دولار)	بند الميزانية
	الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
	ألف - الهيئتان الرئاسيتان:
٥٥٠٧١٠٠	١ - المؤتمر العام
٧٧٧٩٤٠٠	٢ - المجلس التنفيذي
١٣٢٨٦٥٠٠	المجموع، الباب الأول - ألف
١٨٦٣٩٠٠٠	باء - الإدارة:
	(وتشمل: الإدارة العامة، ومكتب المدير العام، والإشراف الداخلي، ومكتب المعايير الدولية والشؤون القانونية).
٦٧٣٤٦٠٠	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
٣٨٦٦٠١٠٠	المجموع، الباب الأول
	الباب الثاني - البرامج ومرافق خدمة البرنامج
	ألف - البرامج
	البرنامج الرئيسي الأول - التربية
٥٢١٧٦٨٠٠	أولاً - الموظفون
	ثانياً - الأنشطة:
	١,١ تعزيز التنسيق والتخطيط في مجال التعليم للجميع
٣٩١٣٦٠٠	١,١,١ تعزيز التنسيق والرصد على الصعيد الدولي في مجال التعليم للجميع
٥١٥٣٤٠٠	١,١,٢ السياسات والتخطيط والتقييم من أجل تحقيق التعليم للجميع
	١,٢ تحقيق التعليم الأساسي للجميع
٧٨٦٧٠٠٠	١,٢,١ تعميم التعليم الأساسي
٦٢٧٢٨٠٠	١,٢,٢ مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE) وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية (UNDL)
٣٤١٧٠٠٠	١,٢,٣ إعداد المعلمين
	١,٣ تعزيز التعليم الجيد
٥٣٠٤٠٠٠	١,٣,١ تحسين نوعية التعليم من أجل تعلم العيش معاً
١٢٧٢٢٠٠	١,٣,٢ فيروس/مرض الأيدز والتعليم
	١,٤ دعم نظم التعليم ما بعد الابتدائي
٢٦٨٤٨٠٠	١,٤,١ التعليم الثانوي والتعليم التقني/المهني
١٧٩٩٥٠٠	١,٤,٢ إسهام التعليم العالي في بناء مجتمع المعرفة
	معاهد اليونسكو للتربية
٤٥٩١٠٠٠	مكتب التربية الدولية لليونسكو (متد)
٥١٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (مدخط)
١٩٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو للتربية (يوتر)
١١٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (إيتي)
٢٠٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (إيكبا)
٢٢٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (إيسالك)
١٠٥٠٠٠٠	المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين**
١٠٧٨٠٢١٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الأول

* حسب اعتمادات الأتواب من الأول إلى الرابع بسعر الصرف الثابت وهو ٠,٨٦٩ يورو للدولار الأمريكي الواحد.

** الموضوعان المستعرضان هما:

١ - القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع.

٢ - إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة.

	البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية
٣٢٩٩٢٥٠٠	أولا - الموظفون
	ثانيا - الأنشطة:
	٢,١ العلوم والبيئة والتنمية المستدامة
٨٩٢٦٤٠٠	٢,١,١ إدارة التفاعلات في مجال المياه: النظم المائية المعرضة للخطر، والتحديات الاجتماعية
٣٠١٢٢٠٠	٢,١,٢ تسيير العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض لأغراض التنمية المستدامة
٣٨٧٦٤٠٠	٢,١,٣ لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي)
	٢,٢ بناء القدرات في مجال العلم والتكنولوجيا من أجل التنمية المستدامة
٣٧٨٥١٠٠	٢,٢,١ العلوم الأساسية والهندسية، والطاقة المتجددة، والتخفيف من آثار الكوارث
١٦٨٦٩٠٠	٢,٢,٢ تسيير السياسات العلمية والتكنولوجية لأغراض التنمية المستدامة
	معاهد اليونسكو للعلوم
-	معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه (UNESCO-IHE)
١٠١٥٠٠٠	المركز الدولي للفيزياء النظرية (ICTP)
٧٠٠٠٠٠	المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين**
٥٥٩٩٤٥٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني
	البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية
١٩١٨٥٢٠٠	أولا - الموظفون
	ثانيا - الأنشطة:
	٣,١ أخلاقيات العلوم والفلسفة
٣٢٣٤٣٠٠	٣,١,١ أخلاقيات العلوم
٢٩١٣٩٠٠	٣,١,٢ الاستشراف والفلسفة والعلوم الإنسانية والديمقراطية والأمن البشري
	٣,٢ حقوق الإنسان والتحول الاجتماعي
١٨٢٧٨٠٠	٣,٢,١ تعزيز حقوق الإنسان
٢٥٧٦٨٠٠	٣,٢,٢ التحولات الاجتماعية
١١٠٠٠٠٠	المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين**
٣٠٨٣٨٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثالث
	البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة
٣٣٨٧٣٤٠٠	أولا - الموظفون
	ثانيا - الأنشطة:
	٤,١ حماية التراث الثقافي وصونه في جميع أنحاء العالم
٣٣٠٤٩٠٠	٤,١,١ تعزيز بناء القدرات من أجل حماية التراث العالمي
٢٤٣٣٨٠٠	٤,١,٢ تحديد التراث الثقافي غير المادي وصونه
٢٣١٥١٠٠	٤,١,٣ حماية التراث الثقافي وإحيائه
١٠٨٢٩٠٠	٤,١,٤ حماية الممتلكات الثقافية
	٤,٢ تعزيز السياسات والصناعات الثقافية والحوار بين الثقافات
٢٠٦١٣٠٠	٤,٢,١ تطوير السياسات الثقافية
١٨٤٦٤٠٠	٤,٢,٢ تشجيع الحوار بين الثقافات
٢٦٠٦٨٠٠	٤,٢,٣ دعم الصناعات والحرف الثقافية
١٠٥٠٠٠٠	المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين**
٥٠٥٧٤٦٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الرابع

** الموضوعان المستعرضان هما:

١ - القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع.

٢ - إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة.

البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات	
١٨٥٠٢٢٠٠	أولا - الموظفون ثانيا - الأنشطة:
	٥,١ تمكين الناس من خلال إتاحة الانتفاع بالمعلومات والمعارف، مع التركيز بوجه خاص على حرية التعبير
٣٤٨٩٦٠٠	٥,١,١ إقامة بيئة مؤاتية لتعزيز حرية التعبير وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف
٦٤٨٠٥٠٠	٥,١,٢ تعزيز تنوع المضامين وانتفاع المجتمعات المحلية بها
	٥,٢ تعزيز تنمية الاتصال وتخزين تكنولوجيات المعلومات والاتصال لأغراض التربية والعلم والثقافة
٢٣٨٢٥٠٠	٥,٢,١ دعم تنمية وسائل الإعلام
٥٩٥٦٠٠	٥,٢,٢ تعزيز استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في مجالات التربية والعلم والثقافة
١٥٠٠٠٠٠	المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين**
٣٢٩٥٠٤٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الخامس
٩٠٢٠٠٠٠	معهد اليونيسكو للإحصاء
٤٠٨١٣٨٠٠	الميدان - إدارة البرامج اللامركزية
٣٢٧٩٩٣٤٠٠	المجموع، الباب الثاني - ألف
٢٠٠٠٠٠٠٠	باء - برنامج المساهمة
	جيم - مرافق خدمة البرنامج
٤٣٠٩٢٠٠	١ - تنسيق الأنشطة لصالح افريقيا
١٨٦٧٣٠٠	٢ - برنامج المنح الدراسية
١٣٦٥٧٦٠٠	٣ - إعلام الجمهور
٦٢٥٨٦٠٠	٤ - التخطيط الاستراتيجي ومتابعة البرنامج
٤٣٠٦٢٠٠	٥ - إعداد الميزانية ومراقبتها
٣٠٣٩٨٩٠٠	المجموع، الباب الثاني - جيم
٣٧٨٣٩٢٣٠٠	المجموع، الباب الثاني
	الباب الثالث - مساندة تنفيذ البرنامج والإدارة
٢٠٩٨٨٣٠٠	ألف - إدارة وتنسيق الوحدات الميدانية (تكاليف أنشطة المقر وتشغيل المكاتب الميدانية)
١٩٨٢٤٧٠٠	باء - العلاقات الخارجية والتعاون
٣٠٧١٦٩٠٠	جيم - إدارة الموارد البشرية
١٠٦١٥٢٠٠٠	دال - الإدارة
١٧٧٦٨١٩٠٠	المجموع، الباب الثالث
٥٩٤٧٣٤٣٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الثالث
١٥٠٠٠٠٠	احتياطي إعادة تصنيف الوظائف
١٣٧٦٥٧٠٠	الباب الرابع - الزيادات المتوقعة في التكاليف
٦١٠٠٠٠٠٠	مجموع الاعتمادات المالية

** الموضوعان المستعرضان هما:

- ١ - القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع.
- ٢ - إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة.

الاعتمادات الإضافية

(ب) يجوز للمدير العام أن يقبل ويضيف إلى الاعتمادات الموافق عليها في إطار الفقرة (أ) أعلاه، المساهمات الطوعية والهبات والمنح والوصايا والإعانات، وكذلك المساهمات التي تقدمها الحكومات في تكاليف الوحدات الميدانية الدائمة، وذلك مع مراعاة أحكام المادة ٧,٣ من النظام المالي. وعلى المدير العام أن يحيط أعضاء المجلس التنفيذي علماً بذلك كتابة في الدورة التي تعقب اتخاذ مثل هذا الإجراء.

الارتباط بالمصروفات

(ج) يجوز الارتباط بمصروفات أثناء الفترة المالية الممتدة من أول كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ في حدود الاعتمادات المقررة في الفقرتين (أ) و(ب) أعلاه، وذلك وفقاً لقرارات المؤتمر العام والنظام المالي للمنظمة.

التحويلات

(د) يجوز للمدير العام أن ينقل، بموافقة المجلس التنفيذي، اعتمادات من الباب الرابع للميزانية (الزيادات المتوقعة في التكاليف) إلى الاعتمادات المدرجة في الأبواب من الأول إلى الثالث من الميزانية، وذلك لمواجهة الزيادات في تكاليف الموظفين وفي تكاليف السلع والخدمات.

(هـ) يجوز للمدير العام أن يجري تحويلات بين أبواب الاعتمادات بموافقة مسبقة من المجلس التنفيذي، علماً بأن كل اعتمادات الميزانية المدرجة للبرامج ومجالات النشاط المشمولة بقرار برنامجي صادر عن المؤتمر العام والخاصة بالباب الثاني - ألف من الميزانية، تعتبر أبواب اعتمادات.

(و) غير أنه يجوز للمدير العام، في ظروف عاجلة أو خاصة (أي في ظروف لا يمن التنبؤ بها وتقتضي إجراءات فورية)، أن يجري تحويلات بين أبواب الاعتمادات، على أن يبلغ أعضاء المجلس التنفيذي كتابة في الدورة التي تلي اتخاذ هذا الإجراء بتفاصيل التحويلات وأسبابها.

(ز) يجب التمييز بوضوح بين الاعتمادات المذكورة في الفقرة (هـ) والفقرة (و) أعلاه والالتزام بهذا التمييز. ففي حالة إجراء تحويلات تتجاوز ٥٠ ٠٠٠ دولار، ينبغي تقديم مبررات موضوعية إلى المجلس التنفيذي عن الأسباب التي دعت إلى هذه التحويلات وعلماً لها من تأثيرات مالية على الأنشطة المعنية. أما التحويلات التي تؤثر على تنفيذ أنشطة ذات أولوية، معتمدة من المؤتمر العام، فيجب عرضها على المجلس التنفيذي ليوافق عليها مسبقاً.

(ح) لا يجوز إجراء أي تحويل يفضي إلى تعديل المبلغ المعتمد أصلاً لأي بند من بنود الميزانية بنسبة تتجاوز ١٠ في المائة إلا بموافقة مسبقة من المجلس التنفيذي.

(ط) لا تخضع اعتمادات الميزانية الخاصة بلجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي) ومركز اليونسكو للتراث العالمي، لأي تعديلات بإجراء تحويلات منها إلى أبواب أخرى من الميزانية.

الموظفون

(ي) يرد في الملحق ٣ للوثيقة ٣٣/م/٥ ملخص الوظائف الثابتة المقترحة بحسب الدرجات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وعلى المدير العام أن يعرض أي تغيير يعتزم إجراؤه في هذا الملحق فيما يتعلق بالعدد الإجمالي للوظائف من درجة مدير-١ وما فوقها على المجلس التنفيذي للحصول على موافقته المسبقة. ويتضمن الاعتماد الوارد في الفقرة (أ) أعلاه مبلغاً مخصصاً للوظائف الثابتة في المقر وفي الميدان مقداره ٣٠٠ ٦٧٦ ٣٤٧ دولار^(١)، لتمويل الوظائف المبينة في الملحق ٣ وهو مبلغ لا يجوز تجاوزه، باستثناء التحويلات من الباب الرابع للميزانية واحتياطي إعادة تصنيف الوظائف.

(ك) يجوز إنشاء وظائف في الهيئات التالية وفقاً للنظام الأساسي واللوائح الخاصة بكل هيئة منها: مكتب التربية الدولي لليونسكو (متد)، ومعهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (مدخط)، ومعهد اليونسكو للتربية (يوتر)، ومعهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (إيتي)، ومعهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (إيسالك)، ومعهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (إيكبا)، ومعهد اليونسكو للإحصاء (يوسي)، والمركز الدولي للفيزياء النظرية (ICTP)، ومعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه (UNESCO-IHE). ولا ترد هذه الوظائف في جدول الوظائف الوارد في الملحق ٣.

اشتراكات الدول الأعضاء

(ل) تمول المبالغ المعتمدة في إطار الفقرة (أ) أعلاه من اشتراكات الدول الأعضاء. وبالتالي، فإن مجموع هذه الاشتراكات يبلغ ٦١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار.

تقلبات سعر العملة

(م) حسبت الاعتمادات الواردة في إطار الفقرة (أ) أعلاه بسعر الصرف الثابت للدولار الأمريكي البالغ ٠,٨٦٩ يورو، وعليه فإن المصروفات التي تجرى خصماً على هذه الاعتمادات ينبغي أن تسجل أيضاً بنفس سعر الصرف الثابت للدولار. أما الفروق الناجمة عن تسجيل المصروفات التي تجرى خلال الفترة المالية باليورو بأسعار صرف معمول بها مختلفة عن سعر الصرف الثابت، فينبغي تسجيلها كأرباح أو خسائر ناجمة عن فروق صرف العملة. وعلى نفس المنوال، تقيد اشتراكات الدول الأعضاء المدفوعة باليورو بسعر الصرف المستخدم لحساب الميزانية. كما أن الفروق الناجمة عن تسجيل اشتراكات الدول الأعضاء باليورو، الواردة خلال الفترة المالية بأسعار صرف معمول بها مختلفة عن سعر الصرف الثابت، ينبغي أن تسجل أيضاً كأرباح أو خسائر ناجمة عن فروق صرف العملة. وينبغي أن يضاف إلى الإيرادات المتنوعة، أو أن يخصم منها، الرصيد الصافي المسجل في إطار الصندوق العام في نهاية فترة العامين والناجم عن جميع الأرباح والخسائر المترتبة على فروق صرف العملة، بما فيها الأرباح والخسائر المذكورة أعلاه.

باء - البرامج الخارجة عن الميزانية

(ن) يجوز للمدير العام أن يتلقى من مصادر خارجة عن اشتراكات الدول الأعضاء أموالاً لتنفيذ برامج ومشروعات تتلاءم مع أهداف المنظمة وسياساتها وأنشطتها، وأن يرتبط بالتزامات ويسدد مدفوعات في إطار هذه الأنشطة بما يتفق مع نظم المنظمة ولوائحها والاتفاقات المبرمة مع مصادر التمويل.

(١) حُسب هذا المبلغ على أساس الوظائف الثابتة المبينة في الملحق ٣، وبمراعاة معدل قدره ٣٪ لمراعاة الفارق الزمني في حركة استبدال الموظفين وتأخر التعيينات، وهو لا يشمل الموظفين المؤقتين المعيّنين لأجل قصير، ولا خدمات الخبراء الاستشاريين في إطار الميزانية العادية، ولا الوظائف الممولة من مصادر خارجة عن الميزانية.

ملخص اعتمادات الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب محاور العمل

يعرض الجدول التالي ملخصاً معدلاً، بحسب محاور العمل، للميزانية المقترحة التي يبلغ مقدارها ٦١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار. ويحل هذا الجدول محل الملحق ١ الوارد في الوثيقة الأصلية "مشروع البرنامج والميزانية ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (٥/م٣٣)".

الملحق ١ - ملخص اعتمادات الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب محاور العمل

٢٠٠٧-٢٠٠٦ إجمالي الموارد	الموارد الخارجة عن الميزانية ^١	الميزانية العادية		الباب
		٣٣/٥ معدل المبلغ المقترح (٦١٠ ملايين)	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
				الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
				ألف - الهيئتان الرئاسيتان
٥٧٧٦٩٠٠	٢٦٩٨٠٠	٥٥٠٧١٠٠	٤٦٧١٠٠٠	٨٣٦١٠٠
٧٧٧٩٤٠٠	-	٧٧٧٩٤٠٠	٦٣١٣٧٠٠	١٤٦٥٧٠٠
١٣٥٥٦٣٠٠	٢٦٩٨٠٠	١٣٢٨٦٥٠٠	١٠٩٨٤٧٠٠	٢٣٠١٨٠٠
				المجموع، الباب الأول - ألف
				باء - الإدارة
٣١٣٦٧٠٠	-	٣١٣٦٧٠٠	٤٥٨٥٠٠	٢٦٧٨٢٠٠
٧١٤٧٧٠٠	٦٢٢٠٠٠	٦٥٢٥٧٠٠	٤٤٥٧٠٠	٦٠٨٠٠٠٠
٦٢٧٧٣٠٠	٥٦٠٠٠٠	٥٧١٧٣٠٠	١١٤٧٦٠٠	٤٥٦٩٧٠٠
٣٢٥٩٣٠٠	-	٣٢٥٩٣٠٠	١٠٢٥٠٠	٣١٥٦٨٠٠
١٩٨٢١٠٠٠	١١٨٢٠٠٠	١٨٦٣٩٠٠٠	٢١٥٤٣٠٠	١٦٤٨٤٧٠٠
٦٧٣٤٦٠٠	-	٦٧٣٤٦٠٠	٦٧٣٤٦٠٠	-
				المجموع، الباب الأول - باء
				جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظمة الأمم المتحدة
٤٠١١١٩٠٠	١٤٥١٨٠٠	٣٨٦٦٠١٠٠	١٩٨٧٣٦٠٠	١٨٧٨٦٥٠٠
				المجموع، الباب الأول
				الباب الثاني - البرامج ومرافق خدمة البرنامج
				ألف - البرامج
				البرنامج الرئيسي الأول - التربية
٥٥٩٩٣٨٠٠	٣٨١٧٠٠٠	٥٢١٧٦٨٠٠	-	٥٢١٧٦٨٠٠
				أولاً - الموظفون
				ثانياً - الأنشطة:
				١.١ تعزيز التنسيق والتخطيط في مجال التعليم للجميع
				١.١.١ تعزيز التنسيق والرصد على الصعيد الدولي في مجال التعليم للجميع
٥١٢٤٣٠٠	٢٣١٥٠٠٠	٢٨٠٩٣٠٠	٢٨٠٩٣٠٠	١ - تنسيق جهود الشركاء في عملية التعليم للجميع والحفاظ على الزخم الجماعي
٧٠٣٩٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠	١٠٣٩٠٠٠	١٠٣٩٠٠٠	٢ - رصد التعليم للجميع وتحسين نوعية البيانات
١٢١٦٣٣٠٠	٨٣١٥٠٠٠	٣٨٤٨٣٠٠	٣٨٤٨٣٠٠	المجموع، ١.١.١
				١.١.٢ السياسات والتخطيط والتقييم من أجل تحقيق التعليم للجميع
٤٥٨٢٢٠٠	٢٢٥٥٠٠٠	٢٣٢٧٢٠٠	٢٣٢٧٢٠٠	١ - إعداد السياسات والبرامج الوطنية
٢٧٣٩٢٠٠	-	٢٧٣٩٢٠٠	٢٧٣٩٢٠٠	٢ - دعم الاستراتيجيات الإقليمية والتنسيق على الصعيد الإقليمي
٧٣٢١٤٠٠	٢٢٥٥٠٠٠	٥٠٦٦٤٠٠	٥٠٦٦٤٠٠	المجموع، ١.١.٢
١٩٤٨٤٧٠٠	١٠٥٧٠٠٠٠	٨٩١٤٧٠٠	٨٩١٤٧٠٠	المجموع، ١.١
				١.٢ تحقيق التعليم الأساسي للجميع
				١.٢.١ تعميم التعليم الأساسي
٥٠٧٩٨٠٠	٣٦٠٣٠٠٠	١٤٧٦٨٠٠	١٤٧٦٨٠٠	١ - توسيع نطاق الانتفاع بالرعاية والتربية الجيدتين في مرحلة الطفولة المبكرة
٢٥٦٣٠٠٠	١٣٥٠٠٠٠	٢٤٢٨٠٠٠	٢٤٢٨٠٠٠	٢ - تعميم التعليم الابتدائي
٢١١٠٧٠٠	-	٢١١٠٧٠٠	٢١١٠٧٠٠	٣ - تعزيز التكافؤ والمساواة بين الجنسين
١٧١٧٦٠٠	-	١٧١٧٦٠٠	١٧١٧٦٠٠	٤ - تحسين السياسات والنظم التعليمية من منظور التعليم الجامع
١١٤٧١١٠٠	٣٧٣٨٠٠٠	٧٧٣٣١٠٠	٧٧٣٣١٠٠	المجموع، ١.٢.١
				١.٢.٢ مبادرة محور الأمية لتعزيز القدرات وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية
٩٨٦٩٨٠٠	٥٧٥٣٠٠٠	٤١١٦٨٠٠	٤١١٦٨٠٠	١ - تنفيذ مبادرة محور الأمية لتعزيز القدرات
٢٥٥٥١٠٠	٥٤٥٠٠٠٠	٢٠٥٠١٠٠	٢٠٥٠١٠٠	٢ - تعزيز فرص التعلم للجميع من خلال التعليم غير النظامي في إطار عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية
١٢٤٦٤٩٠٠	٦٢٩٨٠٠٠	٦١٦٦٩٠٠	٦١٦٦٩٠٠	المجموع، ١.٢.٢
				١.٢.٣ إعداد المعلمين
٢٤٦٣٥٠٠	١١٢٠٠٠٠	٢٣٥١٥٠٠	٢٣٥١٥٠٠	١ - تنفيذ المبادرة بشأن تدريب المعلمين في إفريقيا جنوب الصحراء
١١٠٦٣٨٠٠	١٠٠٥٦٠٠٠	١٠٠٧٨٠٠	١٠٠٧٨٠٠	٢ - التطوير المهني للمعلمين والعاملين في مجال التعليم
١٣٥٢٧٣٠٠	١٠١٦٨٠٠٠	٣٣٥٩٣٠٠	٣٣٥٩٣٠٠	المجموع، ١.٢.٣
٣٧٤٦٣٣٠٠	٢٠٢٠٤٠٠٠	١٧٢٥٩٣٠٠	١٧٢٥٩٣٠٠	المجموع، ١.٢

(١) الأموال الواردة بالفعل أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها.

إجمالي الموارد ٢٠٠٧-٢٠٠٦	الموارد الخارجية عن الميزانية ^١	الميزانية العادية		الباب
		معدل ٥/٣٣ المبلغ المقترح (٦١٠ ملايين)	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
				١.٣ تعزيز التعليم الجيد
				١.٣.١ تحسين نوعية التعليم من أجل تعلّم العيش معاً
٢٤٢٣٤٠٠	٣٦٥٠٠٠	٢٠٥٨٤٠٠	٢٠٥٨٤٠٠	١- تعزيز حقوق الإنسان، والسلام، والمواطنة الديمقراطية والتفاهم بين الثقافات، من خلال التعليم
١٦٢١٩٠٠	-	١٦٢١٩٠٠	١٦٢١٩٠٠	٢- التعليم من أجل التنمية المستدامة
١٠٧٩٣٠٠	١٦٩٠٠٠	٩١٠٣٠٠	٩١٠٣٠٠	٣- تقييم نتائج التعلّم
٦٢٣٨٠٠	-	٦٢٣٨٠٠	٦٢٣٨٠٠	٤- التربية البدنية والرياضة
٥٧٤٨٤٠٠	٥٣٤٠٠٠	٥٢١٤٤٠٠	٥٢١٤٤٠٠	المجموع، ١.٣.١
				١.٣.٢ فيروس/مرض الأيدز والتعليم
١٢٤٥٥٠٠	٤١٠٠٠٠	٨٣٥٥٠٠	٨٣٥٥٠٠	١- قيادة المبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم (GHAIE)
٨٣٠٨٢٠٠	٧٨٩٣٠٠٠	٤١٥٢٠٠	٤١٥٢٠٠	٢- مساندة أنشطة شاملة لمواجهة فيروس/مرض الأيدز من خلال التعليم
٩٥٥٣٧٠٠	٨٣٠٣٠٠٠	١٢٥٠٧٠٠	١٢٥٠٧٠٠	المجموع، ١.٣.٢
١٥٣٠٢١٠٠	٨٨٣٧٠٠٠	٦٤٦٥١٠٠	٦٤٦٥١٠٠	المجموع ١.٣
				١.٤ دعم نظم التعليم ما بعد الابتدائي
				١.٤.١ التعليم الثانوي والتعليم التقني/المهني
٩٣٥٥٨٠٠	٨٥٤٩٠٠٠	٨٠٦٨٠٠	٨٠٦٨٠٠	١- توسيع نطاق التعليم الثانوي العام وتجديده
٣٠٤٩٤٩٠٠	٢٩٢٨٠٠٠٠	١٢١٤٩٠٠	١٢١٤٩٠٠	٢- تحسين التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني
٦٧٩٨٠٠	٦٢٠٠٠	٦١٧٨٠٠	٦١٧٨٠٠	٣- تعزيز تعليم العلوم والتكنولوجيا للجميع
٤٠٥٣٠٥٠٠	٣٧٨٩١٠٠٠	٢٦٣٩٥٠٠	٢٦٣٩٥٠٠	المجموع، ١.٤.١
				١.٤.٢ إسهام التعليم العالي في بناء مجتمع المعرفة
٤٠٩٣٩٠٠	٣٢٢٨٠٠٠	٨٦٥٩٠٠	٨٦٥٩٠٠	١- تطوير الخيارات الخاصة بسياسات التعليم العالي
٨٦٧٢٠٠	٢٩٠٠٠٠	٥٧٧٢٠٠	٥٧٧٢٠٠	٢- تعزيز التضامن بين الجامعات من أجل التنمية
٢٢٦٠٠٠	-	٣٢٦٠٠٠	٣٢٦٠٠٠	٣- تعزيز استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم
٥٢٨٧١٠٠	٣٥١٨٠٠٠	١٧٦٩١٠٠	١٧٦٩١٠٠	المجموع، ١.٤.٢
٤٥٨١٧٦٠٠	٤١٤٠٩٠٠٠	٤٤٠٨٦٠٠	٤٤٠٨٦٠٠	المجموع، ١.٤
				معاهد اليونسكو للتربية
				(تشمل المخصصات المالية من الميزانية العادية تكاليف الموظفين والأنشطة)
٤٥٩١٠٠٠	-	٤٥٩١٠٠٠	٤٥٩١٠٠٠	مكتب التربية الدولي لليونسكو (متد)
٥١٠٠٠٠٠	-	٥١٠٠٠٠٠	٥١٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (مدخط)
١٩٠٠٠٠٠	-	١٩٠٠٠٠٠	١٩٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو للتربية (يوترب)
١١٠٠٠٠٠	-	١١٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (إيتي)
٢٠٠٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (إيكبا)
٢٢٠٠٠٠٠	-	٢٢٠٠٠٠٠	٢٢٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (إيسالك)
١٦٨٩١٠٠٠	-	١٦٨٩١٠٠٠	١٦٨٩١٠٠٠	المجموع، معاهد اليونسكو للتربية
				المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
٣٥٠٠٠٠	-	٣٥٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠	♦ القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع
٧٠٠٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	♦ إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطور التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة
١٠٥٠٠٠٠	-	١٠٥٠٠٠٠	١٠٥٠٠٠٠	المجموع، المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
٦٣٦٦٠٠	-	٦٣٦٦٠٠	٦٣٦٦٠٠	المقر - تكاليف البرنامج غير المباشرة
١٩٢٦٣٩١٠٠	٨٤٨٣٧٠٠٠	١٠٧٨٠٢١٠٠	٥٥٦٢٥٣٠٠	٥٢١٧٦٨٠٠ المجموع، البرنامج الرئيسي الأول

٢٠٠٧-٢٠٠٦ إجمالي الموارد	الموارد الخارجية عن الميزانية ^١	الميزانية العادية		الباب	
		المبلغ المقترح ٥/م (٦١٠ ملايين)	الأنشطة		الموظفون
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٣٣٩٧٢٥٠٠	٩٨٠٠٠٠	٣٢٩٩٢٥٠٠	-	٣٢٩٩٢٥٠٠	البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية أولا - الموظفون ثانيا - الأنشطة:
					٢.١ العلوم والبيئة والتنمية المستدامة
					٢.١.١ إدارة التفاعلات في مجال المياه: النظم المائية المعرضة للخطر، والتحديات الاجتماعية
٥٠٧٨٢٠٠	٣٣٥٢٠٠٠	١٧٢٦٢٠٠	١٧٢٦٢٠٠	١٧٢٦٢٠٠	١ - تقييم وإدارة آثار التغيرات العالمية على دورة الماء
٣٢٠٧٩٠٠	٦٢٣٠٠٠	٢٥٨٤٩٠٠	٢٥٨٤٩٠٠	٢٥٨٤٩٠٠	٢ - إدارة الموارد المائية باعتبارها موردا نادرا لتلبية الاحتياجات البشرية
٢٥٨٣٧٠٠	-	٢٥٨٣٧٠٠	٢٥٨٣٧٠٠	٢٥٨٣٧٠٠	٣ - التخفيف من المخاطر المتعلقة باستغلال المياه، ومواجهة التحديات الاجتماعية
١٩٠٥٤٠٠	-	١٩٠٥٤٠٠	١٩٠٥٤٠٠	١٩٠٥٤٠٠	٤ - إدارة التفاعلات بين الأرض والمياه والموازل من خلال نهج قائم على النظم الإيكولوجية (محور عمل مشترك بين البرنامج الهيدرولوجي الدولي (بهد) وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب))
١٢٧٧٥٢٠٠	٣٩٧٥٠٠٠	٨٨٠٠٢٠٠	٨٨٠٠٢٠٠	٨٨٠٠٢٠٠	المجموع، ٢.١.١
					٢.١.٢ تسخير العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض لأغراض التنمية المستدامة
١٩٧٢٩٠٠	١١٥٠٠٠٠	٨٢٢٩٠٠	٨٢٢٩٠٠	٨٢٢٩٠٠	١ - الحد من تناقض التنوع البيولوجي قدر الإمكان من خلال الاستعانة بالبحوث وبناء القدرات لإدارة النظم الإيكولوجية
١٥٤١٧٠٠	٤٨٠٠٠٠	١٠٦١٧٠٠	١٠٦١٧٠٠	١٠٦١٧٠٠	٢ - معازل المحيط الحيوي: تعزيز الاستدامة البيئية
١٨٩٤٢٠٠	١٦٠٠٠٠٠	٢٩٤٢٠٠	٢٩٤٢٠٠	٢٩٤٢٠٠	٣ - تعزيز الروابط بين التنوع الثقافي والتنوع البيولوجي (محور عمل مشترك بين مشروع المناطق الساحلية والجزر الصغيرة التابع لقسم العلوم الإيكولوجية وبين برنامج الثقافة)
٧٩٠٨٠٠	-	٧٩٠٨٠٠	٧٩٠٨٠٠	٧٩٠٨٠٠	٤ - الشراكات العالمية في مجال علوم الأرض ورصد النظم الأرضي
٦١٩٩٦٠٠	٣٢٣٠٠٠٠	٢٩٦٩٦٠٠	٢٩٦٩٦٠٠	٢٩٦٩٦٠٠	المجموع، ٢.١.٢
					٢.١.٣ لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي)
٦٥١٣٠٠	-	٦٥١٣٠٠	٦٥١٣٠٠	٦٥١٣٠٠	١ - معالجة اللايقينيات العلمية من أجل إدارة البيئة البحرية والتغيرات المناخية
١٤٦٨٢٠٠	-	١٤٦٨٢٠٠	١٤٦٨٢٠٠	١٤٦٨٢٠٠	٢ - تطوير القدرات التشغيلية لإدارة شؤون المحيطات والمناطق البحرية الساحلية وتأمين تنميتها المستدامة
١٧٠٢١٠٠	-	١٧٠٢١٠٠	١٧٠٢١٠٠	١٧٠٢١٠٠	٣ - تعزيز قدرات الدول الأعضاء في مجال علوم البحار فيما يتعلق بالمناطق البحرية الساحلية
٣٨٢١٦٠٠	-	٣٨٢١٦٠٠	٣٨٢١٦٠٠	٣٨٢١٦٠٠	المجموع، ٢.١.٣
٢٢٧٩٦٤٠٠	٧٢٥٠٠٠٠	١٥٥٩١٤٠٠	١٥٥٩١٤٠٠	١٥٥٩١٤٠٠	المجموع، ٢.١
					٢.٢ بناء القدرات في مجال العلم والتكنولوجيا من أجل التنمية المستدامة
					٢.٢.١ العلوم الأساسية والهندسية، والطاقة المتجددة، والتخفيف من آثار الكوارث
٣٠٩٩٦٩٠٠	٢٨٦٥٤٠٠٠	٢٣٤٢٩٠٠	٢٣٤٢٩٠٠	٢٣٤٢٩٠٠	١ - البرنامج الدولي للعلوم الأساسية والشراكات في مجال العلوم الأساسية
٥٢٥١٠٠	٨٠٠٠٠	٤٤٥١٠٠	٤٤٥١٠٠	٤٤٥١٠٠	٢ - تسخير مصادر الطاقة المتجددة لأغراض التنمية
٦٢٦٣٠٠	٥٥٠٠٠	٥٧١٣٠٠	٥٧١٣٠٠	٥٧١٣٠٠	٣ - تعزيز القدرات في مجال تعليم العلوم والهندسة والتكنولوجيا
٣٧٢٣٠٠	-	٣٧٢٣٠٠	٣٧٢٣٠٠	٣٧٢٣٠٠	٤ - الوقاية من الكوارث والاستعداد لمواجهةها
٣٢٥٢٠٦٠٠	٢٨٧٨٩٠٠٠	٣٧٣١٦٠٠	٣٧٣١٦٠٠	٣٧٣١٦٠٠	المجموع، ٢.٢.١
					٢.٢.٢ تسخير السياسات العلمية والتكنولوجية لأغراض التنمية المستدامة
٢١١٧٤٤٠٠	٢٠٢١٦٠٠٠	٩٥٨٤٠٠	٩٥٨٤٠٠	٩٥٨٤٠٠	١ - تشجيع الحوار بشأن السياسات العامة وبناء القدرات فيما يخص رسم السياسات في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار
٥٧٧٣٠٠	-	٥٧٧٣٠٠	٥٧٧٣٠٠	٥٧٧٣٠٠	٢ - التعاون فيما بين الجزر وبين الأقاليم من أجل تحقيق التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (SIDS)
١٢٧٤٠٠	-	١٢٧٤٠٠	١٢٧٤٠٠	١٢٧٤٠٠	٣ - الاستفادة من نظم المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين لأغراض التنمية المستدامة وإدارة الموارد الطبيعية
٢١٨٧٩١٠٠	٢٠٢١٦٠٠٠	١٦٦٣١٠٠	١٦٦٣١٠٠	١٦٦٣١٠٠	المجموع، ٢.٢.٢
٥٤٣٩٩٧٠٠	٤٩٠٠٥٠٠٠	٥٣٩٤٧٠٠	٥٣٩٤٧٠٠	٥٣٩٤٧٠٠	المجموع، ٢.٢
					معاهد اليونسكو للعلوم
٦٢٨٨٠٠٠٠	٦٢٨٨٠٠٠٠	-	-	-	معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه (UNESCO-IHE)
٥٥٦٧١٠٠٠	٥٤٦٥٦٠٠٠	١٠١٥٠٠٠	١٠١٥٠٠٠	١٠١٥٠٠٠	المركز الدولي للفيزياء النظرية (ICTP)
١١٨٥٥١٠٠٠	١١٧٥٣٦٠٠٠	١٠١٥٠٠٠	١٠١٥٠٠٠	١٠١٥٠٠٠	المجموع، معاهد اليونسكو للعلوم

٢٠٠٧-٢٠٠٦ إجمالي الموارد	الموارد الخارجية عن الميزانية ^١	الميزانية العادية		الباب	
		م/٣٣ معدلة المبلغ المقترح (٦١٠ ملايين)	الأنشطة		الموظفون
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٣٥٠٠٠٠	-	٣٥٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠	المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين	
٣٥٠٠٠٠	-	٣٥٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠	◆ القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع	
				◆ إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطور التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة	
٧٠٠٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	المجموع، المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين	
٣٠٠٩٠٠	-	٣٠٠٩٠٠	٣٠٠٩٠٠	المقر - تكاليف البرنامج غير المباشرة	
٢٣٠٧٢٠٥٠٠	١٧٤٧٢٦٠٠٠	٥٥٩٩٤٥٠٠	٢٣٠٠٢٠٠٠	٣٢٩٩٢٥٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني
٢٠٢٥٠٢٠٠	١٠٦٥٠٠٠	١٩١٨٥٢٠٠	-	١٩١٨٥٢٠٠	البرنامج الرئيسي الثالث - العلوم الاجتماعية والإنسانية
					أولاً - الموظفون
					ثانياً - الأنشطة:
					٣.١ أخلاقيات العلوم والفلسفة
					٣.١.١ أخلاقيات العلوم
					١ - أخلاقيات البيولوجيا
					٢ - أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا
٢٢٢٨٠٠٠	-	٢٢٢٨٠٠٠	٢٢٢٨٠٠٠	٣.١.١	المجموع، ٣.١.١
٩٤٥٥٠٠	-	٩٤٥٥٠٠	٩٤٥٥٠٠		
٣١٧٣٥٠٠	-	٣١٧٣٥٠٠	٣١٧٣٥٠٠		
					٣.١.٢ الاستشراف والفلسفة والعلوم الإنسانية والديمقراطية والأمن البشري
					١ - التأمل الفلسفي والعلوم الإنسانية
					٢ - تعزيز الأمن البشري والسلام
					٢ - الاستباق والاستشراف
٨٣٧٢٠٠	-	٨٣٧٢٠٠	٨٣٧٢٠٠		
١٦٣٦٩٠٠	٤٠٠٠٠٠	١٢٣٦٩٠٠	١٢٣٦٩٠٠		
٧٩٦٠٠٠	١١٠٠٠	٧٨٥٠٠٠	٧٨٥٠٠٠		
٣٢٧٠١٠٠	٤١١٠٠٠	٢٨٥٩١٠٠	٢٨٥٩١٠٠		
٦٤٤٣٦٠٠	٤١١٠٠٠	٦٠٣٢٦٠٠	٦٠٣٢٦٠٠		
					٣.١.٢، المجموع
					٣.١ المجموع
					٣.٢ حقوق الإنسان والتحول الاجتماعي
					٣.٢.١ تعزيز حقوق الإنسان
					١ - تطوير حقوق الإنسان
					٢ - المساواة بين الجنسين، والتنمية
					٢ - مكافحة العنصرية والتمييز
٣٩١٧٨٠٠٠	٣٨٤٨٢٠٠٠	٦٩٦٠٠٠	٦٩٦٠٠٠		
٧٦٩٩٠٠	-	٧٦٩٩٠٠	٧٦٩٩٠٠		
٢٦٠٢٧٠٠	٢٢٧٥٠٠٠	٣٢٧٧٠٠	٣٢٧٧٠٠		
٤٢٥٥٠٦٠٠	٤٠٧٥٧٠٠٠	١٧٩٣٦٠٠	١٧٩٣٦٠٠		
					٣.٢.١، المجموع
					٣.٢.٢ التحولات الاجتماعية
					١ - رسم السياسات والتعاون الدولي وتشاطر المعارف في مجال العلوم الاجتماعية
					٢ - الهجرة الدولية والاندماج الاجتماعي، لا سيما في المناطق الحضرية
٢١٢٢٤٤٠٠	١٨٦٩٦٠٠٠	٢٥٢٨٤٠٠	٢٥٢٨٤٠٠		
٦٣٧٧٥٠٠٠	٥٩٤٥٣٠٠٠	٤٣٢٢٠٠٠	٤٣٢٢٠٠٠		
					٣.٢.٢، المجموع
					٣.٢ المجموع
					المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
					◆ القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع
					◆ إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة
١١٠٠٠٠٠	-	١١٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠		
١٠٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠		
					المجموع، المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
١٩٨٢٠٠	-	١٩٨٢٠٠	١٩٨٢٠٠		
					المقر - تكاليف البرنامج غير المباشرة
٩١٧٦٧٠٠٠	٦٠٩٢٩٠٠٠	٣٠٨٣٨٠٠٠	١١٦٥٢٨٠٠	١٩١٨٥٢٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثالث

(١) الأموال الواردة بالفعل أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها.

٢٠٠٧-٢٠٠٦ إجمالي الموارد	الموارد الخارجية عن الميزانية ^١	الميزانية العادية		الباب
		٥/م/٣٣ المبلغ المقترح (٦١٠ ملايين)	الأنشطة	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
٣٦٠٠٥٤٠٠	٢١٣٢٠٠٠	٣٣٨٧٣٤٠٠	-	٣٣٨٧٣٤٠٠
				البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة
				أولاً - الموظفون
				ثانياً - الأنشطة:
				٤,١ حماية التراث الثقافي وصونه في جميع أنحاء العالم
				٤,١,١ تعزيز بناء القدرات من أجل حماية التراث العالمي
٧٣٢٥٠٠	-	٧٣٢٥٠٠	٧٣٢٥٠٠	١ - تنسيق الاجتماعات النظامية للجنة التراث العالمي
١٧٩٠٠٠	-	١٧٩٠٠٠	١٧٩٠٠٠	٢ - تعزيز التمثيل المنصف في قائمة التراث العالمي
٢٢٧٢٩٧٠٠	٢٠٣٨٢٠٠٠	٢٣٤٧٧٠٠	٢٣٤٧٧٠٠	٣ - تعزيز حماية ممتلكات التراث العالمي لا سيما الممتلكات المهددة بالخطر
٢٣٦٤١٢٠٠	٢٠٣٨٢٠٠٠	٣٢٥٩٢٠٠	٣٢٥٩٢٠٠	المجموع، ٤,١,١
				٤,١,٢ تحديد التراث الثقافي غير المادي وصونه
١٢١١٣٠٠	-	١٢١١٣٠٠	١٢١١٣٠٠	١ - العمل على تأمين مستلزمات دخول الاتفاقية بشأن صون التراث الثقافي غير المادي حيز النفاذ
٣٥٧٤٠٠٠	٢٣٨٥٠٠٠	١١٨٩٠٠٠	١١٨٩٠٠٠	٢ - تعزيز القدرات في مجال صون التراث الثقافي غير المادي
٤٧٨٥٣٠٠	٢٣٨٥٠٠٠	٢٤٠٠٣٠٠	٢٤٠٠٣٠٠	المجموع، ٤,١,٢
				٤,١,٣ حماية التراث الثقافي وإحيائه
٨٣٦٣٨٠٠	٦٩١٢٠٠٠	١٤٥١٨٠٠	١٤٥١٨٠٠	١ - إصلاح التراث في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع وفي أقل البلدان نمواً
٨٣١٤٠٠	-	٨٣١٤٠٠	٨٣١٤٠٠	٢ - تعزيز وتنفيذ الاتفاقيات الخاصة بحماية التراث الثقافي
٩١٩٥٢٠٠	٦٩١٢٠٠٠	٢٢٨٣٢٠٠	٢٢٨٣٢٠٠	المجموع، ٤,١,٣
				٤,١,٤ حماية الممتلكات الثقافية
٣٠٢٠٠٠٠	٢١٦٢٠٠٠	٨٥٨٠٠٠	٨٥٨٠٠٠	١ - تعزيز حماية الممتلكات الثقافية المنقولة
٢١٠٠٠٠	-	٢١٠٠٠٠	٢١٠٠٠٠	٢ - تحسين الممارسات المتعلقة بصون التراث وتطوير السياسات الخاصة بالمتاحف
٣٢٣٠٠٠٠	٢١٦٢٠٠٠	١٠٦٨٠٠٠	١٠٦٨٠٠٠	المجموع، ٤,١,٤
٤٠٨٥١٧٠٠	٣١٨٤١٠٠٠	٩٠١٠٧٠٠	٩٠١٠٧٠٠	المجموع، ٤,١
				٤,٢ تعزيز السياسات والصناعات الثقافية والحوار بين الثقافات
				٤,٢,١ تطوير السياسات الثقافية
١١٠٩٩٠٠	-	١١٠٩٩٠٠	١١٠٩٩٠٠	١ - الترويج للاتفاقية بشأن حماية تنوع المصامين الثقافية وأشكال التعبير الفني
١٩١٨٠٠٠	٩٩٥٠٠٠	٩٢٣٠٠٠	٩٢٣٠٠٠	٢ - تعزيز السياسات الثقافية وإعدادها وتنفيذها وتحديثها
٣٠٢٧٩٠٠	٩٩٥٠٠٠	٢٠٣٢٩٠٠	٢٠٣٢٩٠٠	المجموع، ٤,٢,١
				٤,٢,٢ تشجيع الحوار بين الثقافات
١١٦٥٠٠٠	١٨٠٠٠٠	٩٨٥٠٠٠	٩٨٥٠٠٠	١ - رسم سياسات تعزز التعددية الثقافية والحوار بين الثقافات
٨٣٦٠٠٠	-	٨٣٦٠٠٠	٨٣٦٠٠٠	٢ - تعزيز القدرات في مجال الاتصال بين الثقافات
٢٠٠١٠٠٠	١٨٠٠٠٠	١٨٢١٠٠٠	١٨٢١٠٠٠	المجموع، ٤,٢,٢
				٤,٢,٣ دعم الصناعات والحرف الثقافية
٣٢١١٦٠٠	١٢٨٦٠٠٠	١٩٢٥٦٠٠	١٩٢٥٦٠٠	١ - تنمية الصناعات الثقافية وتعزيز الشراكات
٩٤٥٣٠٠	٣٠٠٠٠٠	٦٤٥٣٠٠	٦٤٥٣٠٠	٢ - الارتقاء بالصناعات الحرفية وفنون التصميم من أجل التنمية المستدامة
٤١٥٦٩٠٠	١٥٨٦٠٠٠	٢٥٧٠٩٠٠	٢٥٧٠٩٠٠	المجموع، ٤,٢,٣
٩١٨٥٨٠٠	٢٧٦١٠٠٠	٦٤٢٤٨٠٠	٦٤٢٤٨٠٠	المجموع، ٤,٢
				المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
٧٥٠٠٠٠	-	٧٥٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	◆ القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع
٣٠٠٠٠٠	-	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	◆ إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة
١٠٥٠٠٠٠	-	١٠٥٠٠٠٠	١٠٥٠٠٠٠	المجموع، المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
٢١٥٧٠٠	-	٢١٥٧٠٠	٢١٥٧٠٠	المقر - تكاليف البرنامج غير المباشرة
٨٧٣٠٨٦٠٠	٣٦٧٣٤٠٠٠	٥٠٥٧٤٦٠٠	١٦٧٠١٢٠٠	٣٣٨٧٣٤٠٠
				المجموع، البرنامج الرئيسي الرابع

إجمالي الموارد ٢٠٠٧-٢٠٠٦	الموارد الخارجية عن الميزانية ^١	الميزانية العادية		الباب	
		معدل ٥/٣٣ المبلغ المقترح (٦١٠ ملايين)	الأنشطة		الموظفون
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
١٨٩٦٠٢٠٠	٤٥٨٠٠٠	١٨٥٠٢٢٠٠	-	١٨٥٠٢٢٠٠	البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات أولا - الموظفون ثانيا - الأنشطة:
					٥,١ تمكين الناس من خلال إتاحة الانتفاع بالمعلومات والمعارف، مع التركيز بوجه خاص على حرية التعبير
					٥,١,١ إقامة بيئة مؤاتية لتعزيز حرية التعبير وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف
					١ - تعزيز حرية التعبير
١٨١٠٦٠٠	١٠٠٠٠٠	١٧١٠٦٠٠	١٧١٠٦٠٠	١٧١٠٦٠٠	٢ - تعميم الانتفاع - تعزيز السياسات والمعايير، والاضطلاع بالتوعية والرصد
٢٨٠٨٦٠٠	١٠٨٦٠٠٠	١٧٢٢٦٠٠	١٧٢٢٦٠٠	١٧٢٢٦٠٠	
٤٦١٩٢٠٠	١١٨٦٠٠٠	٣٤٣٣٢٠٠	٣٤٣٣٢٠٠	٣٤٣٣٢٠٠	المجموع، ٥,١,١
					٥,١,٢ تعزيز تنوع المضامين وانتفاع المجتمعات المحلية بها
					١ - تدريب مهنيي المعلومات والإعلام وتعزيز المؤسسات ذات الصلة
٣٣٤٧٣٠٠	١٣٠٠٠٠٠	٢٠٤٧٣٠٠	٢٠٤٧٣٠٠	٢٠٤٧٣٠٠	٢ - تعزيز انتفاع المجتمعات المحلية بمجموعات المعرفة والمشاركة فيها
٢٣٠٣٢٠٠	٢٠٠٠٠٠	٢١٠٣٢٠٠	٢١٠٣٢٠٠	٢١٠٣٢٠٠	٣ - إعداد وصون المضامين المتنوعة
٢٤١٠٣٠٠	١٨٥٠٠٠	٢٢٢٥٣٠٠	٢٢٢٥٣٠٠	٢٢٢٥٣٠٠	
٨٠٦٠٨٠٠	١٦٨٥٠٠٠	٦٣٧٥٨٠٠	٦٣٧٥٨٠٠	٦٣٧٥٨٠٠	المجموع، ٥,١,٢
١٢٦٨٠٠٠٠	٢٨٧١٠٠٠	٩٨٠٩٠٠٠	٩٨٠٩٠٠٠	٩٨٠٩٠٠٠	المجموع، ٥,١
					٥,٢ تعزيز تنمية الاتصال وتسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصال لأغراض التربية والعلم والثقافة
					٥,٢,١ دعم تنمية وسائل الإعلام
					١ - تعزيز تنمية وسائل الإعلام المستقلة والتعددية
٢٢٩٤٠٠٠	١٠٠٤٠٠٠	١٢٩٠٠٠٠	١٢٩٠٠٠٠	١٢٩٠٠٠٠	٢ - تنمية وسائل الإعلام في مناطق النزاع وفي أوضاع ما بعد الكوارث
١٤٦٣٠٠٠	٤٠٩٠٠٠	١٠٥٤٠٠٠	١٠٥٤٠٠٠	١٠٥٤٠٠٠	
٣٧٥٧٠٠٠	١٤١٣٠٠٠	٢٣٤٤٠٠٠	٢٣٤٤٠٠٠	٢٣٤٤٠٠٠	المجموع، ٥,٢,١
					٥,٢,٢ تعزيز استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في مجالات التربية والعلم والثقافة
					١ - النهوض بمحو الأمية وتدريب المعلمين والتعليم الجيد على كافة المستويات من خلال وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصال
٨٦٦٧٠٠	٥٤١٠٠٠	٣٢٥٧٠٠	٣٢٥٧٠٠	٣٢٥٧٠٠	٢ - توسيع نطاق الانتفاع بالمعلومات العلمية والتكنولوجية من خلال وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصال
٨١٧٣٠٠	٥٥٧٠٠٠	٢٦٠٣٠٠	٢٦٠٣٠٠	٢٦٠٣٠٠	
١٦٨٤٠٠٠	١٠٩٨٠٠٠	٥٨٦٠٠٠	٥٨٦٠٠٠	٥٨٦٠٠٠	المجموع، ٥,٢,٢
٥٤٤١٠٠٠	٢٥١١٠٠٠	٢٩٣٠٠٠٠	٢٩٣٠٠٠٠	٢٩٣٠٠٠٠	المجموع، ٥,٢
					المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
					◆ القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع
١٥٠٠٠٠	-	١٥٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	◆ إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة
١٣٥٠٠٠٠	-	١٣٥٠٠٠٠	١٣٥٠٠٠٠	١٣٥٠٠٠٠	
١٥٠٠٠٠٠	-	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	المجموع، المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين
					المقر - تكاليف البرنامج غير المباشرة
٢٠٩٢٠٠	-	٢٠٩٢٠٠	٢٠٩٢٠٠	٢٠٩٢٠٠	
٣٨٧٩٠٤٠٠	٥٨٤٠٠٠٠	٣٢٩٥٠٤٠٠	١٤٤٤٨٢٠٠	١٨٥٠٢٢٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الخامس

٢٠٠٧-٢٠٠٦ إجمالي الموارد	الموارد الخارجية عن الميزانية ^١	الميزانية العادية			الباب
		٥/م ٣٣ المبلغ المقترح (٦١٠ ملايين)	الأنشطة	الموظفون	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٩٠٢٠٠٠٠	-	٩٠٢٠٠٠٠	٩٠٢٠٠٠٠	-	معهد اليونسكو للإحصاء (تشمل المخصصات المالية تكاليف الموظفين والأنشطة)
٤١٧٥١٨٠٠	٩٣٨٠٠٠	٤٠٨١٣٨٠٠	-	٤٠٨١٣٨٠٠	الميدان - إدارة البرامج اللامركزية
٦٩١٩٩٧٤٠٠	٣٦٤٠٠٤٠٠٠	٣٢٧٩٩٣٤٠٠	١٣٠٤٤٩٥٠٠	١٩٧٥٤٣٩٠٠	المجموع، الباب الثاني - ألف
٢٠٠٠٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	-	باء - برنامج المساهمة
٤٦٤٥٢٠٠	٣٣٦٠٠٠	٤٣٠٩٢٠٠	١٠٥٤٨٠٠	٣٢٥٤٤٠٠	جيم - مرافق خدمة البرنامج
٣٢٦٩١٠٠	١٤٠١٨٠٠	١٨٦٧٣٠٠	١٢٦٢٠٠٠	٦٠٥٣٠٠	١ - تنسيق الأنشطة لصالح إفريقيا
١٦٥٣٧٦٠٠	٢٨٨٠٠٠٠	١٣٦٥٧٦٠٠	٢٩٠٠٠٠٠	١٠٧٥٧٦٠٠	٢ - برنامج المنح الدراسية
٦٤٨٧٦٠٠	٢٢٩٠٠٠	٦٢٥٨٦٠٠	١٢١٤١٠٠	٥٠٤٤٥٠٠	٣ - إعلام الجمهور
٦٠١١٦٠٠	١٧٠٥٤٠٠	٤٣٠٦٢٠٠	٢٠٦٠٠٠٠	٤١٠٠٢٠٠	٤ - التخطيط الاستراتيجي ومتابعة البرنامج
٣٦٩٥١١٠٠	٦٥٥٢٢٠٠	٣٠٣٩٨٩٠٠	٦٦٣٦٩٠٠	٢٣٧٦٢٠٠٠	٥ - إعداد الميزانية ومراقبتها
٧٤٨٩٤٨٥٠٠	٣٧٠٥٥٦٢٠٠	٣٧٨٣٩٢٣٠٠	١٥٧٠٨٦٤٠٠	٢٢١٣٠٥٩٠٠	المجموع، الباب الثاني - جيم
					المجموع، الباب الثاني
					الباب الثالث - مساندة تنفيذ البرنامج والإدارة
٢١٠٧٠٧٠٠	٨٢٤٠٠	٢٠٩٨٨٣٠٠	١٦٦٧٩٦٠٠	٤٣٠٨٧٠٠	ألف - إدارة وتنسيق الوحدات الميدانية (تكاليف أنشطة المقر وتشغيل المكاتب الميدانية)
٢٥٣٠٣٧٠٠	٥٤٧٩٠٠٠	١٩٨٢٤٧٠٠	٣٣٦٨٤٠٠	١٦٤٥٦٣٠٠	باء - العلاقات الخارجية والتعاون
٣١٥١٥١٠٠	٧٩٨٢٠٠	٣٠٧١٦٩٠٠	١٤٧٥٢١٠٠	١٥٩٦٤٨٠٠	جيم - إدارة الموارد البشرية دال - الإدارة
٦٧٢٢٧٠٠	٦٩٠٠٠٠	٦٠٣٢٧٠٠	٣٠٢٥٠٠	٥٧٣٠٢٠٠	١ - التنسيق والدعم على المستوى الإداري والمشتريات
١٠٥٩٦٣٠٠	١٤٦١٩٠٠	٩١٣٤٤٠٠	١٦٢٧٠٠٠	٧٥٠٧٤٠٠	٢ - المحاسبية وإدارة الخزينة والمراقبة المالية
٢٧٣٠٣٠٠٠	٣٩٥١٠٠٠	٢٣٣٥٢٠٠٠	١٠٦٢٩٥٠٠	١٢٧٢٢٥٠٠	٣ - نظم المعلومات والاتصالات
٢٩٧٩١٨٠٠	٣٧٧٢١٠٠	٢٦٠١٨٧٠٠	٣٨٥٢٩٠٠	٢٢١٦٥٨٠٠	٤ - المؤتمرات واللغات والوثائق
٣٥٣٣٤٢٠٠	٦٩٢٠٠٠٠	٢٨٤١٤٢٠٠	١٢١٨٦٠٠٠	١٦٢٢٨٢٠٠	٥ - المصروفات العمومية والأمن والمنافع العامة وإدارة شؤون المباني والمعدات
١٣٢٠٠٠٠٠	-	١٣٢٠٠٠٠٠٠	١٣٢٠٠٠٠٠٠	-	٦ - صيانة مباني المقر والحفاظ عليها وتجديدها
١٢٢٩٤٨٠٠٠	١٦٧٩٦٠٠٠	١٠٦١٥٢٠٠٠	٤١٧٩٧٩٠٠	٦٤٣٥٤١٠٠	المجموع، الباب الثالث - دال
٢٠٠٨٣٧٥٠٠	٢٣١٥٥٦٠٠	١٧٧٦٨١٩٠٠	٧٦٥٩٨٠٠٠	١٠١٠٨٣٩٠٠	المجموع، الباب الثالث
٩٨٩٨٩٧٩٠٠	٣٩٥١٦٣٦٠٠	٥٩٤٧٣٤٣٠٠	٢٥٣٥٥٨٠٠٠	٣٤١١٧٦٣٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الثالث
١٥٠٠٠٠٠٠	-	١٥٠٠٠٠٠٠٠	-	١٥٠٠٠٠٠٠٠	احتياطي إعادة تصنيف الوظائف
١٣٧٦٥٧٠٠	-	١٣٧٦٥٧٠٠٠	٦٥٦٩٩٠٠	٧١٩٥٨٠٠	الباب الرابع - الزيادات المتوقعة في التكاليف
١٠٠٥١٦٣٦٠٠	٣٩٥١٦٣٦٠٠	٦١٠٠٠٠٠٠٠	٢٦٠١٢٧٩٠٠	٣٤٩٨٧٢١٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الرابع

القسم الثاني

تعزيز تنفيذ الأولويات الرئيسية للبرنامج عن طريق المساهمات الطوعية الخارجة عن الميزانية البالغ قدرها ٢٥ مليون دولار

ملاحظة: الإشارة إلى البرامج الرئيسية والبرامج الفرعية ومحاور العمل وكذلك أرقام الفقرات لا تستهدف سوى إبراز الروابط بأولويات البرنامج في الوثيقة ٣٣/م.٥.

ألف - تعزيز التعليم الجيد للجميع - إجمالي الاعتماد المقترح: ١٧ مليون دولار

إن الاعتماد المقترح تخصيصه في إطار هذا العنصر من مجموعة البرامج الرامية إلى تعزيز البرنامج يشمل رصد ١٥ مليون دولار للبرنامج الرئيسي الأول (منها مليون دولار لمساعدة النظم التعليمية في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث)؛ ومليون دولار لمعهد اليونسكو للإحصاء؛ ومليون دولار للبرنامج الرئيسي الخامس.

ألف ١ - البرنامج الرئيسي الأول - التربية - إجمالي المبلغ المقترح: ١٥ مليون دولار

المبلغ المقترح	
١ مليون دولار لمحور العمل ١ - "تنسيق جهود الشركاء في عملية التعليم للجميع والحفاظ على الزخم الجماعي"	البرنامج الفرعي ١,١,١ - "تعزيز التنسيق والرصد على الصعيد الدولي في مجال التعليم للجميع"
٥ ملايين دولار، موزعة كالتالي: • ٤ ملايين دولار لمحور العمل ١ - "تنفيذ مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE) وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية (UNLD)" • ١ مليون دولار لمحور العمل ٢ - "تعزيز فرص التعلم للجميع من خلال التعليم غير النظامي في إطار عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية"	البرنامج الفرعي ١,٢,٢ - "مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE) وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية (UNLD)"
٥ ملايين دولار، موزعة كالتالي: • ٤ ملايين دولار لمحور العمل ١ - "تنفيذ المبادرة بشأن تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء" • ١ مليون دولار لمحور العمل ٢ - "التطوير المهني للمعلمين والعاملين في مجال التعليم"	البرنامج الفرعي ١,٢,٣ - "إعداد المعلمين"
٢ مليون دولار لمحور العمل ٢ - "مساندة أنشطة شاملة لمواجهة فيروس/مرض الأيدز من خلال التعليم"	البرنامج الفرعي ١,٣,٢ - "فيروس/مرض الأيدز والتعليم"

مليون دولار لمحور العمل ١ - "توسيع نطاق التعليم الثانوي العام وتجديده"	البرنامج الفرعي ١,٤,١ - "التعليم الثانوي"
١ مليون دولار	دعم عمليات إصلاح النظم التعليمية في أوضاع ما بعد النزاع
١٥ مليون دولار	مجموع البرنامج الإضافي - البرنامج الرئيسي الأول

البرنامج الفرعي ١,١,١ - تعزيز التنسيق والرصد على الصعيد الدولي في مجال التعليم للجميع (مليون دولار)

يخصص مبلغ مليون دولار لمحور العمل ١ "تنسيق جهود الشركاء في عملية التعليم للجميع والحفاظ على الزخم الجماعي"، مما يتيح زيادة أنشطة البرنامج بالنسبة لجميع النتائج المتوقعة المدرجة في إطار محور العمل ١. كما يتيح، بصورة أكثر تحديداً، لليونسكو أن توسع وتدعم الشراكات في مجال التعليم للجميع في إطار الشبكات الإقليمية والأقليمية.

محور العمل ١ - تنسيق جهود الشركاء في عملية التعليم للجميع والحفاظ على الزخم الجماعي

الفقرة ١١١١: في حال اعتماد المبلغ الإضافي تصبح النتيجةتان المتوقعتان الأوليان كما يلي:

- تعزيز الشراكات الدولية في مجال التعليم للجميع وتوسيع نطاقها.

مؤشرات الأداء:

- المشاركة في اجتماعات الفريق الرفيع المستوى وفريق العمل المعنيين بالتعليم للجميع، والبلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان (E-9)، والمشاورة الجماعية للمنظمات غير الحكومية بشأن التعليم للجميع؛
- إقامة روابط بين كافة المستويات التي يتم فيها تنسيق أنشطة التعليم للجميع؛
- إجراء مسح لأدوار ومساهمات الشركاء في عملية التعليم للجميع.

- تعزيز الشبكات الإقليمية والأقليمية للشركاء في عملية التعليم للجميع، وتوثيق الروابط بين عمليات تنسيق أنشطة التعليم للجميع على كافة المستويات.

مؤشرات الأداء:

- إقامة شبكات معنية بالتعليم للجميع، تشارك فيها البلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان (E-9) على وجه الخصوص؛
- توسيع نطاق مشاركة منظمات وشبكات المجتمع المدني فيما يعقد من منتديات واجتماعات بشأن التعليم للجميع على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي؛
- عقد مؤتمرات قمة واجتماعات وزارية بشأن أهداف التعليم للجميع؛
- عقد اجتماعات بشأن التعليم للجميع على مختلف الأصعدة.

البرنامج الفرعي ١,٢,٢ - مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE) وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية (UNLD) (٥ ملايين دولار)

إن توافر اعتمادات إضافية سيكون أمراً حيوياً لنجاح مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات إذ أن من شأنه مضاعفة المبالغ المخصصة لهذا النشاط في إطار البرنامج العادي. فإن زيادة قدرها ٤ ملايين دولار تسمح لليونسكو بزيادة عدد البلدان المشاركة في مرحلة التنفيذ الأولى (بما يضمن التدخل في ١٠ بلدان وربما في ١٢ بلداً) وبزيادة الدعم الذي تقدمه لتنفيذ ورصد البرامج القطرية لمبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات.

ورصد مبلغ ١ مليون دولار لمحور العمل ٢ من شأنه أن يتيح لليونسكو الوصول إلى عدد أكبر من البلدان وتعزيز الدور التنسيقي الذي تضطلع به على المستوى العالمي وتقديم مساعدتها فيما يتعلق بتنفيذ خطة العمل الدولية لعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية.

محور العمل ١ - تنفيذ مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE)

الفقرة ١٢٢١: في حال اعتماد المبلغ الإضافي تصبح النتائج المتوقعة كما يلي:

- تعبئة الدعم السياسي والمالي والتقني على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني بغية الإسهام في تعزيز تنفيذ مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات في حوالي ١٢ بلداً من البلدان المنتفحة بمرحلة التنفيذ الأولى.

مؤشرات الأداء:

- تعزيز الشراكات على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي؛
- المنظمات الشريكة في دعم عملية تنفيذ مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات؛
- مستوى الدعم المالي والتقني؛
- زيادة الترويج بين الشركاء المعنيين بالأهداف الإنمائية للألفية والتعليم للجميع؛
- تطوير استراتيجية الترويج والاتصال.

- تعزيز تنمية وتنفيذ ورصد البرامج القطرية لمبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات في حوالي ١٢ بلداً من البلدان المنتفحة بمرحلة التنفيذ الأولى.

مؤشرات الأداء:

- تقارير جامعة سنوية بشأن البرامج القطرية لمبادرة محو الأمية؛
- نطاق ومستوى تنفيذ البرامج القطرية لمبادرة محو الأمية.

- تنقيح ومتابعة سياسات محو الأمية في البلدان المنتفحة بالمبادرة

مؤشرات الأداء:

- البلدان التي قامت بتنقيح سياسات محو الأمية وعززت العمليات الداعمة لمحو الأمية:
- المؤشر المرجعي: إصلاح السياسات في حوالي ١٢ بلداً؛
- مستوى تعبئة الموارد المحلية بما فيها موارد القطاع الخاص والميزانيات الوطنية المخصصة لمحو الأمية.

- تدريب العاملين في برامج جيدة النوعية لمحو الأمية (تصميم البرامج وتنفيذها ورصدها وتقييمها) في البلدان المستفيدة من مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات.

مؤشر الأداء:

– تدريب العاملين في مجال محو الأمية في البلدان المستفيدة من مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات.

- تعزيز محو الأمية المستند إلى مراعاة السياقات الخاصة والذي يركز على الدارسين والمجدي من الناحية الاقتصادية في البلدان المستفيدة من مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات.

مؤشرات الأداء:

– تنمية محو الأمية بين الأطفال غير الملتحقين بالمدارس والشباب والفتيات والنساء ولا سيما في المجتمعات المحلية الريفية؛

– نطاق وجود ما يقدم من برامج محو الأمية؛

– فئات السكان المستهدفة خاصة في المجتمعات المحلية الريفية: الأطفال غير الملتحقين بالمدارس والشباب والفتيات والنساء.

محور العمل ٢ – تعزيز فرص التعلم للجميع من خلال التعليم غير النظامي في إطار عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية

الفقرة ١٢٢٢: في حال اعتماد المبلغ الإضافي تصبح النتائج المتوقعة الثلاث الأولى كما يلي:

- تحسين تنسيق عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية والترويج له على المستوى الدولي والإقليمي والوطني.

مؤشرات الأداء:

– تقارير إلزامية عن التقدم المحرز؛

– عدد ونطاق الشركاء في عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية؛

– زيادة توزيع مواد الترويج والاتصال وتوسيع نطاق الانتفاع بها.

- استعراض وتحسين سياسات وبرامج محو الأمية/التعليم غير النظامي للسكان المهمشين في عدد من البلدان المختارة.

مؤشرات الأداء:

– استعراض البلدان التي اعتمدت سياسات في مجال محو الأمية؛

– نطاق وجود ما يقدم من برامج محو الأمية.

- تعزيز القاعدة المعرفية الخاصة بالتآزر بين التعليم النظامي وغير النظامي ومجالات مثل التعليم بين سكان الريف والتعلم في المجتمعات المحلية والتعاون بين الجنوب والجنوب.

مؤشر الأداء:

– توثيق الممارسات الجيدة ونشرها على نطاق واسع.

البرنامج الفرعي ١,٢,٣ - إعداد المعلمين (٥ ملايين دولار)

يُتّرح رصد ٤ ملايين دولار لمحور العمل ١ بغية تعزيز القدرات الوطنية ليس فقط من أجل تطوير سياسات وخطط تدريب المعلمين في ١٧ بلدا بل من أجل تنفيذها أيضا. كما يقترح أيضا تعميق وتحسين ما يسدى من مشورة في مجال السياسات وما يقدم من المساعدات التقنية، أي الإدماج الكامل لعمليات مراجعة السياسات الخاصة بالمعلمين في الاستراتيجيات الوطنية للتنمية والحد من الفقر؛ وتعزيز كفاءة بناء القدرات في المؤسسات الرائدة لتدريب المعلمين؛ والجمع على نحو أفضل بين هذه المبادرة الأساسية وبين مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE) والمبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم (EDUCAIDS). ومن ثم تسفر هذه التعزيزات عن زيادة تأثير واستدامة أنشطة اليونسكو، وتوسيع نطاق التدريب بحيث يشمل مجالات مثل بناء القيادات والإدارة والبحوث وإقامة شبكات بين الأنداد داخل البلدان وعبر الحدود، وتطوير البرامج بما في ذلك التوسع في استخدام الطرائق الملائمة في مجال التعلم المفتوح والتعلم عن بعد مثل تكنولوجيات المعلومات والاتصال.

ورصد ١ مليون دولار لمحور العمل ٢ من شأنه أن يسمح لليونسكو بأن تعزز القدرات الوطنية فيما يتعلق بتحسين نوعية تدريب المعلمين ووضع المعلمين في عدد أكبر من البلدان.

محور العمل ١ - تنفيذ مبادرة إعداد المعلمين في افريقيا جنوب الصحراء الكبرى

الفقرة ٠١٢٣١: في حال اعتماد المبلغ الإضافي تصبح النتيجة المتوقعة الأولى كما يلي:

- تنمية الخطط الشاملة لإعداد المعلمين باعتبارها جزءا من خطط التعليم القطاعية الوطنية ومن الاستراتيجيات الوطنية للتنمية ورسم السياسات في عدد من البلدان المختارة.

مؤشرات الأداء:

- انتهاء البلدان من تحليل الحاجات والموارد والأولويات فيما يتعلق بإعداد المعلمين؛

- انتهاء البلدان من إنجاز عمليات المسح؛

- إنجاز البلدان لخطط شاملة لإعداد المعلمين:

○ المؤشر المرجعي: قيام ١٧ بلدا بتطويع سياساتها لإعداد المعلمين على ضوء تلك الخطط،

وذلك بهدف الحد من النقص في المعلمين المؤهلين.

أما النتيجة المتوقعة الثانية فتصبح كما يلي:

- توفير التدريب الجيد وتحسين القدرات المؤسسية لمؤسسات تدريب المعلمين في عدد من البلدان المختارة.

محور العمل ٢ - التطوير المهني للمعلمين والعاملين في مجال التعليم

الفقرة ٠١٢٣٢: في حال اعتماد المبلغ الإضافي تصبح النتائج المتوقعة كما يلي:

- تناول سياسات التعليم الوطنية وضع المعلمين وظروف عملهم وأدائهم.

مؤشرات الأداء:

- تحسّن وضع المعلمين في إطار السياسات الوطنية؛
- آليات وطنية للمعلمين وغيرهم من العاملين في التعليم.

- تعزيز القدرات الوطنية في مجال تدريب المعلمين، وذلك مثلاً في الإدارة وفي ميادين مثل الأمية والوقاية من فيروس مرض الأيدز، وإقامة الاتصال الشبكي بين مختلف القائمين بالتدريب، واستخدام التعلم المفتوح والتعلم عن بعد وتكنولوجيات المعلومات والاتصال عند الاقتضاء.

مؤشر الأداء:

- المؤسسات الوطنية لإعداد المعلمين التي أجرت مراجعة للمناهج الدراسية والمواد التدريسية.

- وضع السياسات والخطط و/أو الاستراتيجيات المتعلقة بمنح شهادات الأهلية للمعلمين وفقاً لنظام وطني يستند إلى معايير للجودة معترف بها.

مؤشرات الأداء:

- بلدان لديها خطط أو جداول زمنية لوضع معايير للجودة؛
- بلدان لديها معلمون مؤهلون على أساس معايير معترف بها.

البرنامج الفرعي ١,٣,٢ - فيروس/مرض الأيدز والتعليم (٢ مليون دولار)

بالنظر إلى وجود موارد خارجة عن الميزانية مؤمنة فعلاً للمبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم، يُقترح تعزيز محور العمل ٢ ("مساندة أنشطة شاملة لمواجهة فيروس مرض الأيدز من خلال التعليم"). فذلك من شأنه أن يمكن اليونسكو من تكثيف الدعم التقني وتوسيع نطاقه إزاء عدد متزايد من البلدان، حيث يستعد بعض الدول الأعضاء للمشاركة في المبادرة العالمية، مما يضمن تغطية عدد متزايد من البلدان التي ترتفع فيها نسب الإصابة. وعلاوة على ذلك فإن المبلغ الإضافي يسمح بتوسيع نطاق الإعلام والعمل وبلوغ الفئات الرئيسية المستهدفة مثل الضعاف من الأطفال والشباب.

محور العمل ٢ - مساندة أنشطة شاملة لمواجهة فيروس مرض الأيدز من خلال التعليم

الفقرة ٠١٣٢٢: في حال اعتماد المبلغ الإضافي تصبح النتائج المتوقعة كما يلي:

- تحسين قدرة الحكومات وغيرها من الأطراف المعنية في عدد متزايد من الدول الأعضاء التي ترتفع فيها نسب الإصابة على إعداد وتطبيق سياسات تقوم على أسس وقائية لدعم التثقيف الشامل بشأن فيروس مرض الأيدز والتقليل من خطر الإصابة به.

مؤشرات الأداء:

- تلقي ردود فعل إيجابية من أكثر من ٧٠٪ من الموظفين المتدربين أو المشاركين في أنشطة بناء القدرات والمهارات؛
- صياغة واعتماد وتنفيذ السياسات الوطنية التي تستند إلى الوقائع؛
- تلقي البلدان التي ينتشر فيها الوباء دعماً تقنياً على نطاق واسع من أجل مواجهة تأثير فيروس مرض الأيدز.

- تحسين القاعدة المعرفية الخاصة بقضايا فيروس/مرض الأيدز والتعليم، بما فيها الصحة المدرسية، ومبادرة تركيز الموارد من أجل صحة مدرسية فعلية (FRESH)، والمهارات الحياتية، والتثقيف في مجال العلاج.

مؤشرات الأداء:

- حصول المنتفعين على المعلومات والمواد ذات الجودة واستخدامهم لها؛
- توليف الممارسات الجيدة وتوزيعها على نطاق واسع - في عدة طبقات لغوية - دعماً للجهود المبذولة على المستوى الوطني؛
- إعداد ونشر رسائل ونهوج تراعي الأبعاد الثقافية وخصوصيات الجنسين.

- تعزيز عمليات تنسيق جهود الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية من أجل تلافي الازدواج وضمان استجابة قطاع التربية استجابة كاملة.

مؤشر الأداء:

- تخطيط وتنفيذ أنشطة مشتركة تُعَوّل على نقاط القوة لدى الشركاء.

البرنامج الفرعي ١,٤,١ - التعليم الثانوي والتعليم التقني/التعليم المهني (١ مليون دولار)

يقترح تخصيص مبلغ قدره ١ مليون دولار لهذا البرنامج الفرعي، على الرغم من أنه لا يشكل أولوية رئيسية، لأنه يجب على اليونسكو مساعدة الدول الأعضاء على تلبية الطلب المتزايد على التعليم ما بعد الابتدائي، وعلى تنمية المهارات، وخاصة إذا تكلفت الجهود الرامية إلى تحسين نوعية التعليم الأساسي بالنجاح. وستتيح التعزيزات المالية لليونسكو تعبئة الموارد وعقد الشراكات على نحو استباقي من أجل توسيع نطاق التعليم الثانوي العام وتحسين نوعيته. وفيما يتعلق بالتنمية البشرية والوطنية المستدامة، يجب على اليونسكو متابعة الاستراتيجيات الطموحة الرامية إلى تجاوز نطاق التعليم الابتدائي الشامل ومواجهة التحديات الجديدة التي تلوح في الأفق في مجال التعليم للجميع.

محور العمل ١ - توسيع نطاق التعليم الثانوي العام وتجديده

الفقرة ١٤١١: في حال اعتماد المبلغ الإضافي، تصبح النتائج المتوقعة كما يلي:

- إنجاز الخطط الوطنية لتوسيع نظم التعليم الثانوي وإصلاحها.

مؤشرات الأداء:

- البلدان التي اعتمدت سياسات/خطط وطنية خاصة بنظم التعليم الثانوي؛
- عدد البلدان التي تلقت مساعدة/مشورة اليونسكو في مجال إصلاح التعليم الثانوي.

- تعزيز الشراكات بين اليونسكو والوكالات الأخرى من أجل توفير الدعم التقني والمالي للتوسع في التعليم الثانوي وتجديده.

مؤشرات الأداء:

- الجهات المانحة والوكالات الإنمائية التي أدرجت التعليم الثانوي في برامج المساعدة؛
- مستوى المساعدة المالية والتقنية التي تلقتها البلدان النامية من أجل التعليم الثانوي.

- تحديد الممارسات الجيدة وإعداد مبادئ توجيهية بشأن الانتفاع بالتعليم الثانوي وتحسين نوعيته.

مؤشرات الأداء :

- البحوث/الدراسات التي أُجريت ونُشرت ؛
- المطبوعات والمبادئ التوجيهية التي صدرت ؛
- الممارسات الجيدة التي جرى توثيقها.

دعم إعادة تأهيل النظم التعليمية وإصلاحها في ظل أوضاع ما بعد النزاع (١ مليون دولار)

تحتاج النظم التعليمية في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع ومرحلة الانتقال إلى الديمقراطية إلى عناية خاصة. ففي مرحلة إزالة آثار الأزمة، تطلب هذه البلدان من اليونسكو مساعدتها في تحديد الاتجاهات السياسية والاستراتيجيات التنفيذية المناسبة للارتقاء بنظمها التعليمية. وهذا يتطلب تحقيق الانسجام بين مختلف مستويات وأنماط التعليم، والانتقال من نهج المشروعات المجزأة إلى نهج يعتمد على البرامج في مواجهة التحديات المطروحة المتداخلة والمتعددة التخصصات، كما يتطلب ضمان التنسيق بين مساهمات مختلف الجهات المانحة وتركيزها على أولويات التنمية الوطنية واستراتيجياتها.

وسوف يقدم الدعم اللازم لوضع خيارات سياسية واستراتيجيات تنفيذ معقولة تتوافر فيها مقومات الاستدامة في بعض البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع، وخاصة تلك التي تعيش مراحل انتقالية كبلدان الشرق الأوسط وبلدان افريقيا الواقعة جنوب الصحراء الكبرى. وستولى عناية خاصة لتعزيز القدرات المؤسساتية في مجال وضع السياسات، والتخطيط الاستراتيجي، والإدارة القطاعية، من أجل تحقيق أهداف التعليم للجميع. وسيقدم الدعم اللازم لتعزيز القدرات الوطنية في مجال إعداد وتنفيذ برامج ذات مصداقية لقطاع التعليم، مع ضمان تعبئة ومشاركة المجتمع المدني والمجتمعات المحلية بشكل فعال في جميع الأنشطة الرامية إلى الارتقاء بالتعليم.

النتائج المتوقعة

- تعزيز القدرات في بلدان مختارة من أجل وضع استراتيجيات فعالة لإعادة بناء النظم التعليمية، وتنظيم التنسيق بين مساهمات الجهات المانحة لصالح قطاع التعليم.
- تمكين وزارات التربية والتعليم في البلدان المستهدفة من إدارة عملية الارتقاء بقطاع التعليم على المستوى الوطني بطريقة شفافة تقوم على المشاركة.

ألف ٢ - تحسين وسائل قياس النتائج التعليمية

معهد اليونسكو للإحصاء - إجمالي الاعتماد المقترح: ١ مليون دولار

الفقرات ٠٦٠٠٢-٠٦٠١٠ :

يخصص مبلغ قدره ١ مليون دولار لتطوير وتنفيذ برنامج تقييم النتائج التعليمية الجديد الذي يشكل عاملاً حاسماً في عملية رصد التقدم في تحقيق أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية، وفي مساعدة الدول الأعضاء على إجراء الإصلاحات التعليمية اللازمة لذلك. ويحل برنامج تقييم النتائج التعليمية محل

برنامج رصد التحصيل الدراسي الذي لم يعد له وجود حالياً. ويجب استخدام هذه الأموال باعتبارها موارد أولية لتمويل التخطيط الأساسي الذي سيستخدم من أجل اجتذاب المساهمات لدعم التنفيذ من منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، والبنك الدولي، والجهات المانحة الثنائية. وتشمل الأنشطة ما يلي:

- إعداد "دليل المستهلكين" الخاص بعمليات التقييم على الصعيد الدولي من أجل مساعدة الدول الأعضاء على اعتماد خيارات مستنيرة بشأن المشاركة؛
- مراجعة الدراسات الموجودة حالياً لجعلها أكثر ملاءمة لحاجات البلدان النامية؛
- تحديد مواصفات وسيلة جديدة للتقييم يمكن استخدامها لرصد نوعية التعليم في أواخر المرحلة الابتدائية.

ألف ٣ - تشجيع استخدام وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم

البرنامج الرئيسي الخامس - الاتصال والمعلومات - إجمالي الاعتماد المقترح: ١ مليون دولار

البرنامج الفرعي ٥,٢,٢ - تعزيز استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في مجالات التربية والعلم والثقافة

محور العمل ١ - النهوض بمحو الأمية وتدريب المعلمين والتعليم الجيد على كافة المستويات من خلال وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصال

النهوض بمحو الأمية وتدريب المعلمين والتعليم الجيد على كافة المستويات من خلال وسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصال. إن توفير الاعتماد البالغ ١ مليون دولار سيسمح بالاضطلاع بأنشطة محددة مشتركة بين القطاعات من خلال مبادرتين رئيسيتين للتعليم للجميع في إطار البرنامج الرئيسي الأول - التربية، هما المبادرة الخاصة بتدريب المعلمين في إفريقيا الواقعة جنوب الصحراء الكبرى، ومبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE). وسيشتمل ذلك على إعداد مقررات دراسية ومبادئ توجيهية من أجل دمج تكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم، ومبادرات لإعداد برامجيات للتعلم عن بعد وبرامجيات تعليمية مفتوحة، واستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تخطيط برامج محو الأمية وإدارتها وتوفيرها، مع السعي خاصة إلى بلوغ المعلمين والسكان المستبعدين، ولا سيما النساء. وسيكون بالإمكان أيضاً استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تدريب العاملين في مجال محو الأمية رجالاً ونساء. وسيتناول هذا النشاط مضامين البرامج الإذاعية الريفية، وتشجيع التعلم بواسطة برامجيات مشاعة المصدر وزهيدة التكلفة، وتعزيز دور المراكز المتعددة الوسائط في المناطق الريفية، حيثما وجدت في البلدان المشتركة في مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات. وسيشكل التعاون فيما بين بلدان الجنوب عن طرائق العمل الهامة في هذا المضمار. وفيما يتعلق بتدريب المعلمين بشكل عام، سوف تولى مسألة الوصول إلى عدد أكبر من المعلمين درجة عالية من الأولوية.

الفقرة ٥٢٢١: في حال اعتماد المبلغ الإضافي، يصبح نص النتيجة المتوقعة الثالثة والرابعة كما يلي:

- ابتكار حلول لمحو الأمية وتدريب المعلمين تعتمد على وسائل الإعلام وعلى تكنولوجيات المعلومات والاتصال.

مؤشرات الأداء :

- تقديم حلول مبتكرة للتعلم عن بعد عن طريق تكنولوجيات المعلومات والاتصال ووسائل الإعلام العامة ؛
- برامج محو الأمية التي تعتمد على وسائل الإعلام.

- رفع مستوى التعليم في مجال محو الأمية من خلال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال، ولا سيما في البلدان المشتركة في مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFE).

مؤشرات الأداء :

- إعداد مقررات دراسية ومبادئ توجيهية لدمج تكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم، وخاصة من أجل تدريب المعلمين، واستخدامها في مبادرات التعلم عن بعد عبر شبكة الانترنت وفي المبادرات الخاصة بالبرامجيات التعليمية المفتوحة ؛
- استنباط ممارسات جيدة في مجال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في محو الأمية وإتاحتها للعاملين في مجال محو الأمية ؛
- مشاركة البلدان في مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات - استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصال ؛
- عدد ونوع ونطاق الشراكات التي تعقد للتعاون بين بلدان الجنوب ؛
- عدد الأميين الذين استفادوا من برامج محو الأمية القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصال بحسب الجنس.

باء - الوقاية من الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها - إجمالي الاعتماد المقترح : ٢,٥ مليون دولار

البرنامج الرئيسي الثاني - العلوم الطبيعية

إن الخسائر الناجمة عن الكوارث الطبيعية من زلازل وفيضانات وعواصف ريحية وثورانات بركانية وانزلاقات أرضية وأمواج تسونامي هي مبعث قلق متزايد على الصعيد العالمي، كما يمكن أن يكون لوقوعها في منطقة ما عواقب خطيرة في منطقة أخرى. وقد أظهر الزلزال وأمواج التسونامي التي نجمت عنه في المحيط الهندي الحاجة إلى الاستعداد لمواجهة الكوارث. وستسعى اليونسكو، بالاشتراك مع سائر الأطراف المعنية ومع وكالات الأمم المتحدة الأخرى، إلى تعزيز تقييم الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها. وسوف تسعى إلى تيسير تطوير وتدعيم مؤسسات إدارة الكوارث، وإلى التشجيع على الإدارة المرتكزة على المعارف، وإلى الإسهام في التدريب وبناء القدرات، وإلى تعزيز إدراك وفهم كيف يمكن لاستراتيجيات التخفيف من آثار الكوارث أن تسهم في الأنشطة والتدابير التي تنفذها البلدان الأعضاء التي تصيبها الكوارث الطبيعية. وهذا يعكس الدور الرئيسي الذي تؤديه اليونسكو في هذه المجالات، والذي اعترف به المؤتمر العالمي للحد من الكوارث (كوبي، اليابان، ١٩-٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥).

وسترمي الأنشطة البرنامجية المستفيدة من اعتمادات إضافية إلى النهوض بالمعارف بشأن توزيع المخاطر الطبيعية في المكان والزمان، وإلى تشجيع التعليم النظامي وغير النظامي ليصبح أداة للاستعداد للكوارث، وإلى تعزيز الإعلام وتوعية الجمهور بالتدابير الهادفة إلى الحد من المخاطر الطبيعية. وإلى جانب الدور التنسيقي الذي تضطلع به المنظمة في إنشاء نظام للإنذار المبكر بأموج التسونامي، وبخاصة في المحيط الهندي، سيتم بذل جهود للترويج لنهج متكامل للحد من خطر الكوارث يراعي تعدد أنواع المخاطر، بجملة سبل منها المبادرة والبرنامج الدوليان بشأن الفيضانات اللذان تقودهما اليونسكو، والتحالف المفتوح لدعم الحد من مخاطر الزلازل وتخطيط إدارة الكوارث في المدن الكبرى، والاستقصاءات وأنشطة إعادة تأهيل البيئة في أعقاب الكوارث. وسيتم إيلاء اهتمام خاص لنقاط ضعف الجزر الصغيرة والمناطق الساحلية.

باء ١ - التقييم العلمي للمخاطر ونقاط الضعف؛ الاستعداد لمواجهة الكوارث؛ إعادة التأهيل في أعقاب الكوارث (١١٠٠٠٠٠ دولار)

(أ) المبادرة الدولية بشأن الفيضانات (٥٠٠٠٠٠ دولار)

البرنامج الفرعي ٢,١,١ - إدارة التفاعلات في مجال المياه: النظم المائية المعرضة للخطر والتحديات الاجتماعية

الفقرة ٠٢١١٠: المبادرة العالمية بشأن الفيضانات هي مبادرة شاملة طويلة الأجل هدفها الرئيسي هو أن يتم إلى أقصى حد مستطاع تقليل ما ينجم عن كوارث الفيضانات من خسائر في الأرواح ومن أضرار تلحق بالمتلكات، كي يتسنى بذلك لتعظيم الفوائد الاجتماعية والبيئية والاقتصادية التي يمكن جنيها من الفيضانات. وقد تم تخصيص أموال لهذه المبادرة في مقترحات الميزانية العادية الواردة في الوثيقة ٥/م٣٣، مما سيسمح باستهلالها في فترة العامين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وسيكون بوسع هذه المبادرة، بتمويل إضافي، أن تنطلق بحيوية أكثر وأن يكون لها انعكاسات أوسع نطاقاً، من بينها تعزيز التعاون مع المركز الدولي لإدارة مخاطر المياه (ICHARM). وسيسمح التمويل الإضافي المقترح باستهلال برنامج تكميلي، هو برنامج الإدارة المتكاملة لمخاطر الفيضانات (FIRM)، الذي سيتم توجيهه نحو توفير مدخلات معينة مطلوبة لتخطيط إدارة الفيضانات، مثل قاعدة البيانات الهيدرولوجية عن حالات الفيضانات الشديدة.

محور العمل ٣: التخفيف من المخاطر المتعلقة باستغلال المياه ومواجهة التحديات الاجتماعية

الفقرة ٠٢١١٣: تضاف النتيجة المتوقعة التالية:

• تعزيز قدرة السكان على استعادة حيويتهم في أوضاع ما بعد الفيضانات.

مؤشر الأداء:

- إعداد نهج جامع للتخصصات لإدارة أوضاع ما بعد الفيضانات.

(ب) بناء القدرات والتجديد والتعليم للحد من الكوارث (٤٠٠٠٠٠ دولار)

البرنامج الفرعي ٢,٢,١ - العلوم الأساسية والهندسية، والطاقة المتجددة، والتخفيف من آثار الكوارث

الفقرة ٠٢٢١٠: من خلال نهج متعدد التخصصات ومشارك بين القطاعات، ستعزز اليونسكو أنشطتها الأساسية المتعلقة ببناء القدرات والتعليم من أجل تقييم المخاطر الطبيعية والتخفيف من آثارها. وسيتم

التركيز بشكل خاص على بناء وتعزيز القدرات والخبرات على المستويين الإقليمي والوطني، من خلال عمل منسق تقوم به شبكات اليونسكو المختلفة. وستحرص اليونسكو على الاستفادة بشكل فعال من الابتكارات ومن أحدث المعارف العلمية والتقنيات المختلفة لتعزيز القدرة على استعادة الحيوية في أعقاب الكوارث الطبيعية، وللتشجيع على الاستعداد لمواجهة الكوارث، وستجري اختبارات في هذا الشأن من خلال تعزيز التدريب والتعلم في مجال الحد من مخاطر الكوارث. وستدعم اليونسكو العمليات التي تعزز تشاطر الممارسات الحسنة في مجال الوقاية من الكوارث وإقامة شبكات بين المؤسسات ذات الكفاءة في مجالات التخفيف من آثار الكوارث بنهج مشترك بين التخصصات. وسيتم التركيز بشكل خاص على المجتمعات المحلية في المناطق التي تعتبر عرضة للمخاطر في البلدان النامية.

محور العمل ٤ - الوقاية من الكوارث والاستعداد لمواجهةها

الفقرة ٢٢١٤: تضاف النتيجةتان المتوقعتان التاليتان:

- تعزيز وتشغيل الشبكات الإقليمية والوطنية المعنية بالمعارف والتجديد والتثقيف للحد من الكوارث.

مؤشرات الأداء:

- إقامة شبكات وآليات إقليمية؛

- إشراك مؤسسات تقنية وتعليمية؛

○ المؤشر المرجعي: ١٥، العدد الأساسي: ١٠؛

- إقامة شراكات.

- تنفيذ مشروعات رائدة ترمي إلى دمج مفهوم استعادة الحيوية بعد الكوارث في البرامج التعليمية وبرامج توعية الجمهور في عدد من البلدان المختارة ذات الأولوية.

مؤشرات الأداء:

- دعم البرامج؛

- البلدان المستفيدة من المشروعات؛

○ المؤشر المرجعي: ٦.

(ج) أنشطة ما بعد كارثة التسونامي لصون النظم الإيكولوجية الساحلية وإعادة تأهيلها (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)

من أجل معالجة مسألة الضرر الإيكولوجي في البلدان المتضررة من كارثة التسونامي التي وقعت في المحيط الهندي، سينفذ عدد من المبادرات الجديدة المتعددة الشركاء بشأن تقييم وصون وإعادة تأهيل النظم الإيكولوجية الساحلية في المحيط الهندي، وخاصة في مناطق مختارة تحتوي على أشجار الشورى (المنغروف) وعلى الشعاب المرجانية في معازل المحيط الحيوي. وستنفذ هذه الأنشطة بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وجامعة الأمم المتحدة والجمعية الدولية للنظم الإيكولوجية لنبات الشورى (المنغروف) والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة.

النتائج المتوقعة

- تحسين المعارف عن تأثير أمواج التسونامي على النظم الإيكولوجية الساحلية، استناداً إلى مواقع تجريبية في خمسة معازل للمحيط الحيوي على الأقل.

مؤشر الأداء :

– إقامة شبكة للوكالات والمؤسسات الوطنية وإعداد بيانات عن تأثير أمواج التسونامي على النباتات الساحلية.

- تزويد صنّاع القرار بالمعلومات على نحو أفضل.

مؤشر الأداء :

– وضع خطوط توجيهية للسياسات في مجال صون الشواطئ وإعادة تأهيلها.

باء ٢ – الاهتمام بنقاط ضعف الدول الجزرية الصغيرة النامية تجاه الكوارث (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)

البرنامج الفرعي ٢,٢,٢ – تسخير السياسات العلمية والتكنولوجية لأغراض التنمية المستدامة

محور العمل ٢ – التعاون فيما بين الجزر وبين الأقاليم من أجل تحقيق التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

سيتم التركيز بشكل خاص على الدول الجزرية الصغيرة النامية، التي تعاني من الضعف بوجه خاص تجاه الكوارث الطبيعية، بينما تتوافر لديها في نفس الوقت مجموعة واسعة من القدرات الداخلية التي من الممكن تعيبتها وتعزيزها من أجل النهوض بأشكال الاستجابة الملائمة للمخاطر الطبيعية. وحالة شعب الموكن الأصلي، الذي استطاع بفضل معارفه التقليدية أن ينقذ نفسه من كارثة التسونامي في عام ٢٠٠٤، تقدم لنا مثلاً مدهشاً في هذا الصدد. وسيتم تشجيع ونشر الممارسات الحكيمة التي تكفل استعداد المجتمعات المحلية لمواجهة الكوارث. ومن شأن أنشطة التعليم وبناء القدرات المضطلع بها لبلوغ هذا الهدف، أن تساهم أيضاً في تنفيذ عقد التعليم من أجل التنمية المستدامة.

الفقرة ٢٢٢٢: تضاف النتيجتان المتوقعتان التاليتان:

- تعزيز التعليم في مجال الاستعداد لمواجهة الكوارث والتخفيف من آثارها في الدول الجزرية الصغيرة النامية استناداً إلى القدرات المحلية.

مؤشر الأداء :

– الاضطلاع بمبادرات في مجال البحوث واستنباط أدوات تربوية (المؤشر المرجعي: مبادرتان على الأقل في مجال البحوث ومشروع تعليمي واحد في كل منطقة من مناطق الجزر الصغيرة في المحيط الهادي والكاربيبي).

- إبراز دور المعارف المحلية والأصلية في الاستعداد لمواجهة الكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها.
مؤشر الأداء :

- دراسة دور المعارف الأصلية في الاستعداد لمواجهة الكوارث على مستوى المجتمعات المحلية.
O المؤشر المرجعي: دراستنا حالة على الأقل.

باء ٣ - نظم الإنذار المبكر - بأمواج التسونامي، وخاصة في المحيط الهندي (١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار)

البرنامج الفرعي ٢,١,٣ - لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (كوي)

الفقرة ٢٠١٣٠: اكتسبت كوي خبرة ومعارف في منطقة المحيط الهادي بشأن كيفية تقييم مخاطر أمواج التسونامي على المستويين الوطني والمحلي، وكيفية تعزيز الوعي والاستعداد في صفوف السكان، وكيفية إنشاء نظم وطنية وإقليمية للإنذار بأمواج التسونامي. وعلى أثر كارثة التسونامي التي وقعت في المحيط الهندي في ٢٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، ستقوم كوي بتنسيق إنشاء نظام للإنذار بأمواج التسونامي في المحيط الهندي، وستقوم بعملية إنشاء نظام عالمي للإنذار بأمواج التسونامي، استناداً إلى الخبرة التي اكتسبتها على مدى أربعين عاماً بشأن نظام الإنذار بأمواج التسونامي في المحيط الهادي. وستستفيد مناطق أخرى عرضة للمخاطر من هذا البرنامج، مثل منطقة الكاريبي ومنطقة البحر المتوسط. وسيتم تنفيذ هذا البرنامج بإسهام تقني من فريق التنسيق الدولي الحالي لنظام الإنذار بأمواج التسونامي في المحيط الهادي، وبالتعاون مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية في إطار اللجنة التقنية المشتركة المعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية. وستقام شراكات مع الأمانة المشتركة بين الوكالات لاستراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث، وسيواصل التعاون مع برامج اليونسكو العلمية الدولية الحكومية الأخرى.

محور العمل ٢ - تطوير القدرات التشغيلية لإدارة شؤون المحيطات والمناطق البحرية الساحلية وتأمين تنميتها المستدامة

الفقرة ٢٠١٣٠: تضاف النتيجة المتوقعة التالية:

- تحسين الاستعداد لمواجهة التسونامي في الدول الأعضاء المعرضة لهذه الأمواج.
مؤشرات الأداء :

- إقامة نظام الإنذار من أمواج التسونامي والتخفيف من آثارها في المحيط الهندي بحلول منتصف عام ٢٠٠٦؛

- تعزيز شبكة فريق التنسيق الدولي لنظام الإنذار بأمواج التسونامي في المحيط الهادي؛
- استهلال نظم الإنذار من أمواج التسونامي في مناطق أخرى عرضة لمخاطرها (مثل منطقة الكاريبي، والبحر المتوسط).

جيم - بناء القدرات في مجال التراث الثقافي المادي وغير المادي - إجمالي الاعتماد المقترح: ٢,٥ مليون دولار

البرنامج الرئيسي الرابع - الثقافة

جيم ١ - بناء القدرات من أجل إدارة التراث العالمي (١ مليون دولار)

البرنامج الفرعي ٤,١,١ - تعزيز بناء القدرات من أجل حماية التراث العالمي

تعزيز القدرات من أجل صون التراث العالمي وإدارته، مع التركيز على نحو خاص على أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة (١ مليون دولار)

تتمثل إحدى المهام الرئيسية للاتفاقية الخاصة بحماية التراث الثقافي والطبيعي لعام ١٩٧٢ في تأمين الصون والحماية على نحو فعال للتراث العالمي الثقافي والطبيعي الذي يعتبر ذا قيمة عالمية. وسيُكرس مبلغ التعزيز المقترح بالكامل لهدفين من الأهداف ذات الأولوية الرئيسية التي حددتها الدول الأطراف في اتفاقية عام ١٩٧٢، وهما (١) تعزيز بناء القدرات من أجل حماية وصون وإدارة التراث العالمي في الدول الأطراف، مع التركيز بصورة خاصة على البلدان الممثلة دون المستوى المطلوب أو غير الممثلة؛ و(٢) تعزيز صون التراث العالمي في أقل البلدان نمواً، ولا سيما تراث المناطق الساحلية في الدول الجزرية الصغيرة.

وتعتبر الأنشطة الواردة أدناه ضرورية للغاية من أجل حفز وتعزيز البرنامج ٤,١,١ (تعزيز بناء القدرات من أجل حماية التراث العالمي)، إذ أنها تسهم بصورة مباشرة في تحقيق عدد من الأهداف الاستراتيجية التي حددتها اتفاقية التراث العالمي، وهي "التشجيع على تنمية البناء الفعال للقدرات"، و"كفالة الصون الفعال لممتلكات التراث العالمي" و"زيادة وعي الجمهور بالتراث العالمي ومشاركته فيه ودعمه له من خلال أنشطة الاتصال".

وستتم جميع الأنشطة بالتعاون مع الدول الأطراف التي ستستفيد مباشرة من تحسين الانتفاع بالمعرفة والخبرات، ومن تعزيز القدرة على صون وإدارة ممتلكات التراث العالمي.

(أ) تعزيز القدرات على حماية وصون وإدارة التراث العالمي في الدول الأطراف (٥٠٠ ٠٠٠ دولار)

ثمة إقرار واسع النطاق بأن التراث العالمي يشكل أداة رئيسية للتعزيز الفعال لقدرات القائمين على إدارة المواقع، وواضعي السياسات العامة والقرارات، وذلك من خلال جمع وتحليل أفضل الممارسات في مجال تحديد وتخطيط وصون وإدارة ممتلكات التراث العالمي، وتأمين نشر هذه الممارسات على الصعيد الدولي وإتاحتها في هيئة خطوط توجيهية تقنية تفصيلية وعملية.

وتطبق بالفعل في عدد من ممتلكات التراث العالمي ممارسات تجديدية في مجالي صون وإدارة التراث العالمي تسمح باكتساب خبرات قيمة. ومن المقترح تعزيز وتنويع الخبرات التي يتمتع بها العاملون وواضعو الخطط والسياسات العامة في مجال التراث العالمي من مختلف أرجاء العالم سعياً إلى تعزيز القدرات وتأمين التنفيذ الفعال لأحكام الاتفاقية. وسيستند هذا النشاط إلى تكنولوجيات المعلومات والاتصال، ولا سيما من خلال تعزيز قدرة الدول الأطراف على الرصد وإعداد التقارير، واستخدام نظام المعلومات الجيولوجية (GIS) وتكنولوجيا الفضاء. كما سيجري ربط هذه الجهود بنظام تقديم التقارير الدورية وعملية إعداد التقارير المتعلقة بحالة الصون، بغية زيادة مصداقية هذه الإجراءات.

النتائج المتوقعة في نهاية فترة العامين

- تعزيز القدرات في مجال صون وإدارة التراث العالمي في مختلف أنحاء العالم؛
- تطوير تكنولوجيات الفضاء ونظام المعلومات الجيولوجية (GIS) لأغراض الرصد والإدارة؛
- تحسين الانتفاع بالمعلومات عن برامج التراث الثقافي غير المادي وتحسين نوعيتها ونشرها؛
- وضع استراتيجية متكاملة للاتصال والمعلومات بشأن صون التراث وإدارته، واعتماد الدول الأطراف السياسات المناسبة ذات الصلة.

مؤشرات الأداء:

- زيادة عدد العاملين في مجال التراث العالمي والقائمين على تخطيط وإدارة ممتلكات التراث العالمي، في الدول الأطراف؛
- حسن إدارة وتوثيق ممتلكات التراث العالمي؛
- تكييف قاعدة البيانات ومواصلة تغذيتها.

(ب) تعزيز صون التراث العالمي في الدول الجزرية الصغيرة النامية (٥٠٠ ٠٠٠ دولار)

يرمي اقتراح هذه المبادرة إلى تعزيز صون وإدارة التنوع البيولوجي في المناطق المحمية وفي الغابات والبحار، بموجب اتفاقية التراث العالمي لعام ١٩٧٢ واتفاقية التنوع البيولوجي. وسيتم تنفيذ الأنشطة في إطار البرامج الموضوعية للتراث العالمي، ولا سيما البرامج الخاصة بالمواقع الساحلية والبحرية والدول الجزرية الصغيرة النامية، إذ أنها تعطي الأولوية للمناطق غير المثلة حالياً تمثيلاً ملائماً في قائمة التراث العالمي. وسيتم التركيز على احتياجات البلدان النامية، ولا سيما الدول الجزرية الأقل نمواً.

ويفترض أن تكفل أيضاً في المناطق المحمية الاستدامة البيئية، وتؤدي ممتلكات التراث العالمي الطبيعي دوراً متميزاً في التشجيع على اعتماد أفضل الممارسات في شتى مجالات صون وإدارة هذه المناطق ذات التنوع البيولوجي الثري. ومن خلال تركيز جهود الصون على بعض المواقع ذات الأهمية الرمزية، يمكن تحويل هذه المواقع إلى نماذج تحتذى فيما يتعلق بأفضل الممارسات يمتد تأثيرها ليشمل جميع المناطق المحمية على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي.

وإن جزر غالاباغوس التي تعتبر مختبراً لتاريخ تطور الحياة على الأرض، قد أصبحت رمزاً للطبيعة العذراء، وهي تمثل الآن، دون أدنى شك، أكثر مواقع التراث العالمي رمزية. غير أن هناك عدة عوامل مثل الهجرة، والأنواع الغريبة الغازية، والصيد المفرط، تهدد القيم العالمية الاستثنائية هذا الموقع وسلامته كما تهدد غيره من معازل التنوع البيولوجي في الدول الجزرية الصغيرة. ويتصاعد القلق في الأوساط المعنية بالصون في العالم إزاء حالة الصون في هذه المواقع، مما أفضى إلى استحداث اقتراح مبادرة رئيسية استجابة لهذه المخاوف. ويقصد بهذه المبادرة، التي ستنفذ بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، أن تكون نموذجاً للتنمية والصون في المناطق الساحلية، من خلال مشاركة المجتمعات المحلية، والمسؤولين عن التخطيط وصنع القرار على الصعيدين الوطني والعالمي، في جهود صون التراث العالمي.

وتهدف هذه المبادرة على المدى البعيد إلى تطوير عملية يمكن من خلالها للدول الأطراف أن تؤدي دوراً قيادياً في إعداد نهج متكامل لصون المناطق المحمية في مواقع التراث العالمي الطبيعي.

النتائج المتوقعة في نهاية فترة العامين

- تضمين القائمة المؤقتة للمواقع المقترح ترشيحها لاحقاً للإدراج في قائمة التراث العالمي، مواقع توجد في نظم إيكولوجية ومستوطنات البشرية ممثلة دون المستوى الملائم؛
- تحسين صون وإدارة وتنمية المواقع المدرجة فعلاً في القائمة؛
- زيادة الفوائد الملموسة التي تعود مباشرة على الحكومات والمجتمعات المحلية.

مؤشرات الأداء:

- عدد المواقع التي تم إدراجها بنجاح في القائمة والتي تنتمي إلى فئات التراث الأقل تمثيلاً؛
- عدد المشروعات الرائدة الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة لمواقع التراث العالمي؛
- تحسين أسباب العيش بالنسبة للمجتمعات المحلية.

جيم ٢- بناء القدرات في مجال التراث الثقافي غير المادي

البرنامج الفرعي ٢،١،٤ - تحديد التراث الثقافي غير المادي وصونه (١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار)

عملاً بالقرار ١٦٩م ت/٤،٣، دعا المجلس التنفيذي المدير العام إلى توفير الموارد المناسبة لتنفيذ اتفاقية عام ٢٠٠٣ الخاصة بصون التراث الثقافي غير المادي على نحو فعال.

وسيكرس مبلغ ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار لتعزيز تنفيذ برامج اليونسكو، ولا سيما المساعدات التي تقدمها المنظمة للدول الأعضاء النامية (مع التركيز بصورة خاصة على الدول الأعضاء التي صدقت، أو التي تنوي التصديق، على اتفاقية عام ٢٠٠٣، والبلدان الأفريقية، والبلدان التي تشهد أوضاع ما بعد النزاع) في جهودها الرامية إلى بناء القدرات التي ستمكنها من اتخاذ تدابير فعالة ومستدامة لصالح التراث الثقافي غير المادي. فالكثير من الدول الأعضاء النامية التي ترغب في اعتماد تدابير لحماية هذا التراث تلجأ إلى اليونسكو طلباً للمساعدة في هذا المجال. وقد تشمل هذه التدابير وضع وتوثيق قائمة الحصر الوطنية للتراث، واعتماد تشريعات وطنية، وإنشاء هيئات وطنية لحماية التراث الثقافي غير المادي، وصياغة وتنفيذ مشروعات ترمي إلى تعزيز القدرات المؤسسية، وصياغة وتنفيذ مشروعات ملموسة في مجال صون التراث، وتعزيز نشر هذه المشروعات. ومن المتوقع أن تمكن هذه الأنشطة كذلك الدول الأعضاء من بناء قدراتها من أجل تنفيذ اتفاقية عام ٢٠٠٣ على نحو فعال، وبالتالي فإنها ستوفر مساعدات تمهيدية من أجل أن تدرج في المستقبل عناصر التراث الثقافي غير المادي على قائمتي التراث اللتين تم إنشاؤهما بموجب الاتفاقية.

وينبغي أن يتاح للدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية الانتفاع بجميع المعلومات والوثائق الضرورية لتنفيذ اتفاقية عام ٢٠٠٣، ويقترح من ثم تعزيز نظام إدارة المعلومات القائم.

(أ) المساعدة التقنية لبناء القدرات المؤسسية من أجل تنفيذ أنشطة صون مستدامة (٤٥٠ ٠٠٠ دولار)

لضمان إدامة أنشطة الصون، يتعين تنفيذ أنشطة بناء القدرات على مستويات مختلفة. فالكثير من الدول لا تملك حتى الآن مؤسسات حكومية قادرة على الاضطلاع بمهام تعريف وتحديد عناصر التراث الثقافي غير المادي، أو تصميم وتنفيذ خطط عمل لصون التراث. كما يتطلب الأمر تدريب موظفين حكوميين متخصصين والاستعانة بطرائق لإشراك مجتمعات "حَمَلَة الثقافة التقليدية" والمنظمات غير الحكومية في هذه العملية. ويمكن أن يكون تقديم مساعدة هامة مشروطاً بالتزام البلد المعني بأن يصبح دولة طرفاً في اتفاقية عام ٢٠٠٣، حتى تسهم المساعدة مباشرة في تعزيز الطابع العالمي لهذه الاتفاقية.

النتائج المتوقعة في نهاية فترة العامين

- بناء وتعزيز القدرات المؤسسية في الدول الأعضاء؛
- تعزيز تنفيذ اتفاقية عام ٢٠٠٣؛
- وضع استراتيجية متكاملة للاتصال والمعلومات بشأن صون التراث وإدارته، واعتماد الدول الأطراف السياسات المناسبة ذات الصلة.

مؤشرات الأداء:

- مبادرات ترمي إلى بناء القدرات المؤسسية في أكثر من ٨ بلدان؛
- مركز لتبادل المعلومات بالاتصال المباشر على شبكة الانترنت؛
- تكييف قاعدة البيانات وموصلة تغذيتها.

(ب) تنفيذ خطط عمل في مجال صون عناصر محددة من التراث الثقافي غير المادي (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)

سيتم تنفيذ خطط عمل لصون عناصر محددة من التراث العالمي غير المادي، مع منح الأولوية لروائع التراث التي سيعلن عنها في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ ولعناصر أخرى من هذا التراث تتطلب اتخاذ تدابير عاجلة. وفي أثناء عملية التنفيذ سيواصل إعداد وتنقيح منهجيات الصون، كما ستحدد "أفضل الممارسات" و"العقبات التي تمت مواجهتها" بهدف إدخال التعديلات اللازمة في المستقبل. وينبغي أن تعزز المشروعات أيضاً قدرات الدول الأعضاء على تنفيذ اتفاقية عام ٢٠٠٣ على نحو فعال، وأن تُشكل أرضية اختبار للمساعدة والتعاون الدوليين.

النتائج المتوقعة في نهاية فترة العامين

- صون عناصر محددة من التراث العالمي غير المادي.
- استخلاص دروس منهجية قيمة يستعان بها في الأنشطة المقبلة.
- تعزيز تنفيذ اتفاقية عام ٢٠٠٣.

مؤشر الأداء:

- توفير وتنفيذ خطط العمل في مجال الصون في أكثر من ٦ بلدان.

(ج) المساعدات العاجلة في أوضاع ما بعد النزاع (١٥٠ ٠٠٠ دولار)

إن اليونسكو مدعوة اليوم، أكثر من أي وقت مضى، إلى اتخاذ التدابير اللازمة في الوقت المناسب لمواجهة ما يعرف "بأوضاع ما بعد النزاع"، ويصب التراث الثقافي غير المادي بصورة متزايدة في إطار هذه التدابير. ومن شأن رصد اعتمادات خاصة في الميزانية لهذا الغرض أن يحسن بصورة كبيرة قدرة المنظمة على الاستجابة في هذا المجال.

النتائج المتوقعة في نهاية فترة العامين

- صون عناصر من التراث العالمي غير المادي في أوضاع ما بعد النزاع.

مؤشر الأداء:

- تنفيذ أنشطة صون في ٣ بلدان على الأقل.

جيم ٣ - بناء القدرات لحماية التراث الثقافي

البرنامج الفرعي ٤,١,٤ - حماية الممتلكات الثقافية (٥٠٠ ٠٠٠ دولار)

استهلّت اليونسكو في عام ٢٠٠٤ برنامجها الجديد المعني بتطوير المتاحف وصون الممتلكات الثقافية المنقولة والمهددة بالخطر، بهدف تعزيز المشروعات الجارية الخاصة بالمتاحف وجمعها في إطار واحد. ويسهم برنامج المتاحف في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية التي تدعو لبناء شراكات دولية من أجل التنمية، مع إتاحة الانتفاع بفوائد التكنولوجيات الجديدة. ويركز مبلغ التعزيز المقترح على تعزيز بناء القدرات في مجال المتاحف في إفريقيا جنوب الصحراء الكبرى من خلال تدريب العاملين المهنيين على دراسة وصون وعرض وإدارة المجموعات ومن خلال تعزيز مراكز المعلومات والتوثيق القائمة. وسيكون من بين الشركاء الرئيسيين في هذا البرنامج المجلس الدولي للمتاحف الأفريقية (AFRICOM) وهو منظمة غير حكومية أفريقية يوجد مقرها في مجمع المتاحف الوطنية في كينيا بمدينة نيروبي، ومهمتها "الإسهام في تنمية المجتمعات الأفريقية من خلال النهوض بالمتاحف في القارة الأفريقية باعتبارها بوتقة لتوليد الثقافة وعوامل للتلاحم الثقافي". أما أهداف المجلس الدولي للمتاحف الأفريقية فتتمثل في السعي إلى النهوض بالتراث الأفريقي باعتباره مصدراً مستداماً قادراً على الإسهام في تحقيق رفاه الشعوب والمجتمعات الأفريقية.

ومن شأن زيادة الوعي بالتراث الأفريقي تعزيز التفاهم والتقدير المتبادل والحوار كما من شأنه تعزيز مساهمة اليونسكو في الشراكة الجديدة لتنمية إفريقيا (النيباد)، هذه الشراكة التي تدعم ترسيخ المؤسسات الثقافية الإقليمية ودون الإقليمية بهدف وضع إطار متكامل وشامل للتنمية الاجتماعية والاقتصادية. ويعتمد التعزيز المقترح على نهج إقليمي ودون إقليمي يرمي إلى تحسين إدارة الموارد الثقافية والمؤسسات التعليمية والبحثية، وإلى تحسين أنشطة المتاحف في مجال العرض والتفسير وفي مجال الترويج على صعيد المجتمع المحلي. وسيركز نقل المعرفة والمهارات على الخدمات التعليمية التي توفرها المتاحف وعلى تعزيز تبادل المعلومات والموارد، وذلك من خلال شبكة المجلس الدولي للمتاحف الأفريقية (AFRICOM) أيضاً.

(أ) تطوير المتاحف في جنوب القارة الأفريقية (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)

سيتم صون مجموعات التحف القديمة والقطع الإثنوغرافية والإبداعات المعاصرة التي تجسد التنوع الثقافي للشعوب والمجتمعات من خلال تعزيز دور المتاحف في حياة المجتمع. وستركز الأنشطة على دراسة وصون وعرض التحف التي تمثل التكنولوجيات التقليدية والآثار القديمة، لا سيما من خلال تحسين طرق عرض التحف من الناحية المادية والتعليمية بهدف تحسين فهم الجمهور العريض لهذه المجموعات. وستشمل الأنشطة أيضاً تحسين مرافق التخزين وقدرات التسجيل والتوثيق في المتاحف.

النتائج المتوقعة في نهاية فترة العامين

- تعزيز قدرات المديرين الثقافيين للمتاحف على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي؛
- تعزيز إدارة الموارد الثقافية، من خلال إدخال تحسينات هامة على الخدمات المتحفية؛
- إعداد مضامين تربوية لفائدة المتاحف؛
- تحسين عرض وتفسير المواد لأغراض تربوية؛
- تعزيز مهارات التسجيل والتوثيق لدى العاملين في المتاحف؛
- توعية الجمهور.

مؤشرات الأداء:

- تدريب ما لا يقل عن خمسة أشخاص (في كل متحف من المتاحف الخمسة) على إدراج المواد في قوائم الجرد ومهارات التسجيل والتوثيق، كأن يدرّبوا مثلاً على استخدام نموذج تحديد القطع الذي أعده معهد غيتي للصون واليونسكو؛
- تحسين المعارض التعليمية ومرافق التخزين في ٥ متاحف على الأقل في البلدان الخمسة المعنية؛
- تطبيق ما لا يقل عن نشاطين تربويين جديدين يرميان إلى إشراك المجتمعات المحلية والوطنية في كل متحف.

(ب) إنشاء مركز إقليمي للمعلومات والتوثيق عن التراث الثقافي الإفريقي (١٠٠ ٠٠٠ دولار)

إن التوثيق الملائم هو الشرط الأول لفهم وصون وحماية الممتلكات الثقافية التي تكتنزها القارة الأفريقية. ومن شأن إنشاء المركز الإقليمي للتوثيق التابع للمجلس الدولي للمتاحف الإفريقية أن يسهل ويرشد عمليات جمع ونشر المعلومات عن المتاحف القائمة، والهيئات والبرامج العاملة في مجال التراث، والقضايا المتعلقة بالتراث الثقافي الإفريقي، ولا سيما التراث المهدد بالخطر. وسيعمل هذا المركز - بالتعاون مع "مدرسة التراث الإفريقي" (EPA) في بورتو نوفو (بنين) وبرنامج تطوير المتاحف (PMDA) في مومباسا (كينيا) - على توفير المعلومات على صعيد القارة بأسرها لا بل على نحو يتجاوز حدود القارة الإفريقية، وسيشكل مصدراً للمعلومات البحثية لكافة المهتمين بالتراث الإفريقي. كما أن هذا المركز سيعزز مساهمة اليونسكو في إطار النيباد.

النتائج المتوقعة في نهاية فترة العامين

- تعزيز القدرات من أجل حماية الممتلكات الثقافية المنقولة؛
- الجمع المركزي لأنشطة التعاون والمساعدة المتبادلة بين المتاحف الافريقية وغيرها من الهيئات الثقافية في مجال تبادل الموارد والمعلومات الثقافية؛
- تعزيز نشر المعلومات المتعلقة بالتراث الثقافي الافريقي؛
- زيادة الدعم المقدم لأنشطة المتاحف في افريقيا؛
- استحداث موارد خاصة بالتراث الثقافي توضع على شبكة الانترنت.

مؤشرات الأداء:

- إبرام اتفاقات تعاون بين المجلس الدولي للمتاحف الافريقية (AFRICOM)، ومدرسة التراث الافريقي (EPA)، وبرنامج تطوير المتاحف (PMDA)، وغيرها من البرامج والمؤسسات القائمة والمعنية بالتراث الثقافي الافريقي؛
- الاستيفاء المنتظم للمعلومات المتعلقة بقدرات المتاحف الافريقية والخبراء الأفارقة؛
- تسجيل المجموعات في منطقتين فرعيتين على الأقل باستخدام المجموعة الخاصة بجزء مجموعات المتاحف الافريقية التي تحمل عنوان Document It! Collections Inventory Kit for African Museum؛
- ربط منطقتين فرعيتين على الأقل بشبكة الانترنت باستخدام دليل AfricaDotMuseum؛
- دليل سهل الاستعمال لربط تراثك بشبكة الانترنت.

دال - تعزيز الأنشطة ذات الصلة بالبرنامج والمنفذة على المستوى القطري - إجمالي الاعتماد المقترح: ٣ مليون دولار

دال ١ - مرفق الإشراف الداخلي - ٥٠٠ ٠٠٠ دولار

الفقرة ٥٠١:٠٠٠

يقترح مرفق الإشراف الداخلي استخدام مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار لتنفيذ الأنشطة التالية:

- (أ) التدريب على عمليات التقييم الذاتي في ١٢ مكتباً جامعاً (١٥٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (ب) عمليات تقييم للمكاتب الميدانية في ٨ من الدول الأعضاء (١٦٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (ج) تقييم إجراءات العمل (١١٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (د) إجراء استعراض خارجي لضمان النوعية يشمل المراجعة والتقييم (٥٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (هـ) تقديم تدريب عملي في كل مكتب ميداني بعد الانتهاء من المراجعة بغية معالجة المشكلات التي تم تحديدها أثناء عملية المراجعة التي شملت ١٢ مكتباً (٣٠ ٠٠٠ دولار).

دال ٢ - إدارة الموارد البشرية - ٥٠٠ ٠٠٠ دولار

الفقرة ٢٢٠٠٥: سوف يستخدم الاعتماد البالغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار لإحراز تقدم على صعيد تطوير واعتماد نظام إدارة الموارد البشرية في المنظمة.

دال ٣ - برنامج المساهمة - ٢ مليون دولار

الفقرة ١٢٠٠٢: يقترح تخصيص اعتماد إضافي قدره ٢ مليون دولار لصالح أقل البلدان نمواً، مع التركيز بصورة خاصة على أفريقيا، وعلى البلدان التي تشهد أوضاع ما بعد النزاع والبلدان المتأثرة بكوارث طبيعية، مع مراعاة الأهداف الاستراتيجية الواردة في الوثيقة ٤/م٣١ وأولويات البرنامج الواردة في الوثيقة ٥/م٣٣.



منظمة
الأمم المتحدة
للتربية والعلم
والثقافة

٥ / م ٣٣

معدّلة وضميمة

مشروع البرنامج

والميزانية

لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧

معدّل

ضميمة

المخلص

تحتوي هذه الضميمة على المجموعة الكاملة لمشروعات القرارات المتعلقة بمشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (٥/م ٣٣)، وقد عدلت عند الاقتضاء على ضوء التسويات التي اقترحها المدير العام في الوثيقة ٣٣/م المعدّلة.

تحتوي هذه الضميمة على مجموعة كاملة من مشروعات القرارات الواردة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (٣٣م/٥)، وقد عدلت عند الاقتضاء على ضوء التسويات التي اقترحتها المدير العام في الوثيقة ٣٣م/٥ المعدلة، وعلى أساس اعتماد إجمالي قدره ٦١٠٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي.

الباب الأول السياسة العامة والإدارة

٠٠٠٠٢ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا الباب، من أجل ما يلي:

- (١) تنظيم الدورة الرابعة والثلاثين للمؤتمر العام (تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧) وخمس دورات عادية للمجلس التنفيذي خلال الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، في مقر اليونسكو؛
- (٢) تأمين سير العمل في الإدارة العامة وفي الوحدات المعنية بإدارة المنظمة؛
- (٣) الإسهام في تكاليف تشغيل الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٩ ٨٧٣ ٦٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ١٨ ٧٨٦ ٥٠٠ دولار لتكاليف الموظفين.

الباب الثاني البرامج ومرافق خدمة البرامج

البرنامج الرئيسي الأول التربوية

البرنامج ١،١

تعزيز التنسيق والتخطيط في مجال التعليم للجميع

١،١،١ تعزيز التنسيق والرصد على الصعيد الدولي في مجال التعليم للجميع

٠١١١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) تأمين الاضطلاع الفعال بدور اليونسكو في تنسيق أنشطة التعليم للجميع ورصدها على الصعيد الدولي، بما في ذلك إصدار التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع بصفة سنوية؛
- (٢) تمكين المنظمة من أداء دورها في مجال الترويج من أجل الحفاظ على الزخم والالتزام السياسيين، وكذلك حفز تعبئة جهود الجهات المانحة وإضفاء التجانس عليها؛
- (٣) تنظيم منتديات ومشاورات بشأن التعليم للجميع بمشاركة أخصائيي التربية، ومنظمات المجتمع المدني، والقطاع الخاص؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٣ ٨٤٨ ٣٠٠ مليون دولار لتكاليف البرنامج، و ٦٥ ٣٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

السياسات والتخطيط والتقييم من أجل تحقيق التعليم للجميع

١,١,٢

٠١٢٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:
- (١) دعم قدرات الدول الأعضاء على التخطيط لتنفيذ أنشطة التعليم للجميع، وعلى إدارة هذا التنفيذ وتقييمه، في إطار خطط تطوير التعليم على النطاق القطاعي، والدراسات المتصلة باستراتيجية الحد من الفقر، وإطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، والتقييم القطري المشترك، والتقارير المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية، وأطر تنسيق جهود الجهات المانحة، مثل مبادرة المسار السريع، ومبادرة الأمم المتحدة لتعليم الفتيات وغيرهما من المبادرات الدولية؛ وتحقيقاً لهذا الغرض، ستقوم اليونسكو بتلبية احتياجات أفريقيا، وأقل البلدان نمواً، والبلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان (E-9)، والبلدان التي تمر بأوضاع ما بعد النزاع وإعادة البناء، وكذلك احتياجات النساء والشباب؛
- (٢) إعداد وإجراء دراسات قطرية عن أوضاع التعليم لتقييم مستوى تطور التعليم على الصعيد الوطني، ولا سيما فيما يتعلق بتنفيذ أنشطة التعليم للجميع، والدعم الذي تقدمه اليونسكو في هذا الشأن؛
- (٣) تعزيز الحوار بشأن السياسات وإنشاء الشبكات لتبادل المعلومات على كل من الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي والقطري؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٥٠٦٦٤٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٨٧٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

البرنامج ١,٢

تحقيق التعليم الأساسي للجميع

تعميم التعليم الأساسي ١,٢,١

٠١٢١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:
- (١) تعزيز الحق في التعليم من خلال دعم الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء لتأمين تكافؤ فرص للجميع في مجال التعليم الأساسي؛
- (٢) مساعدة الدول الأعضاء على تحديد خيارات استراتيجية لتوسيع نطاق الانتفاع بخدمات جيدة في مجال الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة؛
- (٣) مساعدة الدول الأعضاء في تنفيذ التجديدات والإصلاحات الكفيلة بتعميم فرص الانتفاع بالتعليم الابتدائي الجيد وإتمامه، بالتشارك مع الشركاء الرئيسيين في حركة التعليم للجميع؛
- (٤) مساندة الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء لزيادة التحاق الفتيات بالتعليم الابتدائي واستمرارهن فيه وانتقالهن منه إلى مرحلة التعليم الثانوي، تحقيقاً لأهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالتكافؤ بين الجنسين والمساواة وتعزيز قدرات المرأة، بالإضافة إلى تعزيز الشراكات بين جميع الأطراف المعنية الرئيسية من أجل تحسين انتفاع الفتيات والنساء بالتعليم الأساسي الجيد وإتمامه، وزيادة الفرص المتاحة لهن في المجتمع؛
- (٥) مساعدة الدول الأعضاء على وضع سياسات ونظم للتعليم الجامع من أجل توفير التعليم الأساسي للأطفال المهمشين؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٧٧٣٣١٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ١٣٣٩٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

١,٢,٢ مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات (LIFF) وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية (UNDL)

٠١٢٢٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:
- (١) تنفيذ مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات في عدد مختار من البلدان مع تقديم مساعدة تقنية ومالية ملموسة بالتعاون الوثيق مع الشركاء على المستوى الوطني والإقليمي والدولي وبلاستناد إلى تقييم الاحتياجات المعمق الذي سيجري في عام ٢٠٠٥ إبان المرحلة التحضيرية لمبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات؛
 - (٢) تحسين دورها التنسيقي والحافز من أجل الحث على تنفيذ الأنشطة على المستوى الدولي ودعم جهود الدول الأعضاء في مجال تنفيذ خطة العمل الدولية لعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية؛
 - (٣) دعم التعليم غير النظامي من أجل اكتساب وتطوير مهارات القراءة والكتابة، وسبل العيش المستدامة، والتمويلات الصغيرة ومهارات الحياة، والتركيز بصفة خاصة على الأطفال والمراهقين غير المتحقيين بالمدارس، والمهمشين من الشباب والكبار، ولا سيما النساء والفتيات، من سكان المناطق الريفية.
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٦ ١٦٦ ٩٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ١٠٥ ٩٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

١,٢,٣ إعداد المعلمين

٠١٢٣٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:
- (١) مساعدة الدول الأعضاء في أفريقيا جنوب الصحراء على إعادة تنظيم السياسات المتعلقة بالمعلمين وإعدادهم بحيث تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية الموجودة بشكل أفضل، ومساعدتها على تنفيذ المبادئ التوجيهية وأفضل السياسات على مراحل، للتعجيل بتعويض الأعداد الكبيرة من المعلمين الذين تناقص عددهم أو الذين أصبحوا عاجزين عن العمل، أو الذين أصبحت الحاجة تدعو إلى تعبتهم بسبب ارتفاع نسب القيد في التعليم الابتدائي والثانوي بشكل سريع؛
 - (٢) إسداء المشورة للدول الأعضاء فيما يخص تدعيم القدرات الوطنية والإقليمية والمؤسسية بشأن إعداد المعلمين وحشدهم واستبقائهم، ومساعدتها على معالجة المسائل المتعلقة بالكمية والنوعية والمرتبطة بتحقيق أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٣ ٣٥٩ ٣٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٥٧٧٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

البرنامج ١,٣ تعزيز التعليم الجيد

١,٣,١ تحسين نوعية التعليم من أجل تعلم العيش معاً

١٣١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) مساندة الدول الأعضاء في تعزيز نظم التعليم الجيد القائم على الحقوق استناداً إلى رؤية شمولية لمفهوم جودة التعليم تتضمن الإسهام في بناء السلام، وترسيخ احترام حقوق الإنسان، وتطوير الشخصية بأكملها، بما في ذلك الجوانب المتعلقة بالتربية البدنية والصحة، وتيسير اكتساب كافة أشكال المهارات الحياتية؛
- (٢) الوفاء بالتزامات اليونسكو النظامية فيما يخص التعليم الجيد، بما في ذلك الاضطلاع بالمسؤوليات الجديدة المتصلة بعقد التعليم من أجل التنمية المستدامة، ودعم البرنامج العالمي للتثقيف في مجال حقوق الإنسان، وكذلك متابعة الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة؛
- (٣) تزويد الدول الأعضاء بأمثلة عملية عن التعليم الجيد، وتقديم الدعم لها لتقييم نتائج التعلم؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٤٠٠ ٢١٤ ٥ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٦٠٠ ٨٩ ٦ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

١,٣,٢ فيروس/مرض الأيدز والتعليم

١٣٢٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) تمكين اليونسكو من قيادة المبادرة العالمية بشأن فيروس/مرض الأيدز والتعليم (EDUCAIDS)، بالتشارك مع برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب وغيره من الأطراف المعنية، ومن أجل النهوض بأنشطة قطاع التربية في مجال فيروس/مرض الأيدز من خلال تحسين التنسيق، وزيادة القدرات، وتجديد الالتزامات على كافة المستويات؛
- (٢) مساندة أنشطة شاملة، من خلال التعليم النظامي، لمواجهة فيروس/مرض الأيدز، في مجموعة من البلدان المختارة ذات الإصابات البالغة، من شأنها الحد من أخطار الإصابة بالمرض والتعرض له، وتكون وثيقة الصلة بعملية التعليم للجميع والبرنامجين الطليعيين ذوي الصلة؛
- (٣) مساندة أنشطة شاملة لمواجهة فيروس/مرض الأيدز، في مجموعة من البلدان المختارة ذات الإصابات البالغة، وذلك من خلال التعليم غير النظامي ومشاركة المجتمعات المحلية، بما فيها المشاركة الفعالة من الأشخاص المتأثرين بفيروس/مرض الأيدز.

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٧٠٠ ٢٥٠ ١ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٥٠٠ ٢١ ٥ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

البرنامج ١,٤ دعم نظم التعليم ما بعد الابتدائي

١,٤,١ التعليم الثانوي والتعليم التقني / المهني

١٤١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) مساعدة الدول الأعضاء على تحسين نوعية التعليم بعد الابتدائي، وتشجيع توسيع نطاق التعليم الثانوي وتنويعه وتحسينه، وتعزيز رسم السياسات والتخطيط والرصد فيما يتعلق ببرامج تعليم العلوم والتكنولوجيا على مستوى التعليم الثانوي والعالي، ولا سيما في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛
- (٢) مساعدة المسؤولين عن وضع السياسات التربوية، ولا سيما في أقل البلدان نمواً، على تطبيق المبادئ الواردة في إعلان بون المعتمد في الاجتماع الدولي الذي عقده خبراء التعليم والتدريب في المجالين التقني والمهني في موضوع «التعلم من أجل العمل والمواطنة والاستدامة» (سيول+٥)، وتكييف النظم الوطنية للتعليم والتدريب في المجالين التقني والمهني مع أهداف التنمية المستدامة؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢ ٦٣٩ ٥٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٤ ٥ ٣٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

١,٤,٢ إسهام التعليم العالي في بناء مجتمع المعرفة

١٤٢٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) دعم الدول الأعضاء، والمؤسسات وسائر الأطراف المعنية من أجل تحسين جودة التعليم العالي عن طريق وضع آليات لضمان الجودة في توفير التعليم العالي، واستيفاء الاتفاقيات الإقليمية بشأن الاعتراف بالمؤهلات؛
- (٢) تعزيز قدرات النظم والمؤسسات في الدول الأعضاء، ولا سيما في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة ما بعد النزاع، وذلك من أجل إصلاح نظم التعليم العالي وفقاً لتوصيات المؤتمر العالمي للتعليم العالي (WCHE) واجتماع الشركاء في مجال التعليم العالي (WCHE+5)؛
- (٣) تعزيز التعاون الدولي في مجال التعليم العالي، وخاصة في مجال برنامج توأمة الجامعات/ الكراسي الجامعية لليونسكو، باعتبار ذلك استراتيجية فعالة لتسخير التعليم العالي لتنفيذ الأولويات العالمية ولبناء القدرات اللازمة لتوسيع نطاق الانتفاع بالمعارف وتيسيره، ونقل تلك المعارف وتطويرها داخل البلدان وعبر حدودها؛
- (٤) مساعدة الدول الأعضاء على رسم سياساتها الوطنية في مجال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال وتطبيقها في التعليم، بدءاً بالتعليم الأساسي وحتى التعليم العالي وما بعده، وذلك في إطار العمل القطاعي المشترك مع البرنامج الرئيسي الخامس؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١ ٧٦٩ ١٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٣٠ ٤٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير مكتب التربية الدولي لليونسكو (متد) لفترة عامي ٢٠٠٤-٢٠٠٥،

ويدرك أهمية الدور الذي يضطلع به متد في تنفيذ البرنامج الرئيسي الأول، بوصفه معهد اليونسكو المتخصص في مضامين التعليم وأساليبه وسياساته في عمليات تطوير المناهج الدراسية،

١ - يطلب من مجلس متد أن يحرص، وفقاً للنظام الأساسي للمكتب ولهذا القرار، على تحديد الأهداف التالية للمكتب لدى اعتماد ميزانية المكتب لعامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧:

(أ) الحرص على أن تكون أنشطة متد متوافقة مع الأهداف الاستراتيجية لليونسكو والأولويات الخاصة ببرنامج التربية ولا سيما فيما يتعلق بتعميم التعليم الأساسي، والتربية الوقائية من فيروس/مرض الأيدز، والنهوض بنوعية التعليم، وتجديد التعليم الثانوي العام وتوسيع نطاقه،

(ب) تدعيم وتعزيز البرامج الأساسية الثلاثة لمتد، وهي:

(١) تعزيز القدرات فيما يخص تطوير المناهج الدراسية في الدول الأعضاء، مع التركيز بوجه خاص على أوضاع النزاع وما بعد النزاع وعلى التخفيف من وطأة الفقر وعلى الحوار بين الثقافات؛

(٢) إدارة مرصد للتوجهات في مجال تطوير المناهج الدراسية، وتطوير بنوك للموارد الوثائقية تتيح الحصول على أحدث المعلومات مشفوعة بأمثلة عن الممارسات والابتكارات التعليمية الجديدة فيما يخص رصد التعليم للجميع؛

(٣) تشجيع وتجديد الحوار الدولي بشأن السياسات التعليمية وتدعيم كفاءات الأطراف الفاعلة المعنية بالحوار بشأن السياسات العامة في ميدان التعليم، ولا سيما في أفريقيا؛

(ج) مواصلة نشر المعلومات والتحليلات الجيدة والمستوفاة من خلال مطبوعات متد وموقعه على الانترنت؛

(د) مواصلة تنفيذ الأنشطة المستعرضة وأنشطة مساندة البرنامج، وهي:

(١) التعاون مع الدول الأعضاء وتزويدها بالمساعدة التقنية، بناء على طلبها، من أجل تعزيز الأنشطة الداعمة لعمليات تطوير المناهج الدراسية؛

(٢) إدارة مركز لتبادل المعلومات في مجال المناهج الدراسية الخاصة بالتربية الوقائية من فيروس مرض/ الأيدز،

(٣) تطوير المناهج الدراسية والتخفيف من وطأة الفقر، ولا سيما في البلدان الأفريقية جنوب الصحراء الكبرى؛

(هـ) مواصلة تعبئة الموارد البشرية والمالية اللازمة لتمكين متد من أداء مهامه؛

٢ - ويأذن للمدير العام بأن يدعم أنشطة متد عن طريق تخصيص اعتماد مالي قدره ٥٩١ ٠٠٠ دولار في إطار البرنامج الرئيسي الأول؛

٣ - ويعرب عن عرفانه للسلطات السويسرية وللدول الأعضاء والوكالات والمؤسسات الأخرى التي أسهمت فكرياً ومالياً في أنشطة متد خلال فترات العامين الماضيتين، ويدعوها إلى مواصلة تقديم مساندتها؛

٤ - ويدعو الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوكالات الأخرى إلى ما يلي:

(أ) الاستفادة على أكمل وجه من خبرة متد فيما يخص مساعدة الدول الأعضاء على تطوير وتعزيز قدراتها في مجال إدارة تطوير المناهج الدراسية وتغييرها؛

(ب) الإسهام مالياً وبوسائل أخرى، مناسبة في تنفيذ أنشطة متد بصورة فعالة لخدمة الدول الأعضاء، طبقاً لمهام متد، وأولويات البرنامج الرئيسي الأول، والأهداف الاستراتيجية لليونسكو للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٧.

معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (مدخط)

٢٠٢٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (مدخط) لفترة العامين ٢٠٠٤-٢٠٠٥،

واعترافاً منه بأهمية الدور الذي يؤديه مدخط في تنفيذ البرنامج الرئيسي الأول،

١ - يطلب من مجلس إدارة المعهد أن يحرص، وفقاً للنظام الأساسي للمعهد ولهذا القرار، على تحديد الأهداف التالية للمعهد لدى اعتماد ميزانية المعهد لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧:

(أ) الحرص على أن تكون أهداف المعهد وأنشطته متوافقة مع الأهداف الاستراتيجية والأولويات الخاصة ببرنامج التربية؛

(ب) تعزيز بناء قدرات الدول الأعضاء فيما يخص التخطيط الاستراتيجي وتحليل السياسات وتبدير شؤون النظم التعليمية وإدارتها، بغية مساعدة الدول على تحقيق الالتزامات الدولية إزاء «التعليم للجميع»؛

(ج) تدعيم البرامج الوطنية ودون الإقليمية والأقليمية للتدريب في مجال تخطيط برامج التربية وإدارتها وتقييمها ومتابعتها، بالتعاون مع معاهد اليونسكو الأخرى المعنية بالتربية، ومعهد اليونسكو للإحصاء، وسائر الوحدات الميدانية لليونسكو؛

(د) إجراء بحوث ودراسات ترمي إلى النهوض بالمعارف في مجالي تخطيط التربية وإدارتها وإلى إنتاج المعارف وتشارطها ونقلها، وتبادل الخبرات والمعلومات بين الدول الأعضاء؛

(هـ) الاضطلاع بمشروعات تنفيذية في مجال اختصاصه؛

٢ - ويأذن للمدير العام بأن يدعم تشغيل المعهد، عن طريق تخصيص اعتماد مالي قدره ١٠٠٠٠٠٠ دولار في إطار البرنامج الرئيسي الأول؛

٣ - ويعرب عن عرفانه للدول الأعضاء والمنظمات التي ساندت أنشطة المعهد عن طريق المساهمات الطوعية أو الترتيبات التعاقدية، وكذلك للحكومة الفرنسية التي توفر المبنى لمقر المعهد مجاناً وتمول صيانته بصورة دورية، ويدعوها جميعاً إلى مواصلة تقديم مساندتها خلال عامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ وفترات العامين اللاحقة؛

٤ - ويناشد الدول الأعضاء منح أو تجديد أو زيادة مساهماتها الطوعية للمعهد، بغية دعم أنشطته وفقاً للمادة الثامنة من نظامه الأساسي، حتى يتسنى له، بفضل الموارد الإضافية والمبنى الذي توفره الحكومة الفرنسية لمقره، أن يفي على نحو أفضل باحتياجات الدول الأعضاء في جميع مجالات البرنامج الرئيسي الأول.

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو للتربية (يوترب) لفترة العامين ٢٠٠٤-٢٠٠٥،

ويعترف بالتعلم مدى الحياة كمبدأ إرشادي وتنظيمي للسياسة التربوية وإصلاح النظم التعليمية في البلدان النامية والبلدان الصناعية،

ويؤكد مجدداً على الأهمية الاستراتيجية لمحو الأمية وتعليم الكبار في اتجاه تحقيق أهداف «التعليم للجميع»، وأهداف المؤتمر الدولي لتعليم الكبار والأهداف الإنمائية للألفية، وكذلك أهداف عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية، وعقد الأمم المتحدة للتربية من أجل التنمية المستدامة، ومبادرة اليونسكو لمحو الأمية من أجل التمكين،

١ - يدعو مجلس إدارة يوترب إلى ما يلي:

- (أ) ضمان توافق أهداف يوترب وأنشطته مع الأهداف الاستراتيجية لليونسكو وأولوياتها فيما يخص برنامج التربية، وانسجامها مع سياسة الإصلاح واللامركزية للمنظمة؛
- (ب) ضمان إسهام المعهد في البرنامج الرئيسي الأول عن طريق المزيد من تطوير وظيفته كمورد ومركز خدمات دولي لليونسكو مسخراً لمحو الأمية والتعليم غير النظامي وتعلم الكبار والتعلم مدى الحياة؛
- (ج) إعطاء الأولوية لمبادرة اليونسكو لمحو الأمية من أجل التمكين، وتصميم وتنفيذ أنشطة تجديدية لدعمها؛
- (د) تهيئة الظروف الملائمة وإطار مؤسسي مستدام لتمكين يوترب من تقديم خدماته للدول الأعضاء عن طريق النهوض ببناء القدرات وإجراء البحوث المركزة على العمل والموجهة سياسياً، ودعم الحوار والترويج في مجال السياسة العامة، وتعزيز التعاون بين الوكالات وتوسيع نطاق شبكاته وعلاقاته بالأطراف الفاعلة والمؤسسات في العالم بأسره؛

(هـ) الاستمرار في تطوير نهج يوترب الاستراتيجية لكي يسهم من خلال أنشطته في أهداف الالتزامات الدولية الثلاثة المترابطة، وهي تحديداً الإعلان وجدول أعمال المستقبل الصادرين عن المؤتمر الدولي الخامس لتعليم الكبار، وإطار عمل داكار للتعليم للجميع، وعقد الأمم المتحدة لمحو الأمية، وذلك بالتحديد عن طريق ما يلي:

- دعم القدرات الوطنية على تصميم وتنفيذ مبادرات تجديدية وفعالة تكفل الفرص لمحو الأمية وتعلم الكبار، لا سيما لصالح الفئات المحرومة والمستبعدة؛
- النهوض بالبحوث في مجالات محددة من محو الأمية والتعلم مدى الحياة، مع التركيز على استنباط نهج مبتكرة لتمكين الشعوب والفئات المحرومة من ذوي الاحتياجات الخاصة؛
- جمع ونشر المعلومات عن الاتجاهات السائدة والتجديدات الجارية فيما يتعلق بالسياسات التربوية، والمفاهيم والممارسات في مجال محو الأمية، والتعليم غير النظامي، وتعليم الكبار والتعلم مدى الحياة في كافة مناطق العالم؛
- استعراض وتحليل ونشر سياسات وآليات وممارسات الاعتراف بالتعليم الأولي وغير النظامي وإثباته واعتماده؛

٢ - ويأذن للمدير العام بأن يدعم المعهد، عن طريق تخصيص اعتماد مالي قدره ١٩٠٠٠٠٠ دولار في إطار البرنامج الرئيسي الأول؛

٣ - ويعرب عن عرفانه للحكومة الألمانية التي قدمت مساهمات في السابق وأعربت عن عزمها على تقديم مساهمة مالية هامة للمعهد في فترة العامين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بالإضافة إلى المقر الذي توفره للمعهد مجاناً، كما يعرب عن عرفانه للدول الأعضاء والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف والمؤسسات التي ساندت برنامج يوترب في مرحلة انتقالية بمساهمات طوعية، ويدعوها إلى الاستمرار في تقديم دعمها خلال الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ وفي الأعوام اللاحقة؛

٤ - ويناشد الدول الأعضاء أن تقدم أو تجدد دعمها من أجل تمكين معهد اليونسكو للتربية من الاستجابة للأولويات المحددة في مبادرة اليونسكو لمحو الأمية من أجل التمكين، وللتطلعات المعبر عنها في توصيات المؤتمر الدولي الخامس لتعليم الكبار، وتنفيذ الأنشطة الرامية إلى بلوغ أهداف التعليم للجميع التي نص عليها إطار عمل داكار، وتنفيذ عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية (٢٠٠٣-٢٠١٢)، على نحو ما يرد في خطة المعهد الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٢٠٠٢-٢٠٠٧).

معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (إيتي)

٠١٥٤٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (إيتي) لفترة العامين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، ويضع في اعتباره أن تطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصال في مجال التعليم من شأنه أن يساعد في مواجهة تحديات مجتمع المعرفة، ويسهم في تضييق الفجوة الرقمية وأوجه التفاوت في مجال الانتفاع بالمعرفة، ويتيح الفرص لتحقيق التعليم الجيد والتعلم مدى الحياة للجميع،

١- يطلب من مجلس إدارة المعهد أن يحرص على القيام في فترة العامين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، وفقاً لتفويضه واستناداً إلى الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٧، بما يلي:

(أ) السعي إلى تحقيق أهداف المعهد وتنفيذ أنشطته بما ينسجم مع الأهداف الاستراتيجية لليونسكو وأولوياتها فيما يتعلق ببرنامج التربية؛

(ب) الإسهام في بناء القدرات الوطنية في مجال تطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصال في النظم التعليمية للدول الأعضاء؛

(ج) إجراء بحوث تتناول شتى مجالات تطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصال وتستهدف تحسين نوعية التعليم، وتطوير بيئات معلوماتية لصالح التعليم، والتشجيع على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم لأغراض تعلم العيش معاً، وإتاحة نتائج هذه البحوث للأوساط التربوية الدولية؛

(د) تطوير مواد و وحدات مرنة للتدريب على مختلف جوانب تطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم على شتى المستويات، والشروع في تقديم هذا التدريب بالتشارك مع وزارات التربية وبالتنسيق مع البرنامجين الرئيسيين الأول والخامس، ومع المكاتب الميدانية والمعاهد؛

(هـ) تعزيز أنشطة تبادل المعلومات، وتحسين الربط الشبكي بين جهات التنسيق الوطنية المكلفة بالتعاون مع المعهد، وتنمية بوابة المعهد الشبكية بحيث تلبى الاحتياجات التعليمية ومتطلبات تشاطر المعلومات عن أفضل الممارسات وأوجه الاستخدام التجديدية لتكنولوجيات المعلومات والاتصال في مجال التعليم؛

(و) الاضطلاع بمشروعات تنفيذية في مجال اختصاص المعهد؛

٢- ويأذن للمدير العام بأن يدعم المعهد عن طريق تخصيص اعتماد مالي قدره ١ ١٠٠ ٠٠٠ دولار في إطار البرنامج الرئيسي الأول؛

٣- ويعرب عن عرفانه لحكومة الاتحاد الروسي على مساهمتها المالية وعلى توفيرها مبنى مقر المعهد مجاناً؛

٤- ويناشد الدول الأعضاء في اليونسكو والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص أن تمنح دعمها للمعهد، أو تزيد هذا الدعم، لتمكينه من زيادة أنشطته البرنامجية في فترة العامين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في افريقيا (إيكبا)

٠١٥٥٠

- إن المؤتمر العام،
 إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في افريقيا (إيكبا) عن أنشطته لفترة العامين
 ٢٠٠٤-٢٠٠٥،
 ويضع في اعتباره احتياجات البلدان النامية في افريقيا، من حيث بناء وتحسين قدراتها في مجال تنمية التعليم وإصلاحه من أجل
 تحقيق أهداف التعليم للجميع،
 ١ - يطلب من مجلس إدارة المعهد أن يحرص، وفقاً للنظام الأساسي للمعهد ولهذا القرار، على القيام بما يلي لدى اعتماد ميزانية
 المعهد لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
- (أ) ضمان أن تكون أهداف المعهد وأنشطته متوافقة مع الأهداف الاستراتيجية والأولويات الخاصة ببرنامج التربية؛
 (ب) تعزيز قدرة المعهد في مجال إعداد المعلمين بهدف الاشتراك مع قطاع التربية والمكتب الإقليمي للتربية في افريقيا
 (بريدا - BREDA) في قيادة عمليات تنفيذ ومتابعة وتقييم مبادرة اليونسكو لتدريب المعلمين في افريقيا جنوب
 الصحراء الكبرى؛
 (ج) مساندة جهود المعهد في مجال بناء القدرات من أجل وضع السياسات وقيادة الأنشطة التعليمية في افريقيا؛
 (د) إدارة وتعزيز البرامج الناجحة للتعليم عن بعد من خلال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال لمعالجة مشكلة
 النقص في أعداد المعلمين في افريقيا؛
 (هـ) استشراف نهج تجديدية لمعالجة التحديات التي تواجه المعلمين الافريقيين، بما في ذلك موضوع فيروس/مرض
 الأيدز؛
 (و) إقامة شراكات وشبكات فعالة مع الجهات المانحة والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف من أجل تحديد وتنفيذ
 استراتيجيات شاملة لتطوير التعليم في افريقيا؛
- ٢ - ويدعو مجلس إدارة المعهد إلى الحرص على أن تكون توجهات المعهد وأنشطته متوافقة مع الأهداف الاستراتيجية
 والأولويات الخاصة ببرنامج التربية؛
- ٣ - ويأذن للمدير العام بأن يدعم المعهد، عن طريق تخصيص اعتماد مالي قدره ٢٠٠٠٠٠٠ دولار في إطار البرنامج الرئيسي
 الأول؛
- ٤ - ويعرب عن عرفانه للدول الأعضاء والمنظمات التي قدمت دعمها لإنشاء المعهد ولبرامجه؛
- ٥ - ويناشد الدول الأعضاء أن تجدد وأن تزيد مساهماتها الطوعية لتمكين المعهد من الإسهام في تحسين مؤسسات إعداد
 المعلمين وسائر المؤسسات التعليمية في افريقيا تحسیناً جوهرياً.

معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريببي (إيسالك)

٠١٦٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريببي (إيسالك) لفترة العامين ٢٠٠٤-٢٠٠٥،

واقتراناً منه بأهمية الدور الذي ينبغي أن يضطلع به المعهد في تطوير التعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريببي،

١ - يدعو مجلس إدارة المعهد على إعطاء الأولوية للأهداف التالية في برنامج المعهد:

- (أ) ضمان أن تكون أهداف المعهد وأنشطته متوافقة مع الأهداف الاستراتيجية والأولويات الخاصة ببرنامج التربية؛
- (ب) الإسهام في تجديد التعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريببي من خلال المتابعة الإقليمية للمؤتمر العالمي للتعليم العالي ومساعدة الدول الأعضاء في صياغة السياسات الخاصة بالتعليم العالي؛
- (ج) تطوير وتعزيز التعاون بين الجامعات، بما في ذلك إنشاء شبكات متخصصة للتعاون تركز أنشطتها على البحث والتخطيط والإدارة والتقييم في مجال التعليم العالي؛
- (د) الاضطلاع بدور مركز لتبادل المعلومات ومركز مرجعي يساعد الدول الأعضاء والمؤسسات في تحسين التعليم العالي؛

٢ - ويدعو أيضاً مجلس إدارة المعهد إلى الحرص على أن تكون توجهات المعهد وأنشطته متوافقة مع الأهداف والاستراتيجيات ذات الصلة لبرنامج التربية؛

٣ - ويأذن للمدير العام بأن يدعم المعهد، عن طريق تخصيص اعتماد مالي قدره ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار في إطار البرنامج الرئيسي الأول؛

٤ - ويُعرب عن عرفانه للحكومة الفنزويلية على توفيرها المبنى لمقر المعهد مجاناً؛

٥ - ويناشد الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص أن تدعم أو تجدد دعمها للمعهد بغية تمكينه من تنفيذ أنشطته البرنامجية المقررة لفترة العامين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين

٠١٦٠

إن المؤتمر العام،

يأذن المدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل المقررة من أجل استكمال تنفيذ المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين: «القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع»، و«إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة»؛
- (ب) تقييم ومتابعة تنفيذ مختلف المشروعات وتقييم تأثيرها؛
- (ج) ضمان التعاون بين القطاعات داخل اليونسكو والتنسيق مع سائر وكالات وصناديق الأمم المتحدة من أجل تعزيز الاتساق والاستفادة من الخبرات في تنفيذ المشروعات الموافق عليها؛
- (د) تخصيص اعتماد لهذا الغرض بمبلغ ١ ٠٥٠ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج.

البرنامج الرئيسي الثاني العلوم الطبيعية

البرنامج ٢,١ العلوم والبيئة والتنمية المستدامة

٢,١,١ إدارة التفاعلات في مجال المياه: النظم المائية المعرضة للخطر، والتحديات الاجتماعية

٢٠١١ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

(١) تحقيق أهداف فترة العامين المحددة للأولوية الرئيسية، وهي الموارد المائية والنظم الإيكولوجية المتصلة بها، في إطار تنفيذ المرحلة السادسة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي (بهد) ووضع الخطة الخاصة بالمرحلة السابعة من بهد (٢٠٠٨-٢٠١٣)؛

(٢) تقصي سبل تقليص الخطر الذي يتهدد النظم الهشة للموارد المائية، بما في ذلك أوضاع الطوارئ مثل الفيضانات وعواقيها؛ واستحداث نهج متكاملة خاصة بمستجمعات الأمطار وأحواض المياه، من أجل إدارة شؤون الأرض والمياه السطحية والجوفية؛

(٣) تحسين فهم العمليات الفيزيائية والعمليات الجيولوجية البيولوجية الكيميائية التي تؤثر على نظم الموارد المائية؛ مع التركيز على الهيدرولوجيا الإيكولوجية، والظواهر الهيدرولوجية الشديدة وعمليات نقل الترسبات؛ واستحداث تقنيات ومؤشرات وقواعد بيانات محسنة لتقييم الموارد المائية على مستويات مختلفة؛

(٤) صياغة توصيات تتعلق بالسياسات العامة لإدارة الموارد المائية من أجل تلبية الاحتياجات البشرية، مع التركيز على البيئات القاحلة وشبه القاحلة والبيئات الحضرية؛ والاضطلاع بالدور القيادي في تنفيذ «البرنامج العالمي لتقييم المياه» (WWAP) الذي يخص منظومة الأمم المتحدة بأكملها وإعداد التقرير العالمي الثاني عن تنمية الموارد المائية؛

(٥) التوعية على نحو أفضل بأسباب ومخاطر النزاعات المتعلقة بالمياه، ووضع نهج تعاونية وأدوات للمساعدة على درء هذه النزاعات أو الحد منها من خلال نهج لإدارة الموارد المائية؛

(٦) تعزيز البحوث وبناء القدرات المتعلقة بالمياه، بالتعاون الوثيق مع معهد التعليم في مجال المياه التابع لليونسكو وبمشاركة المراكز الإقليمية والدولية المعنية بالمياه تحت رعاية اليونسكو؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢٠٠ ٨٨٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٢٠٠ ١٢٦٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

تسخير العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض لأغراض التنمية المستدامة

٢٠٢٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بالعلوم الإيكولوجية، ولا سيما من خلال برنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب)، والبحوث العلمية الجامعة بين التخصصات والمتعلقة بهذا الميدان، وبناء القدرات المتصل باستخدام المستدام للموارد البيولوجية، من أجل ما يلي:
- (١) الإسهام في الحد من تناقص التنوع البيولوجي قدر الإمكان من خلال الاستعانة بالعلوم الإيكولوجية والعلوم المتصلة بالتنوع البيولوجي لدى وضع السياسات واتخاذ القرارات؛
- (٢) تعزيز الاستدامة البيئية من خلال الشبكة العالمية لمعازل المحيط الحيوي؛
- (٣) تعزيز الروابط بين التنوع الثقافي والتنوع البيولوجي، بالاشتراك مع البرنامج الرئيسي الرابع؛

(ب) تنفيذ خطة العمل الخاصة بعلوم الأرض، من أجل ما يلي:

- (١) تحسين البحوث التطبيقية والأساسية في مجال علوم الأرض من خلال البرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية (IGCP) وترجمة المعارف الجيولوجية البيئية والهيدروولوجية الجيولوجية والمعارف المتعلقة بسائر التخصصات العلمية الناشئة إلى معلومات تستخدم في تخطيط التنمية الاجتماعية والاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك القضايا المتعلقة بإدارة المياه الجوفية والنظم الإيكولوجية المتصلة بها؛ وتعزيز شبكات علوم الأرض في البلدان النامية؛ وتعزيز التراث الجيولوجي؛
- (٢) تطوير التعاون الجامع بين التخصصات في مجال مراقبة الأرض من أجل الرصد التنفيذي للنظام الأرضي وموارده؛ وزيادة التعاون مع وكالات الفضاء لتحسين إدارة معازل المحيط الحيوي التابعة لبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب) وإدارة مواقع التراث العالمي؛ وتعزيز القدرات المؤسسية والبشرية للدول الأعضاء في مجال علوم الأرض، وتكنولوجيات الفضاء والمعلومات ذات الصلة، وتطبيقاتها التعليمية والتدريبية، ولا سيما لصالح البلدان النامية؛

- (ج) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢ ٩٦٩ ٦٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٤ ٢ ٦٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بلجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، من أجل ما يلي:

- (١) تحسين المعارف العلمية وفهم التفاعلات التي تحدث في المحيطات وفي السواحل بهدف مساعدة الدول الأعضاء في تصميم وتنفيذ سياسات مستدامة بشأن المحيطات والمناطق الساحلية، عن طريق تنظيم وتنسيق البرامج العلمية الرئيسية التي تقي بالمهام المنصوص عليها في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار (UNCLOS)، والفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١ لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية (UNCED)، وخطة عمل بربادوس للدول الجزرية الصغيرة، وخطة تنفيذ نتائج جوهانسبورغ (JPOI) التي اعتمدت في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (WSSD)، والاتفاقيتين العالمتين بشأن تغير المناخ والتنوع البيولوجي، والأهداف الإنمائية للألفية، والاتفاقات والبرامج الإقليمية المعنية؛
- (٢) مواصلة تطوير الأوقيانوغرافيا التشغيلية ونظم المعلومات والبيانات من خلال النظام العالمي لمراقبة المحيطات (GOOS)، ونظام التبادل الدولي للبيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية، واللجنة التقنية المشتركة بين كوي والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية والمعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية (JCOMM)؛
- (٣) تنسيق عملية إنشاء نظام عالمي للإنذار بأمواج تسونامي في منطقة المحيط الهندي، بالاعتماد على الخبرة المكتسبة من نظام الإنذار بأمواج تسونامي في المحيط الهادي على مدى ٤٠ عاماً؛
- (٤) مواصلة تنفيذ مشروعات إقليمية لإدارة السواحل الإقليمية تساهم في المرحلة التنفيذية للعملية الإفريقية في إطار العنصر الخاص بالبيئة من الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا نيباد (NEPAD)؛
- (٥) تلبية النداء الموجه إلى كوي والوارد في خطة تنفيذ نتائج مؤتمر جوهانسبورغ (JPOI) من أجل مساندة الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء في كوي والرامية إلى إنشاء قدرات دائمة في علوم المحيطات والخدمات البحرية وأنشطة مراقبة المحيطات، والإسهام بذلك في بناء قدرات البلدان النامية على إنشاء نظم للإدارة العلمية للموارد الساحلية والنظم الإيكولوجية في مناطقها الاقتصادية الخالصة؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٦٠٠ ٨٢١ ٣ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٨٠٠ ٥٤٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

البرنامج ٢,٢

بناء القدرات في مجال العلم والتكنولوجيا من أجل التنمية المستدامة

٢,٢,١ العلوم الأساسية والهندسية، والطاقة المتجددة، والتخفيف من آثار الكوارث

٢٠٢١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

(١) مواصلة إسهام اليونسكو في متابعة المؤتمر العالمي للعلوم (WCS) عن طريق الاستمرار في بناء القدرات في مجال العلوم الأساسية والهندسية؛

(٢) تعزيز البرنامج الدولي للعلوم الأساسية (IBSP)، الذي يمثل برنامجاً طليعياً جديداً للعلوم الأساسية، باعتباره إسهاماً في تحقيق التنمية المستدامة والأمن البشري؛

(٣) تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية عن طريق تشجيع أنشطة إقامة الشبكات، والتبادل العلمي، مع التشديد على إعداد برامج جامعة للتخصصات في مجالات الفيزياء والرياضيات والكيمياء وعلوم الحياة، وبصفة خاصة عن طريق البرنامج الدولي للعلوم الأساسية (IBSP)؛

(٤) تشجيع استخدام أنواع الطاقة المتجددة في معالجة قضايا التنمية من خلال تعزيز الجهود في مجال تنمية الموارد البشرية، مع التشديد على تحسين ظروف المعيشة في المناطق الريفية في البلدان النامية؛

(٥) المساعدة على بناء القدرات في مجال تعليم العلوم والتكنولوجيا عن طريق إقامة الشبكات من أجل تشجيع التعاون الإقليمي والدولي، وتشاطر المعلومات وتطوير ونشر أدوات التعلم والتعليم في مجالات الهندسة والعلوم والتكنولوجيا، ومن خلال ثقافة الصيانة؛

(٦) دعم ثقافة الوقاية إزاء الكوارث الطبيعية كإسهام في متابعة مؤتمر كوبيه العالمي للحد من الكوارث، مع التركيز على إدارة المعارف وعلى التعليم والمعلومات من أجل الاستعداد للكوارث؛

(٧) تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين النساء عن طريق شتى الأنشطة في إطار هذا البرنامج الفرعي؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٦٠٠ ٧٣١ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٥٣ ٥٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

تسخير السياسات العلمية والتكنولوجية لأغراض التنمية المستدامة

٢٠٢٢٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:
- (١) استحداث أدوات ومنهجيات وخطوط توجيهية ومعايير تدعم اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات العلمية، وخاصة من أجل استقصاء الإمكانيات العلمية الوطنية، وإعداد البرامج والميزانيات المتعلقة بطلبات الحصول على تمويل لمشروعات البحث والتطوير ولعمليات التنبؤ بالتطورات التكنولوجية وتقييمها وتنظيمها، وتبادل المعلومات والبيانات المطلوبة لرسم السياسات العلمية؛
 - (٢) إجراء تحليل للنظم الوطنية للعلوم والابتكارات استناداً إلى الخبرات المكتسبة من شتى البيئات الاقتصادية والثقافية، بغية اقتراح أفضل الممارسات، وتدعيم هذه النظم وإصلاحها؛
 - (٣) تقديم خدمات استشارية للدول الأعضاء (ولا سيما الدول الأفريقية والدول الجزرية الصغيرة النامية) فيما يتصل بصياغة السياسات العلمية والتكنولوجية وتنفيذها على المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، بغية زيادة الموارد العلمية والتكنولوجية وتعبئتها، دعماً للتنمية المستدامة والسلام؛
 - (٤) مساعدة الدول الجزرية الصغيرة النامية في الحصول على الدعم الاستشاري والبرنامجي والمالي اللازم لتنفيذ أنشطة المتابعة لاستراتيجية موريشيوس الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛
 - (٥) إعداد الاستراتيجيات الرامية إلى تعزيز التعليم من أجل التنمية المستدامة، مع التركيز على احتياجات الدول الجزرية الصغيرة النامية وقدراتها المحلية، بما في ذلك المعارف والقيم المحلية وتلك الخاصة بالسكان الأصليين، مع الإشارة على وجه الخصوص إلى إسهام التعليم النظامي وغير النظامي، وذلك في إطار أنشطة عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة (DESD)؛
 - (٦) تعزيز قدرات المجتمعات المحلية على تسجيل المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين، وإدارتها، وتعبئتها، بغية صياغة التنمية المستدامة وإدارة الموارد الطبيعية وفقاً للمتطلبات والاحتياجات المحلية؛
 - (٧) تعزيز اعتماد النهج التشاركية لدى وضع السياسات في مجال العلوم، من خلال إشراك كافة الأطراف المعنية في إطار مندوبات، إقليمية ودون إقليمية عن السياسات العلمية، من أجل تعزيز دعم الجمهور للبحوث المدنية وضمان فائدتها للمجتمع؛
 - (٨) تعزيز المشاركة النشطة للنساء في مجال العلم والتكنولوجيا، وضمان السعي إلى تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين النساء، ومراعاة ذلك على النحو كامل لدى تصميم السياسات الوطنية المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة، مع التركيز بوجه خاص على أفريقيا والدول الجزرية الصغيرة النامية؛
 - (٩) تعزيز المشاركة النشطة للعلميين الشباب في رسم سياسات العلم والتكنولوجيا، من خلال مساندة الأكاديمية العالمية للعلميين الشباب التي تدعمها اليونسكو.
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٠٠ ٦٦٣ ١ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٢٣ ٨٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

معهد التعليم في مجال المياه التابع لليونسكو والمعهد الدولي لهندسة البنى الأساسية والهندسة الهيدرولية والبيئية (UNESCO-IHE)

٢٣١٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير مجلس إدارة معهد التعليم في مجال المياه التابع لليونسكو والمعهد الدولي لهندسة البنى الأساسية والهندسة الهيدرولية والبيئية (UNESCO-IHE) عن فترة العامين ٢٠٠٤-٢٠٠٥،

ويقر بالأهمية الحيوية للتعليم وبناء القدرات في مجال المياه في تنفيذ أولوية اليونسكو الأساسية لـ «المياه والنظم الإيكولوجية المرتبطة بها» فيما يخص العلوم الطبيعية، ودور معهد التعليم في مجال المياه في هذا الصدد،

ويؤكد على الإسهام الثمين الذي يقدمه المعهد في تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية وفي متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة،

ويقر بأن معهد اليونسكو يعتمد اعتماداً كاملاً على الموارد الخارجة عن الميزانية ومن ثم فهو يمثل نموذجاً فريداً ضمن معاهد اليونسكو من الفئة ١، وذلك مما يقتضي اتباع نهج جديدة في إدارة البرامج وتنفيذها،

ويحيط علماً بقرار الدورة السادسة عشرة للمجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي (بهد) الذي يسترعي الانتباه إلى ضرورة مشاركة جميع الدول الأعضاء في تحمل المسؤولية عن استدامة عمل المعهد في الأجل الطويل،

١- يطلب من مجلس إدارة معهد التعليم في مجال المياه مواصلة جهوده، بل وتكثيفها إن أمكن، من أجل ما يلي:

(أ) تحقيق التآزر والتكامل مع البرنامج الهيدرولوجي الدولي في تنفيذ برنامج اليونسكو الشامل في مجال المياه والتنمية المستدامة، بما في ذلك استحداث مبادرات أساسية جديدة كالمبادرة الدولية بشأن الفيضانات والتخطيط للمرحلة السابعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي؛

(ب) الإسهام إسهاماً نشيطاً في مساعدة الدول الأعضاء على اكتساب الخبرات والقدرات اللازمة لتنفيذ الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية؛

(ج) دعم أنشطة منظومة الأمم المتحدة والمساعدة على تنفيذها، ولا سيما البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية وعقد الأمم المتحدة الخاص بالماء من أجل الحياة (٢٠٠٥-٢٠١٥)؛

(د) استحداث وسائل جديدة لتقديم خدمات التعليم وبناء القدرات داخل البلدان النامية ذاتها، ولا سيما باتباع طرائق التعلم عن بعد؛

(هـ) العمل كمحور لمعاهد ومراكز اليونسكو المعنية بالمياه في جميع أنحاء العالم، وتعزيز التفاعل والتكامل فيما بينها؛

٢- يعرب عن امتنانه لحكومة هولندا، بوصفها البلد المضيف لمعهد التعليم في مجال المياه، لتقديمها الدعم الأساسي اللازم لضمان تشغيل المعهد، وللدول الأعضاء وسائر المؤسسات التي تقدم دعماً للمشروعات والمنح الدراسية الخاصة بالمعهد؛

٣- يناشد الدول الأعضاء أن تقدم مساهمات طوعية إلى معهد التعليم في مجال المياه، بما يوضح التزام كافة الدول الأعضاء بإزاء التعليم وبناء القدرات في مجال المياه والنموذج الجديد من معاهد الفئة ١ الذي يمثله هذا المعهد؛

٤- ويناشد أيضاً الدول الأعضاء أن تتخذ مبادرات لزيادة التنوع اللغوي في أنشطة التعليم والتدريب وبناء القدرات التي يضطلع بها المعهد.

المركز الدولي للفيزياء النظرية (ICTP) (مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية)

٢٣٢٠

إن المؤتمر العام،

إذ يحيط علماً بتقرير مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية (ICTP) عن فترة العامين ٢٠٠٤-٢٠٠٥،

ويقر بالدور الهام الذي يضطلع به المركز، باعتباره مركزاً من مراكز اليونسكو من الفئة ١، في بناء القدرات في مجال الفيزياء النظرية والتطبيقية، والرياضيات البحتة والتطبيقية، وفي عدد من المجالات المتعددة التخصصات، مع تركيز خاص على البلدان النامية، في إطار البرنامج الرئيسي الثاني؛

- (أ) يطلب من اللجنة التوجيهية للمركز ومجلسه العلمي، لدى اعتمادهما ميزانية المركز لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧، وتمشيا مع أحكام النظام التأسيسي للمركز، وعملاً باتفاقات البلد المضيف وبهذا القرار، أن يعمل على ما يلي:
- (١) الحرص على أن تكون أهداف المركز وأنشطته متوافقة مع الأهداف الاستراتيجية لليونسكو وأولويات برنامجها في مجال العلوم الطبيعية؛
- (٢) تعزيز قدرة المركز في مجال البحوث المتقدمة، والتدريب والربط الشبكي في مجال علوم الفيزياء والرياضيات، وكذلك في المجالات المتعددة التخصصات، وذلك لصالح العلميين من البلدان النامية؛
- (٣) تعزيز أنشطة المركز البحثية مما يتيح لموظفيه من العلميين الاحتفاظ بموقع الصدارة في مجالات تخصصهم؛
- (٤) تشجيع تطبيق التقنيات الجديدة وتعزيز الأنشطة العملية في المختبرات في البلدان النامية، وبصفة خاصة استكشاف إمكانية استخدام الفيزياء النظرية والرياضيات في وضع النماذج الخاصة بالتغيرات المناخية وبالنظم البيئية المعقدة؛

(ب) ويأذن للمدير العام بأن يدعم المركز عن طريق تخصيص اعتماد مالي قدره ١٠١٥٠٠٠ دولار في إطار البرنامج الرئيسي الثاني؛

(ج) ويعرب عن عرفانه للوكالة الدولية للطاقة الذرية، وللحكومة الإيطالية، على مساهمتها المالية الهامة وعلى توفيرها المبنى لمقر المركز مجاناً، وللدول الأعضاء والمؤسسات التي ساندت المركز بمساهماتها الطوعية، ويدعوها إلى الاستمرار في تقديم دعمها خلال عامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ وما بعدها؛

(د) ويناشد الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوكالات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص أن تقدم أو تجدد دعمها من أجل تمكين المركز الدولي للفيزياء النظرية من تنفيذ وتوسيع نطاق أنشطته المقررة لفترة العامين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين

٢٤٠٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل المقررة من أجل استكمال المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين: «القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع» و«إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة»؛
- (ب) تقييم ومتابعة تنفيذ مختلف المشروعات وتقدير تأثيرها؛
- (ج) ضمان التعاون بين القطاعات داخل اليونسكو والتنسيق مع سائر وكالات وصناديق الأمم المتحدة من أجل تعزيز الاتساق والاستفادة من الخبرات المكتسبة في تنفيذ المشروعات الموافق عليها؛
- (د) تخصيص اعتماد لهذا الغرض بمبلغ ٧٠٠٠٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج.

البرنامج الرئيسي الثالث العلوم الاجتماعية والإنسانية

البرنامج ٣،١
أخلاقيات العلوم والفلسفة

أخلاقيات العلوم ٣،١،١

٣١١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تطبيق خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) التأكيد من جديد على دور اليونسكو كوكالة رائدة في مجال أخلاقيات البيولوجيا على الصعيد الدولي، من خلال مواصلة رسالتها كمنتدى فكري - لا سيما بواسطة لجنتها الدولية لأخلاقيات البيولوجيا (IBC) ولجنتها الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا (IGBC) - وعلى ممارسة دورها كأمانة للجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بأخلاقيات البيولوجيا؛
- (٢) وضع وتنفيذ مبادئ عالمية قائمة على قيم أخلاقية مشتركة من أجل توجيه التطور العلمي والتكنولوجي والتحول الاجتماعي، وذلك من خلال الاضطلاع بأنشطة متابعة منظمة ومنسقة بغية تطبيق إعلانات اليونسكو في مجال أخلاقيات البيولوجيا (الإعلان العالمي بشأن المجين البشري وحقوق الإنسان، والإعلان الدولي بشأن البيانات الوراثية البشرية، وكذلك الإعلان العالمي بشأن أخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان، في حال اعتماده)؛
- (٣) مساعدة الدول الأعضاء على وضع وتنفيذ أطر وطنية للسياسات العامة في مجال أخلاقيات البيولوجيا، من خلال إتاحة الانتفاع بالأدوات الملائمة (مثل مرصد الأخلاقيات العالمي)، واستهلال وتعزيز أنشطة تربية، والمساعدة على إنشاء لجان معنية بالأخلاقيات أو بأخلاقيات البيولوجيا، وتيسير الربط الشبكي فيما بينها؛
- (٤) توسيع دور اليونسكو كمنتدى فكري ومختبر للأفكار على الصعيد الوطني، من خلال تعزيز نشر المعلومات والربط الشبكي فيما بين الخبراء على الصعيدين الإقليمي والوطني؛
- (٥) مواصلة التأمل بشأن المسائل الأخلاقية الأساسية التي تثيرها أوجه التقدم العلمي والتكنولوجي، استنادا إلى دور اليونسكو كمنتدى أخلاقي وفكري ودولي وجامع للتخصصات، وذلك من خلال عمل اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية (COMEST)، وبالتعاون مع برامج اليونسكو العلمية الدولية الحكومية والدولية، وبلاستفادة من المساهمات المشتركة بين القطاعات، لا سيما البرنامج الرئيسي الثاني، فيما يخص الفضاء الخارجي، وأخلاقيات البيئة، ووضع مدونة سلوك للعلميين، والأخلاقيات المتصلة بالتكنولوجيات المستجدة؛
- (٦) تعزيز الدور الاستشاري للجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية، والنشاط التقني للمنظمة من خلال تشجيع إعداد وترويج مبادئ في مجال أخلاقيات البيئة وأخلاقيات العلوم، واستكشاف إمكانية إعداد إعلان عالمي بشأن المبادئ الأخلاقية الخاصة بالبيئة وإعلان عالمي بشأن أخلاقيات العلوم يتعلق بمدونة سلوك للعلميين؛
- (٧) تحسين إبراز أنشطة اليونسكو في مجال أخلاقيات العلوم والتكنولوجيا لدى الدول الأعضاء، وذلك من خلال تنفيذ استراتيجية فعالة في مجال المعلومات والاتصال، تشمل جملة أمور منها مرصد الأخلاقيات العالمي، وحفز الوعي العالمي بأنشطة هذا المرصد، ولا سيما لدى الأوساط العلمية والفكرية؛
- (٨) تعزيز وتنفيذ أنشطة تعليم الأخلاقيات - في مجال أخلاقيات البيولوجيا وأخلاقيات العلوم والتكنولوجيا على حد سواء - ولا سيما في إطار تدريب و تثقيف علمي المستقبل، ولدى المسؤولين عن رسم السياسات والمهنيين؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٣ ١٧٣ ٥٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٦٠ ٨٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

الاستشراف والفلسفة والعلوم الإنسانية والديمقراطية والأمن البشري

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تطبيق خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج، من أجل ما يلي:

(١) في مجال الفلسفة: إجراء سلسلة من المحاورات الفلسفية فيما بين المناطق والثقافات، تجمع بين الجامعيين والباحثين المنتمين إلى أفق مختلفة (آسيا والمحيط الهادي والدول العربية، وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأفريقيا)؛ وتعزيز التأمل الفلسفي في مواجهة المشكلات المعاصرة، وتشجيع النهوض بالتعليم الفلسفي؛ ومتابعة الاحتفال بيوم الفلسفة وتوسيع نطاقه؛

(٢) تيسير التعاون الدولي في مجال العلوم الإنسانية والفلسفة، لا سيما من خلال تعزيز التعاون مع المجلس الدولي للفلسفة والعلوم الإنسانية (CIPSH)؛

(٣) الإسهام في توطيد السلام والأمن البشري ودرء النزاعات، بما يتماشى مع العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠)، الذي تعد اليونسكو الوكالة الرائدة له، وذلك من خلال ما يلي:

- مواصلة إعداد الأطر الإقليمية ودون الإقليمية من أجل تعزيز الأمن البشري والسلام في أفريقيا وأوروبا الشرقية؛

- إجراء تحليل مقارنة لمختلف الأولويات الإقليمية المتعلقة بالأمن البشري، من خلال نشر واسع النطاق لتقرير عن الأمن البشري صادر عن قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية؛

- إجراء تحليل متعدد التخصصات للعوامل التاريخية والاجتماعية الاقتصادية والثقافية التي تنشأ عنها أشكال العنف الجديدة، بما فيها الإرهاب، ولنتائج أشكال العنف هذه؛

- دعم الجهود المبذولة من أجل ترويج القيم العالمية للسلام والتسامح، والاعتراف بهذه الجهود، لا سيما من خلال منح جائزة اليونسكو للتربية من أجل السلام؛

(٤) تمكين المركز الدولي لعلوم الإنسان في جبيل (لبنان) من إجراء بحوث مقارنة عن العلاقات بين الديمقراطية، والتنمية والثقافة، والعدالة؛

(٥) مواصلة تعزيز التفكير والنقاش الموجهين نحو المستقبل، سعياً إلى تنفيذ وظيفة اليونسكو بوصفها منتدى للاستباق، وذلك من خلال عقد محادثات ومحاورات القرن الحادي والعشرين ونشر تقرير اليونسكو العالمي؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض ببلغ ٢ ٨٥٩ ١٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٥٤ ٨٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

البرنامج ٣،٢ حقوق الإنسان والتحويلات الاجتماعية

٣،٢،١ تعزيز حقوق الإنسان

٣٢١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج، من أجل ما يلي:

(١) تطبيق استراتيجية اليونسكو بشأن حقوق الإنسان (المعتمدة بموجب قرار المؤتمر العام ٣٢/م/٢٧)، من خلال ما يلي:

(أ) الإسهام في زيادة دمج النهج القائم على حقوق الإنسان في جميع برامج وأنشطة اليونسكو؛

(ب) تعزيز البحوث في مجال حقوق الإنسان الموجهة نحو السياسات العامة، بالتعاون الوثيق مع كراسي اليونسكو

الجامعية، ومؤسسات حقوق الإنسان، والأوساط الأكاديمية، ولا سيما الحقوق التي تقع في مجالات اختصاص

اليونسكو؛

(ج) الإسهام في تعزيز التربية في مجال حقوق الإنسان، لا سيما من خلال نشر المعلومات عن معايير حقوق الإنسان،

وإجراءات تطبيقها، ونتائج البحوث في مجال حقوق الإنسان؛

(د) الإسهام في أنشطة وضع المعايير فيما يتعلق بحقوق الإنسان ضمن مجالات اختصاص اليونسكو؛

(هـ) تدعيم الشراكات في إطار منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان التي تشغل

موقع الصدارة في الأنشطة المتعلقة بحقوق الإنسان على نطاق منظومة الأمم المتحدة، وكذلك مع المنظمات الدولية

الحكومية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية الأخرى، بغية تبادلي ازدواج الأنشطة، وتحقيق تنسيق أفضل

للجهود، من أجل زيادة فعالية دور اليونسكو في مجال حقوق الإنسان وتسهيل مزيد من الضوء عليه؛

(٢) تدعيم إسهام اليونسكو في تعزيز المساواة بين الجنسين، وبناء القدرات، وحقوق المرأة في الدول الأعضاء، وذلك في

سياق تميم معالجة المسائل المتعلقة بالجنسين في إطار عمل المنظمة، ولا سيما من خلال تشاطر المعارف وإجراء البحوث

والتحليلات تطبيقاً لخطّة عمل بكن بشأن المرأة والاتفاقية الخاصة بالقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، مع

الأخذ في الحسبان أيضاً الهدف الإنمائي الثالث للألفية الممثل في تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

(٣) تنفيذ الاستراتيجية المتكاملة لمكافحة العنصرية والتمييز وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب (المعتمدة بموجب

قرار المؤتمر العام ٣٢/م/٢٨) من خلال ما يلي:

(أ) تعزيز أنشطة التوعية الميدانية وتعزيز شبكات التضامن عن طريق إنشاء شراكات جديدة وتعبئة شركاء اليونسكو،

مثل منظمات المجتمع المدني ولا سيما المنظمات المعنية بالدفاع عن حقوق الإنسان، والجامعات، ومراكز البحوث،

والمؤسسات التعليمية، ومعاهد التدريب، والمنظمات غير الحكومية المختصة في جميع أنحاء العالم؛

(ب) مواصلة البحوث بشأن الأشكال الجديدة للتمييز؛ ودعم القدرات المؤسسية لمختلف الأطراف الفاعلة في هذا المجال

بغية تشجيع البحوث والتعليم والاتصالات في مجال مكافحة العنصرية وسائر أشكال التمييز؛

(ج) تعزيز مكافحة العنصرية، والتمييز، وكراهية الأجانب، والتعصب - والتركيز أيضاً على مكافحة التمييز إزاء

المصابين بفيروس/مرض الأيدز؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١ ٧٩٣ ٦٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٣٤ ٢٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير

المباشرة الخاصة بالمقر.

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج، من أجل ما يلي:

(١) الإسهام في تأمين استدامة التحولات الاجتماعية، من خلال: (أ) إعادة تركيز برنامج موسست الحكومي الدولي للبحوث في مجال العلوم الاجتماعية على استغلال العلوم الاجتماعية في رسم سياسات قائمة على الأدلة، (ب) تحسين التعاون مع المنظمات غير الحكومية، مثل المجلس الدولي للعلوم الاجتماعية (ISSC) وغيره من الشبكات الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية التي تعنى بالعلوم الاجتماعية؛ (ج) زيادة تطوير التعاون مع الجامعات عن طريق تدعيم شبكات برنامج توأمة الجامعات والكراسي الجامعية لليونسكو في مجالات متعددة الاختصاصات؛ (د) نشر نتائج البحوث الرفيعة المستوى في مجال العلوم الاجتماعية على النطاق العالمي عن طريق إصدار المجلة الدولية للعلوم الاجتماعية بست لغات؛

(٢) إعداد إطار لرسم سياسة بشأن الهجرة الدولية بالاستناد إلى البحوث العلمية، وجمع ونشر أفضل الممارسات فيما يخص وضع المهاجرين في المجتمع؛ ووضع استراتيجية جديدة للتكامل الاجتماعي في المدن تستند إلى المبادلات والتعاون بين الباحثين والسلطات العامة والمجتمع المدني، من خلال الاضطلاع ببحوث مقارنة وأنشطة تدريبية ومشروعات رائدة من شأنها أن تشجع على إقامة علاقات جديدة مع الأوساط المسؤولة عن رسم السياسات ولا سيما في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢ ٥٢٨ ٤٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٤٨ ٤٠٠ دولار لتكاليف البرنامج الخاصة بالمقر.

المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل المقررة من أجل استكمال تنفيذ المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين: "القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع"، و"إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة"؛

(ب) تقييم ومتابعة تنفيذ مختلف المشروعات وتقييم أثرها؛

(ج) ضمان التعاون بين القطاعات داخل اليونسكو والتنسيق مع سائر وكالات وصناديق الأمم المتحدة من أجل تعزيز الاتساق والاستفادة من الخبرات في تنفيذ المشروعات الموافق عليها.

(د) تخصيص اعتماد لهذا الغرض بمبلغ ١ ١٠٠ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج.

البرنامج الرئيسي الرابع الثقافة

البرنامج ٤,١

حماية التراث الثقافي وصونه في جميع أنحاء العالم

٤,١,١ تعزيز بناء القدرات من أجل حماية التراث العالمي

٤١١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي من أجل تنفيذ الاتفاقية الخاصة بحماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي من خلال ما يلي:
- (١) تأمين خدمات الأمانة لأنشطة لجنة التراث العالمي والعمل على تنسيق هذه الأنشطة؛
- (٢) الإسهام في التنوع الثقافي العالمي من خلال صون المواقع والمعالم الأثرية مع التركيز الاستراتيجي على تعزيز مصداقية قائمة التراث العالمي لا سيما في البلدان النامية والمناطق الممتلئة دون النصاب، بما في ذلك الأعضاء المنتسبون؛
- (٣) ضمان الصون الفعال والوقائي لممتلكات التراث العالمي، ووضع تدابير فعالة لبناء القدرات، وزيادة وعي الجمهور بالتراث الثقافي واهتمامه به ودعمه له؛ وضمان تحقيق التنسيق بين لجان التنسيق الدولية في أوضاع ما بعد النزاع؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢٠٠ ٢٥٩ ٣ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٤٥ ٧٠٠ لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

٤,١,٢ تحديد التراث الثقافي غير المادي وصونه

٤١٢٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تشجيع الدول الأعضاء على التصديق على الاتفاقية بشأن صون التراث الثقافي غير المادي لعام ٢٠٠٣ وتوعيتها ومساعدتها على صون وتعزيز تراثها الثقافي غير المادي، لا سيما من خلال تنفيذ برنامج «إعلان روائع التراث الشفهي وغير المادي للإنسانية»، وتعزيز ونشر الموسيقى التقليدية في العالم، ودعم مشروع اللغات المهددة بالاندثار، وذلك من خلال ما يلي:
- (١) العمل على تأمين مستلزمات دخول الاتفاقية بشأن صون التراث الثقافي غير المادي حيز النفاذ؛
- (٢) دعم القدرات من أجل صون التراث الثقافي غير المادي؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٣٠٠ ٤٠٠ ٢ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٣٣ ٥٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

حماية التراث الثقافي وإحياءه

٤,١,٣

٠٤١٣٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:
- (١) مواجهة حالات الطوارئ في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع وما بعد الكوارث الطبيعية، والتي تؤثر على التراث الثقافي و/أو المؤسسات الثقافية؛
- (٢) تنسيق الاجتماعات النظامية واللجان الدولية الحكومية، وتعزيز الوثائق التقنية الموجودة (اتفاقية لاهاي لعام ١٩٥٤ والبروتوكولين الملحقين بها؛ واتفاقية عام ١٩٧٠ بشأن الاتجار غير المشروع؛ واتفاقية المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص، لعام ١٩٩٥؛ والاتفاقية المعنية بالتراث الثقافي المغمور بالمياه لعام ٢٠٠١) من خلال توفير المشورة بشأن الانضمام إليها وكيفية تنفيذها، وبشأن أساليب إعداد التشريعات الوطنية في هذا المجال؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢ ٢٨٣ ٢٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٣١ ٩٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

حماية الممتلكات الثقافية

٤,١,٤

٠٤١٤٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:
- (١) تعزيز حماية الممتلكات الثقافية من خلال صون المجموعات والممتلكات الثقافية المنقولة والمهددة بالخطر؛
- (٢) تحسين الممارسات المتعلقة بصون التراث وتطوير السياسات الخاصة بالمتاحف من خلال إصدار مجلة «المتاحف الدولية»؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٠ ٦٨ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ١٤ ٩٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

البرنامج ٤,٢

تعزيز السياسات والصناعات الثقافية، والحوار بين الثقافات

تطوير السياسات الثقافية

٤,٢,١

٠٤٢١٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي استناداً إلى مبادئ إعلان اليونسكو العالمي بشأن التنوع الثقافي والخطوط الأساسية لخطة عمله، وذلك من أجل ما يلي:
- (١) تعزيز الاتفاقية الخاصة بحماية تنوع المصامين الثقافية وأشكال التعبير الفني حالما يتم اعتمادها؛
- (٢) مساعدة الدول الأعضاء من خلال صياغة سياسات ثقافية وتحديثها وتنفيذها وتعزيزها، مع إيلاء أهمية خاصة للأبعاد الثقافية في السياسات الإنمائية من أجل المساهمة بشكل أكثر فعالية في مكافحة الفقر، ولا سيما من أجل دعم أنشطة الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (NEPAD) الملائمة؛
- (٣) تطوير المؤشرات الثقافية وجمع الإحصاءات والمعلومات المتصلة بها بالتعاون مع معهد اليونسكو للإحصاء ومعاهد الإحصاء الوطنية؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢٠ ٣٢ ٩٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٢٨ ٤٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

تشجيع الحوار بين الثقافات

٤,٢,٢

٠٤٢٢٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) تعزيز التعددية الثقافية، على أساس أفضل الممارسات والنهج الإقليمية، وتنفيذ سياسات تستند إلى مصنقات التاريخ العام وإلى مشروعات منفذة بالتعاون من السكان الأصليين؛ وتحديد أفضل الممارسات في مجال التعددية الثقافية من خلال شبكة كراسي اليونسكو الجامعية؛ وتحسين القدرات المحلية في هذا المجال؛ وتعزيز الحوار بين الثقافات في مختلف المناطق وعلى أساس أقاليمي؛
- (٢) تعزيز التعليم المتعدد الثقافات والتنوع الثقافي؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١ ٨٢١ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٢٥ ٤٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

دعم الصناعات والحرف الثقافية

٤,٢,٣

٠٤٢٣٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) تنمية الصناعات الثقافية وتعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص - من خلال مشروع التحالف العالمي من أجل التنوع الثقافي - عن طريق الإسهام في إتاحة خيار أكثر إنصافاً وأوسع نطاقاً فيما يتعلق بالمنتجات الثقافية المتنوعة من خلال تشجيع الصناعات الثقافية المستدامة في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، ولا سيما عن طريق إسداء المشورة بشأن السياسات، وبناء القدرات، ونقل الدراية الفنية، وتطوير البنى الأساسية، وحماية حقوق المؤلف، ومنع القرصنة؛
- (٢) تشجيع الاعتراف على نطاق واسع بإسهام جميع الثقافات في الإبداع الأدبي والسينمائي؛ وتشجيع الفنون، بالتعاون الوثيق مع المنظمات غير الحكومية المعنية بالفنون، بما في ذلك الإسهام في عقد مؤتمر عالمي يركز على تعليم الفنون باعتباره بعداً من أبعاد التعليم الجيد؛ وتحسين التدريب المهني للفنانين وحراكمهم الدولي؛
- (٣) الارتقاء بالصناعات الحرفية وفنون التصميم لأغراض التنمية المستدامة من خلال تشجيع تنميتها، والإسهام في تأمين اعتراف الدول الأعضاء بأهميتها؛ وتعزيز بناء القدرات المهنية في هذا المجال، ولا سيما من خلال القيام بأنشطة ترويجية مثل منح الجوائز الدولية والإقليمية، وتنمية السياحة الثقافية؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢ ٥٧٠ ٩٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٣٥ ٩٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين

٠٤٣٠٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل المقررة من أجل استكمال تنفيذ المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين «القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع»، و«إسهام تكنولوجيات المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمع المعرفة»؛
- (ب) تقييم ومتابعة تنفيذ مختلف المشروعات وتقييم تأثيرها؛
- (ج) ضمان التعاون بين القطاعات داخل اليونسكو والتنسيق مع سائر وكالات وصناديق الأمم المتحدة من أجل تعزيز الاتساق والاستفادة من الخبرات في تنفيذ المشروعات والموافق عليها؛
- (د) تخصيص اعتماد لهذا الغرض بمبلغ ١ ٠٥٠ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج.

البرنامج الرئيسي الخامس الاتصال والمعلومات

البرنامج ٥,١
تمكين الناس من خلال إتاحة الانتفاع بالمعلومات والمعارف، مع التركيز
بوجه خاص على حرية التعبير

٥,١,١ إقامة بيئة مؤاتية لتعزيز حرية التعبير وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف

٥١١٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) تشجيع الأنشطة الرامية إلى تعزيز حرية التعبير وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف بوصفهما هدفين مترابطين لهما أهمية استراتيجية في بناء مجتمعات المعرفة؛
- (٢) تعزيز حرية التعبير وحرية الصحافة باعتبارهما من حقوق الإنسان الأساسية ومن الشروط اللازمة لتأمين أسلوب الحكم الديمقراطي، ومشاركة المجتمع المدني من خلال الاحتفال باليوم العالمي لحرية الصحافة، ومنح جائزة اليونسكو - غيليمو كانو العالمية لحرية الصحافة، وحماية حقوق مهنيي الإعلام والمعلومات، ورصد الأنشطة في هذا الصدد؛
- (٣) توفير خدمات استشارية تتعلق بتطويع التشريعات المتعلقة بوسائل الإعلام والتي تعنى بحرية التعبير، وحرية الصحافة، وحرية تداول المعلومات؛ وتعزيز الحوار بين مهنيي الإعلام بشأن الأخلاقيات والمعايير المهنية وظروف عمل هؤلاء المهنيين؛
- (٤) تشجيع الأنشطة الرامية إلى بناء مجتمعات المعرفة من خلال تعزيز تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف ومن خلال تقديم المساعدة لصياغة سياسات وأطر وطنية وإقليمية متكاملة تستند إلى مبادئ تحظى بالقبول على الصعيد الدولي؛ وتشجيع تطوير المعلومات التي تدرج في الملك العام؛ ودعم وتعزيز الهيئات العامة للإذاعة والتلفزيون المتمتعة بالاستقلالية على مستوى التحرير؛ ورصد الاتجاهات والتطورات في هذه المجالات؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٣ ٤٣٣ ٢٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٥٦ ٤٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

تعزيز التنسيق والرصد على الصعيد الدولي في مجال التعليم

٥,١,٢

٠٥١٢٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

(١) تعزيز انتفاع المجتمعات المحلية بالمضامين عن طريق دعم تطوير القدرات المؤسسية والبشرية في مجال الاتصال والمعلومات؛

(٢) تعزيز قدرات مهنيي المعلومات ووسائل الإعلام ومؤسسات التدريب ذات الصلة، ولا سيما من خلال استحداث طرائق وشبكات جديدة للتدريب على إتاحة المعلومات ولا سيما في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛

(٣) تعزيز الأنشطة التي تركز على المجتمع المحلي وإحداث التغيير، وذلك بإعداد استراتيجيات ومشروعات تهدف إلى تشجيع الانتفاع بالمعلومات والاتصال، بما يساهم في التمكين والحد من الفقر؛

(٤) مساعدة صون التراث الوثائقي والسمعي البصري عبر جميع وسائل الإعلام ولا سيما من خلال برنامج ذاكرة العالم؛ والتشجيع على تطبيق أحكام الميثاق الخاص بصون التراث الرقمي؛

(٥) تعزيز التعبير عن التعددية والتنوع الثقافي في وسائل الإعلام وشبكات المعلومات العالمية؛ وكذلك دور وسائل الإعلام في إقامة حوار بين الثقافات والحضارات وفيما بين الشعوب؛

(ب) تخصيص اعتمادات بمبلغ ٨٠٠ ٣٧٥ ٦ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٧٠٠ ١٠٤ ٧ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

البرنامج ٥,٢

تعزيز تنمية الاتصال وتسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصال
لأغراض التربية والعلم والثقافة

تعزيز تنمية وسائل الإعلام

٥,٢,١

٠٥٢١٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

(١) مساعدة الدول الأعضاء، وبخاصة البلدان النامية، على تعزيز قدراتها في مجال الاتصال عن طريق تطوير وسائل إعلام مستقلة وتعددية وتحسين فرص الانتفاع بتكنولوجيات المعلومات والاتصال، لا سيما من خلال البرنامج الدولي لتنمية الاتصال؛

(٢) تحسين أثر الاتصال والمعلومات من أجل التنمية عن طريق تشجيع ودعم المشاركة على نطاق واسع في العمليات الإعلامية؛

(٣) التشجيع على تطوير وسائل إعلام مستقلة وتعددية، وخاصة في مناطق النزاع وما بعد النزاع وفي أوضاع ما بعد الكوارث، وذلك بدعم إنشاء مرافق إعلامية قادرة على تقديم معلومات غير منحازة؛ وإتاحة خدمات إسداء المشورة بشأن التشريعات الخاصة بوسائل الإعلام؛ والمساعدة على إعادة إعمار البنى الأساسية لوسائل الإعلام؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٠٠٠ ٣٤٤ ٢ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٥٠٠ ٣٨ ٥ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

تعزيز استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصال في مجالات التربية والعلم والثقافة

٥,٢,٢

٥٢٢٠ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:

- (١) تعزيز استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصال في مجال التعليم عن طريق تحسين عمليات التعليم والتعلم بواسطة هذه التكنولوجيات (بما في ذلك محو الأمية وتدريب المعلمين)، وتطوير حلول مبتكرة قائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصال لأغراض التعليم، وعن طريق تيسير الانتفاع بموارد التعليم المفتوح وأشكال توفير التعليم؛
- (٢) تشجيع الأنشطة الرامية إلى توسيع نطاق الانتفاع بالمعلومات العلمية والتكنولوجية من خلال وسائل الإعلام وتكنولوجيا المعلومات والاتصال، وذلك عن طريق زيادة فرص الانتفاع بمصادر المعلومات العلمية وتعزيز التدريب في مجال الصحافة العلمية؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٥٨٦ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٩ ٦٠٠ دولار لتكاليف البرنامج غير المباشرة الخاصة بالمقر.

المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين

٥٣٠٠

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل المقررة من أجل استكمال تنفيذ المشروعات المتعلقة بالموضوعين المستعرضين: القضاء على الفقر، ولا سيما الفقر المدقع، وإسهام تكنولوجيا المعلومات والاتصال في تطوير التعليم والعلوم والثقافة، وفي بناء مجتمعات المعرفة؛
- (ب) تقييم ومتابعة تنفيذ مختلف المشروعات وتقييم أثرها؛
- (ج) ضمان التعاون بين القطاعات داخل اليونسكو والتنسيق مع سائر وكالات وصناديق الأمم المتحدة من أجل تعزيز التماسك وزيادة الاستفادة من التجارب لدى تنفيذ المشروعات الموافق عليها؛
- (د) تخصيص اعتماد لهذا الغرض بمبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج.

معهد اليونسكو للإحصاء

٠٦٠٠٦ معدلة

إن المؤتمر العام،

إن يحيط علماً بتقرير مدير معهد اليونسكو للإحصاء عن فترة العامين ٢٠٠٣-٢٠٠٤،

١ - يدعو مجلس إدارة معهد اليونسكو للإحصاء إلى تركيز برنامج المعهد على الأولويات التالية:

- (أ) تحسين حداثة مواد قاعدة البيانات الإحصائية الدولية لليونسكو وتوسيع نطاق تغطيتها والارتقاء بنوعيتها عن طريق استعراض الأساليب والأدوات التي تستخدمها في جمع البيانات وتعزيز الاتصال مع الدول الأعضاء والتعاون مع المكاتب الميدانية والوكالات والشبكات الشريكة؛
- (ب) استحداث مفاهيم ومنهجيات ومعايير إحصائية جديدة في مجالات التربية والعلوم والثقافة والاتصال، والتشجيع على جمع وإنتاج إحصاءات ومؤشرات تتصف بالجودة على الصعيدين الوطني والدولي من أجل رصد التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف الإنمائية؛
- (ج) الإسهام في بناء القدرات الإحصائية الوطنية، بالتعاون مع الوكالات الإنمائية، من أجل نشر المبادئ التوجيهية والأدوات التقنية، وتدريب الموظفين الوطنيين، وتوفير الخبرة الاستشارية، ودعم الأنشطة الإحصائية المنفذة على الصعيد القطري؛
- (د) مساندة تطوير تحليل السياسات في الدول الأعضاء عن طريق توفير تدريب في مجال التحليل، وإجراء دراسات تحليلية بالتشارك مع أخصائيين دوليين، ونشر الممارسات الجيدة والتقارير التحليلية على جمهور أوسع نطاقاً؛
- ٢ - ويأذن للمدير العام بدعم معهد اليونسكو للإحصاء عن طريق توفير اعتماد مالي له قدره ٩٠٢٠٠٠٠ دولار؛
- ٣ - ويدعو الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوكالات الإنمائية والهيئات المانحة والمؤسسات والقطاع الخاص إلى الإسهام بموارد مالية أو بوسائل مناسبة أخرى في تنفيذ أنشطة معهد اليونسكو للإحصاء وتوسيع نطاقها.

الميدان - إدارة البرامج اللامركزية

٠٧٠٠٢ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) الاضطلاع بتخطيط وتنفيذ برامج المنظمة وأنشطتها على الصعيدين القطري والإقليمي من خلال المكاتب الميدانية للمنظمة؛
- (ب) تخصيص اعتماد لهذا الغرض بمبلغ ٤٠٨١٣٨٠٠ دولار لتكاليف الموظفين في المكاتب الميدانية.

الباب الثاني – باء برنامج المساهمة

١٢٠٠٤ معدلة

إن المؤتمر العام،

أولاً

- ١ - يأذن للمدير العام بما يلي:
- (أ) تنفيذ برنامج المساهمة الخاص بالمشاركة في أنشطة الدول الأعضاء، وفقاً للمبادئ والشروط الواردة أدناه؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج المباشرة؛

ألف – المبادئ

- ١ - يشكل برنامج المساهمة إحدى الوسائل التي تستخدمها المنظمة لتحقيق أهدافها، وذلك عن طريق المشاركة في الأنشطة التي تضطلع بها الدول الأعضاء أو الأعضاء المنتسبون أو الأقاليم أو المنظمات أو المؤسسات، في مجالات اختصاص اليونسكو. وتهدف هذه المساهمة إلى تعزيز علاقة التشارك بين اليونسكو ودولها الأعضاء وزيادة فعالية هذا التشارك بفضل تشاطر المساهمات.
- ٢ - تولى الأولوية في برنامج المساهمة للبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية. وستشجع البلدان الأعضاء في لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي على تكريس هذا البرنامج على سبيل الأولوية لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية.
- ٣ - تقدم الدول الأعضاء طلباتها إلى المدير العام عن طريق اللجان الوطنية لليونسكو، أو عن طريق القناة التي تعينها الحكومة المعنية في حالة عدم وجود لجنة وطنية.
- ٤ - يجب أن تكون المشروعات أو خطط العمل التي تقدمها الدول الأعضاء في إطار برنامج المساهمة ذات صلة بأنشطة المنظمة، ولا سيما بالبرامج الرئيسية والمشروعات المشتركة بين التخصصات والأنشطة المتعلقة بأفريقيا وأقل البلدان نمواً والنساء والشباب، وبأنشطة اللجان الوطنية لليونسكو. وينبغي أن تراعى، بصفة خاصة، لدى اختيار مشروعات برنامج المساهمة الأولويات التي تحددها الهيئتان الرئاسيتان للبرنامج العادي لليونسكو.
- ٥ - يجوز لكل دولة عضو أن تقدم ١٠ طلبات أو مشروعات، ويجب أن ترقم هذه الطلبات والمشروعات بحسب الأولوية من ١ إلى ١٠. وتدرج الطلبات أو المشروعات التي تقدمها منظمات وطنية غير حكومية، ضمن هذا الحد للطلبات التي تقدم من كل دولة عضو.
- ٦ - لا يجوز لغير اللجنة الوطنية ذاتها تغيير ترتيب الأولويات الذي حددته الدولة العضو.
- ٧ - يجوز للمنظمات الدولية غير الحكومية التي تربطها باليونسكو علاقات رسمية أو تنفيذية، والتي يصدر المجلس التنفيذي قائمة بها، أن تقدم ما لا يزيد على طلبين في إطار برنامج المساهمة. وينبغي أن تتعلق الطلبات بمشروعات ذات طابع دون إقليمي أو إقليمي أو أقاليمي وأن يؤيدها ما لا يقل عن دولتين من الدول الأعضاء المعنية بالطلب.
- ٨ - آخر موعد لتقديم الطلبات هو ٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٤، باستثناء المساعدة الطارئة والمشروعات الإقليمية.
- ٩ - يجوز تقديم المساعدة في إطار برنامج المساهمة إلى الجهات التالية:
- (أ) الدول الأعضاء أو الأعضاء المنتسبين، بناء على طلب يقدم عن طريق لجانهم الوطنية، أو عن طريق أي قناة رسمية أخرى تعينها الحكومة في حالة عدم وجود لجنة وطنية، لمؤازرة تنفيذ أنشطة ذات طابع وطني. وفيما يتعلق بالأنشطة ذات الطابع دون الإقليمي أو الأقاليمي، فإن الطلبات تقدم من اللجان الوطنية للدول الأعضاء أو الأعضاء المنتسبين الذين ستنفذ هذه الأنشطة في أراضيهم. ويجب أن تؤيد هذه الطلبات لجنتان وطنيتان أخريان على الأقل من اللجان الوطنية للدول الأعضاء أو الأعضاء المنتسبين، المشتركين في كل نشاط معني. أما الأنشطة ذات الطابع الإقليمي، فيقتصر عدد الطلبات المتعلقة بها على ثلاثة طلبات لكل منطقة، ويجب أن تقدمها دولة عضو واحدة أو مجموعة من الدول

الاعضاء. ويجب ان تساند هذه الطلبات ثلاث من الدول الاعضاء (او الاعضاء المنتسبين) المعنيه على الأقل، علماً بأنها لن تحسب ضمن حصة الطلبات الـ ١٠ المقدمة من كل دولة عضو، إذا ما رغبت هذه الدولة في ذلك؛ وتتولى الأمانة تقييم هذه الطلبات واختيارها طبقاً للإجراء المحدد لمعالجة الطلبات المقدمة في إطار برنامج المساهمة.

(ب) الأقاليم التي لا تتمتع بالحكم الذاتي أو الخاضعة للوصاية، وذلك بناء على طلب اللجنة الوطنية للدولة العضو المسؤولة عن تسيير شؤون العلاقات الخارجية للإقليم المعني؛
(ج) المنظمات الدولية غير الحكومية التي تربطها باليونسكو علاقات رسمية أو تنفيذية على النحو المحدد في الفقرة ٧ أعلاه؛

(د) مراقب فلسطين الدائم لدى اليونسكو، عندما تتعلق المساهمة المطلوبة بأنشطة تدرج في مجالات اختصاص اليونسكو في أراضي الحكم الذاتي الفلسطينية.

١٠- أشكال المساعدة. يمكن أن تتخذ المساعدة في إطار برنامج المساهمة الأشكال التالية:

(أ) خدمات أخصائيين وخبراء استشاريين غير نفقات الموظفين؛

(ب) زمالات وإعانات دراسية؛

(ج) مطبوعات ودوريات ووثائق؛

(د) معدات (غير المركبات)؛

(هـ) مؤتمرات واجتماعات وحلقات تدارس ودورات تدريبية: خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الفورية وتكاليف أسفار المشتركين وخدمات الخبراء الاستشاريين وأي خدمات أخرى تتفق جميع الأطراف المعنية على اعتبارها ضرورية (ولا يشمل ذلك موظفي اليونسكو)؛

(و) مساهمات مالية.

١١- المبلغ الإجمالي للمساعدة. أيًا كان شكل المساعدة المطلوبة، من بين الأشكال المبينة أعلاه، فإن القيمة الإجمالية للمساعدة المقدمة في إطار كل طلب لا يمكن أن تتجاوز مبلغ ٢٦ ٠٠٠ دولار بالنسبة لمشروع أو نشاط وطني، ومبلغ ٣٥ ٠٠٠ دولار بالنسبة لمشروع أو نشاط دولي إقليمي أو أقاليمي، و ٤٦ ٠٠٠ دولار بالنسبة لمشروع أو نشاط إقليمي، شريطة أن تكون الموارد المالية التي يوفرها مقدم الطلب كافية لتنفيذ النشاط على نحو مرض.

١٢- الموافقة على الطلبات. يتعين على المدير العام أن يراعي ما يلي عند البت في الطلبات:

(أ) المبلغ الإجمالي الذي اعتمده المؤتمر العام لهذا البرنامج؛

(ب) تقييم الطلب من جانب القطاع أو القطاعات المختصة؛

(ج) توصية اللجنة المشتركة بين القطاعات التي يرأسها مساعد المدير العام لقطاع العلاقات الخارجية والتعاون والمسؤولية عن فحص الطلبات المقدمة إلى برنامج المساهمة التي يجب أن تكون متفقة مع المعايير والإجراءات والأولويات المقررة؛

(د) الإسهام الذي يمكن أن يقدم فعلاً من أجل تحقيق أهداف الدول الأعضاء في مجالات اختصاص اليونسكو، وفي إطار المحاور الكبرى ذات الأولوية في الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٤/م) والبرنامج والميزانية (٥/م) التي اعتمدها المؤتمر العام والتي لا بد أن تكون المساهمة المطلوبة وثيقة الصلة بها؛

(هـ) ضرورة تأمين توازن أكثر إنصافاً في توزيع الأموال من خلال إعطاء الأولوية لاحتياجات البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، وكذلك لاحتياجات افريقيا وأقل البلدان نمواً والنساء والشباب، التي يتعين مراعاتها في كل البرامج؛

(و) ضرورة أن يتم، بقدر الإمكان، تخصيص مبالغ التمويل المتعلقة بأي مشروع تتم الموافقة عليه، قبل ثلاثين يوماً على الأقل من التاريخ المحدد للبدء في تنفيذه، وأن يكون ذلك طبقاً للشروط المنصوص عليها في الفقرة باء-١٤ (أ) أدناه.

١٣- التنفيذ:

(أ) ينفذ برنامج المساهمة في إطار برنامج المنظمة لفترة العامين، الذي يشكل برنامج المساهمة جزءاً لا يتجزأ منه. وتقع مسؤولية تنفيذ الأنشطة المطلوبة على عاتق الدولة العضو مقدمة الطلب أو غيرها من الجهات المقدمة للطلبات. وينبغي أن يتضمن الطلب الموجه إلى المدير العام جدولاً زمنياً محدداً يبين تاريخ بدء تنفيذ المشروع وتاريخ انتهائه، والتكاليف التقديرية، والتمويل المتعهد به أو المتوقع من الدول الأعضاء أو المؤسسات الخاصة؛

(ب) ينبغي نشر إنجازات برنامج المساهمة على نطاق أوسع بغية الاستفادة من ذلك في تخطيط وتنفيذ أنشطة المنظمة في المستقبل. وسيضطلع خلال فترة العامين بتقييم لتأثير برنامج المساهمة ونتائجه

في الدول الأعضاء ومدى وفائه بالأهداف والأولويات التي وضعتها اليونسكو. وسوف تستخدم الأمانة لهذا الغرض تقارير التقييم التي تقدمها الدول الأعضاء بعد انتهاء كل مشروع. ويمكن أيضاً القيام بعمليات تقييم أثناء تنفيذ المشروع.

(ج) تتيح إمكانية استخدام اسم اليونسكو وشعارها للأنشطة التي يجري الموافقة عليها في إطار برنامج المساهمة طبقاً للتعليمات التي وافقت عليها الهيئتان الرئاسيتان زيادة إبراز هذا البرنامج لدى تنفيذه على المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والأقاليمي.

باء - الشروط

١٤- لا تقدم المساعدة في إطار برنامج المساهمة إلا إذا قبل مقدم الطلب، لدى توجيه طلبه الكتابي إلى المدير العام، الشروط التالية:

(أ) يتحمل مقدم الطلب كامل المسؤولية المالية والإدارية عن تنفيذ الخطط والبرامج التي تقدم من أجلها المساهمة. وفي حالة المساهمة المالية، يقدم صاحب الطلب إلى المدير العام، عقب انتهاء المشروع، بياناً يتضمن معلومات تفصيلية عن الأنشطة التي نفذت، ويثبت أن الأموال المخصصة للمشروع قد استخدمت لتنفيذه، ويردّ إلى اليونسكو أي رصيد لم يستخدم من الاعتمادات لأغراض المشروع؛ علماً بأنه لن تدفع لمقدم الطلب أي مساهمة مالية جديدة ما لم يكن قد قدم جميع التقارير المالية، المصدق عليها من كل من المسؤول المالي الرئيسي في الوزارة المعنية والأمين العام للجنة الوطنية، بشأن المساهمات التي سبق أن وافق عليها المدير العام وتم دفع مبالغها قبل ٣١ كانون الأول / ديسمبر من العام الأول من الفترة المالية السابقة. فضلاً عن ذلك، وبالنظر إلى ضرورة مراعاة القواعد المحاسبية السليمة، يجب أن يحتفظ مقدم الطلب لمدة خمس سنوات بعد نهاية فترة العامين المعنية بكل المستندات المؤيدة الإضافية الضرورية، وأن يقدمها إلى اليونسكو أو مراجع الحسابات عند تلقيه طلباً كتابياً بذلك. بيد أنه يجوز للمدير العام، في بعض الحالات الاستثنائية أو الطارئة، أن يقرر أنسب طريقة لمعالجة الطلبات شريطة أن يحيط المجلس التنفيذي علماً بذلك؛

(ب) يلتزم مقدم الطلب بأن يقدم إجبارياً مع التقرير المالي المنصوص عليه في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه تقريراً تقييمياً مفصلاً عن نتائج الأنشطة التي تم تمويلها وعن مدى فائدتها للدولة أو الدول الأعضاء المعنية ولليونسكو؛

(ج) يتكفل مقدم الطلب، إذا كانت المساهمة تتمثل في تقديم منح دراسية، بنفقات جوازات السفر والتأشيرات والفحص الطبي للمستفيدين من المنح، وبدفع مرتباتهم أثناء إقامتهم في الخارج إذا كانوا ممن يتقاضون مرتبات؛ ويساعد المستفيدين من المنح على أن يجدوا وفقاً للإجراءات التنظيمية الوطنية، وظائف مناسبة عند عودتهم إلى بلادهم؛

(د) يتولى مقدم الطلب صيانة كل ما تقدمه اليونسكو من معدات ومواد، والتأمين عليها من جميع الأخطار فور وصولها إلى مكان التسليم؛

(هـ) يتعهد مقدم الطلب بالألا يحتمل اليونسكو تبعه أي مطالبات أو مسؤوليات ناجمة عن الأنشطة المنصوص عليها في هذا القرار، فيما عدا الحالات التي تتفق فيها اليونسكو واللجنة الوطنية للدولة العضو المعنية على أن هذه المطالبات أو المسؤوليات قد نجمت عن إهمال جسيم أو خطأ متعمد؛

(و) يمنح مقدم الطلب اليونسكو، فيما يتعلق بالأنشطة التي تنفذ في إطار برنامج المساهمة، الامتيازات والحصانات المنصوص عليها في اتفاقية ١٩٤٧ الخاصة بالامتيازات والحصانات التي تتمتع بها الوكالات المتخصصة.

جيم - المساعدة في حالات الطوارئ

١٥- المعايير التي تحكم قيام اليونسكو بتقديم المساعدة في حالات الطوارئ:

(أ) يمكن أن تقدم اليونسكو المساعدة الطارئة في الحالات التالية:

- (١) عندما تطرأ ظروف قاهرة على الصعيد الوطني (مثل الزلازل، والعواصف والأعاصير، والزوابع، والفيضانات، والانهييارات الأرضية، والثورانات البركانية، والحرائق، والجفاف، والسيول، والحروب، وما إلى ذلك) تكون لها آثار كارثية بالنسبة للدول الأعضاء، في مجالات التربية أو العلوم أو الثقافة أو الاتصال، ولا تستطيع هذه الدول التغلب عليها بمفردها؛
- (٢) عندما يضطلع المجتمع الدولي أو منظومة الأمم المتحدة بجهود متعددة الأطراف لتقديم المساعدة الطارئة؛

- (٣) عندما تطلب الدولة العضو من اليونسكو الحصول على المساعدة الطارئة طبقاً للفقرتين (١) و(٢) أعلاه، في مجالات اختصاصها من خلال لجنتها الوطنية أو عن طريق أي قناة رسمية أخرى تعينها الحكومة المعنية؛
- (٤) عندما تكون الدولة العضو على استعداد لقبول توصيات المنظمة على ضوء هذه المعايير؛
- (ب) ينبغي أن تقتصر المساعدة الطارئة التي تقدمها اليونسكو على مجالات اختصاص المنظمة، ويتعين البدء في توفيرها عقب التغلب على المخاطر المميتة وتلبية الاحتياجات المادية ذات الأولوية (مثل الغذاء والملبس والمأوى والمساعدة الطبية)؛
- (ج) يجب أن تركز المساعدات الطارئة التي تقدمها اليونسكو على ما يلي: (١) تقييم الوضع وتقدير المتطلبات الأساسية؛ (٢) توفير الخبرات وصياغة التوصيات الرامية إلى معالجة الأوضاع التي تندرج في نطاق مجالات اختصاص المنظمة؛ (٣) المساعدة في تحديد مصادر التمويل الخارجية والأموال الخارجة عن الميزانية؛
- (د) ينبغي أن تقتصر المساعدة الطارئة النقدية أو العينية على الحد الأدنى الضروري وألا تقدم إلا في حالات استثنائية؛
- (هـ) لا يجوز استخدام المساعدة الطارئة لتمويل تكاليف الدعم الإداري أو تكاليف الموظفين؛
- (و) يجب ألا تتعدى الميزانية الإجمالية التي تمنح لتمويل أي مشروع في إطار المساعدة الطارئة مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار كحد أقصى. ويجوز استكمال هذا المبلغ بأموال من خارج الميزانية تحدد لهذا الغرض أو من خلال مصادر التمويل الأخرى؛
- (ز) لا تقدم المساعدة الطارئة في حالة وجود إمكانية لتلبية طلب الدولة العضو في إطار برنامج المساهمة العادي؛
- (ح) يجري تقديم المساعدة الطارئة بالتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى.
- ١٦- الإجراءات التي ينبغي اتباعها عند تقديم المساعدة الطارئة:
- (أ) عندما تواجه إحدى الدول الأعضاء حالة طارئة عليها أن تقوم من خلال لجنتها الوطنية أو القناة الرسمية التي تعينها، بتحديد احتياجاتها ونوع المساعدة التي تطلبها من اليونسكو، في مجالات اختصاصها، حسب الاقتضاء؛
- (ب) يبلغ المدير العام عندئذ الدولة العضو بقراره عن طريق لجنتها الوطنية أو القناة الرسمية التي تعينها؛
- (ج) عند الاقتضاء وبعد الاتفاق مع الدولة العضو، يتم إيفاد بعثة تقييم تقنية لتقدير الوضع وتقديم تقرير عنه إلى المدير العام؛
- (د) تقوم الأمانة بإحاطة الدولة العضو علماً بالمساعدة والمبالغ التي تنوي تقديمها وبنوع المتابعة التي يمكن القيام بها إن لزم الأمر، علماً بأن القيمة الإجمالية للمساعدة المقدمة لا يجوز أن تتعدى مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار كحد أقصى؛
- (هـ) في حالة تقديم اليونسكو لسلع أو خدمات، لا يطبق أسلوب المناقصات الدولية التنافسية إذا كان الوضع يتطلب اتخاذ إجراءات عاجلة؛
- (و) بعد إكمال المشروع، تقدم الدولة العضو تقريراً تقييمياً، وفيما عدا الحالات الاستثنائية، تقريراً مالياً.

ثانياً

٢- ويدعو المدير العام إلى ما يلي:

- (أ) المبادرة بلا إبطاء إلى إحاطة اللجان الوطنية، أو أي قناة رسمية تعينها الحكومة المعنية في حالة عدم وجود لجنة وطنية، علماً بالأسباب التي دعت إلى تعديل المبالغ المطلوبة أو رفض منحها، وذلك توخياً لتحسين أسلوب عرض المشروعات التي تقدم في إطار برنامج المساهمة ومتابعتها وتقييمها؛
- (ب) إبلاغ اللجان الوطنية، أو أي قناة رسمية تعينها الحكومة المعنية في حالة عدم وجود لجنة وطنية، بجميع المشروعات والأنشطة التي تضطلع بها المنظمات الدولية غير الحكومية في بلدانها، والتي تتلقى دعماً في إطار برنامج المساهمة؛
- (ج) تقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي في كل دورة من دوراته، يتضمن المعلومات التالية:
- (١) قائمة الطلبات التي تتلقاها الأمانة للحصول على مساهمات من برنامج المساهمة؛

- (٢) قائمة المشروعات التي جرت الموافقة عليها في إطار برنامج المساهمة وفي إطار المساعدة الطارئة، مع بيان المبالغ الموافق عليها لتمويل هذه المشروعات وأي تكاليف أخرى أو أي دعم آخر يرتبط بها؛
- (٣) قائمة بالمنظمات الدولية غير الحكومية، تعد على النحو المبين في الفقرة الفرعية (٢) أعلاه فيما يخص البلدان؛
- (د) الحرص على ألا تتعدى النسب المئوية لاعتمادات برنامج المساهمة التي تخصص للمساعدة الطارئة للمنظمات الدولية غير الحكومية وللأنشطة الإقليمية ٧ في المائة و ٥ في المائة و ٣ في المائة على التوالي من المبلغ المخصص لبرنامج المساهمة للفترة المالية المعنية؛
- (هـ) إعطاء الأولوية للطلبات الواردة من البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

الباب الثاني - جيم مرافق خدمة البرنامج

الفصل ١ - تنسيق الأنشطة لصالح افريقيا

١٤٠٠٢

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا الفصل، من أجل ما يلي:
- (١) تعزيز التعاون مع الدول الافريقية الأعضاء؛
 - (٢) تشجيع التأمل المستقبلي بشأن مواصلة تعزيز أفضل الاستراتيجيات الرامية إلى الحد من الفقر وتحقيق التنمية المستدامة للقارة؛
 - (٣) ضمان أن تراعى، في مجالات اختصاص المنظمة، أولويات برنامج الاتحاد الافريقي الواردة في «الشراكة الجديدة لتنمية افريقيا» (نيباد - NEPAD)، التي تمثل إطار التعاون مع افريقيا بالنسبة لمنظومة الأمم المتحدة ككل؛
 - (٤) تنسيق استجابة المنظمة، على مستوى القارة بأسرها، لحالات ما بعد النزاعات وإعادة البناء، لا سيما من خلال برنامج التعليم في حالات الطوارئ وإعادة البناء (PEER)؛
 - (٥) زيادة تأكيد الدعم للدينامية الجديدة للقارة نحو التكامل دون الإقليمي والإقليمي من خلال تعزيز أهداف الألفية، وبرنامج التعليم للجميع، والتنوع الثقافي من أجل تحقيق التنمية المستدامة للقارة؛
 - (٦) تعبئة آليات التعاون الثنائي ومتعدد الأطراف وآليات الدعم لهذه الغاية؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الفصل من الباب الثاني - جيم بمبلغ ٨٠٠ ١٠٥٤ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٤٠٠ ٣٢٥٤ دولار لتكاليف الموظفين.

الفصل ٢ - برنامج المنح الدراسية

١٥٠٠٢

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا الفصل، من أجل ما يلي:
- (١) الإسهام في الارتقاء بالموارد البشرية وبناء القدرات الوطنية في مجالات وثيقة الارتباط بالأهداف الاستراتيجية والأولويات البرنامجية المزمعة لليونسكو، وذلك عن طريق تقديم المنح الدراسية، وإعانات الدراسة والسفر؛
 - (٢) زيادة المنح الدراسية عن طريق ترتيبات للرعاية المشتركة تعقد مع الجهات المانحة المهتمة ومصادر التمويل الخارجة عن الميزانية؛
 - (٣) استكشاف إمكانيات تعزيز برنامج المنح الدراسية في إطار الشراكات مع المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية.
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢٦٢ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٣٠٠ ٦٠٥ دولار لتكاليف الموظفين.

١٦٠٠٢

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا الفصل، من أجل ما يلي:

- (١) تعزيز فهم وسائل نقل الأفكار وأصحاب القرار والصحافة وعامة الجمهور لدور اليونسكو، من خلال أنشطة مكتب إعلام الجمهور المبنية على استراتيجيات اتصال شاملة للأنشطة الطليعية؛
- (٢) زيادة إبراز صورة اليونسكو على المستوى الدولي والإقليمي والوطني من خلال تحسين نوعية مجموعة من منتجات وأدوات الاتصال وتوسيع نطاق نشرها؛
- (٣) توطيد مكانة بوابة اليونسكو على الشبكة باعتبارها بوابة للمعرفة مشتركة بين القطاعات، توفر أيضاً خدمات الاشتراك في النشرة الإلكترونية، و«الطبع عند الطلب»، ومنتجات سمعية بصرية متاحة عبر الاتصال المباشر؛
- (٤) الإسهام في تحسين الاتصال الداخلي؛

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الفصل من الباب الثاني - جيم بمبلغ ٢ ٩٠٠ ٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ١٠٧٥٧٦٠٠ دولار لتكاليف الموظفين.

الفصل ٤ - التخطيط الاستراتيجي ومتابعة البرنامج

١٧٠٠٢

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

(أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا الفصل، من أجل ما يلي:

- (١) إعداد برنامج وميزانية المنظمة لفترة العامين (٥/م/٣٤) وفقاً لمبادئ الميزنة والبرمجة المبنية على النتائج؛
- (٢) متابعة تنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٤/م/٣١) والمعتمدة) والاستراتيجيات الإقليمية المتعلقة بها من خلال برنامج وميزانية فترة العامين (٥/م/٣٣)؛
- (٣) إعداد مشروع استراتيجية متوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٥ (٤/م/٣٤)؛
- (٤) تحليل خطط عمل جميع القطاعات والمرافق والمكاتب والوحدات الأخرى المعنية من أجل ضمان التوافق مع قرارات المؤتمر العام المتعلقة بالوثيقة ٥/م/٣٣ ومتطلبات البرمجة والإدارة المبنية على النتائج،
- (٥) متابعة تنفيذ البرنامج المعتمد وخطط عمله، ولا سيما من خلال عمليات نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج (سيستر) بالاتصال المباشر على الشبكة؛
- (٦) العمل بمثابة جهة اتصال من أجل تنسيق العمل المشترك بين وكالات الأمم المتحدة بشأن جميع المسائل المتعلقة بالبرنامج، بما فيها الأنشطة المتصلة بالأهداف الإنمائية للألفية؛
- (٧) إعداد استراتيجيات للمسائل والمواضيع المستعرضة، عند الاقتضاء؛
- (٨) ضمان تميم وتنسيق استراتيجيات وبرامج اليونسكو المتعلقة بالنساء والشباب وأقل البلدان نمواً؛
- (٩) تنسيق أنشطة المنظمة المتعلقة بالحوار بين الثقافات والشعوب؛
- (١٠) تنسيق أنشطة المنظمة المتعلقة بالعقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم.

(ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٠٠ ٢١٤ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٥٠٤٤ ٥٠٠ دولار لتكاليف الموظفين.

الفصل ٥ - إعداد الميزانية ومراقبتها

١٨٠٠٢

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا الفصل، من أجل ما يلي:
- (١) إعداد البرنامج والميزانية (الوثيقة ٣٤م/٥) وفقاً لمبادئ الميزنة والبرمجة المبينة على النتائج؛
 - (٢) تحليل خطط عمل جميع القطاعات والمرافق والمكاتب والوحدات الأخرى المعنية لضمان توافقها مع قرارات المؤتمر العام المتعلقة بالوثيقة ٣٣م/٥؛
 - (٣) إدارة ومراقبة تنفيذ الوثيقة ٣٣م/٥ بكل جوانبها، وتقديم التقارير بشأنها على نحو منتظم؛
 - (٤) اتخاذ وتطبيق تدابير لضمان أكبر قدر من الفعالية في استخدام الموارد المتاحة للمنظمة؛
 - (٥) توفير التدريب في مجال إدارة الميزانية.
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٢٠٦٠٠٠٠ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٤ ١٠٠ ٢٠٠ دولار لتكاليف الموظفين.

الباب الثالث

مساندة تنفيذ البرنامج والإدارة

ألف - إدارة وتنسيق الوحدات الميدانية
(تكاليف أنشطة المقر وتشغيل المكاتب الميدانية)

٢٠٠٢ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل التالية:
- (١) مواصلة تطبيق وصقل استراتيجية اللامركزية؛
 - (٢) تعزيز تبادل المعلومات والربط الشبكي وتقاسم الموارد فيما بين المكاتب الميدانية وبين شبكة المكاتب الميدانية والمقر، وتوفير الدعم التقني لهذا الغرض؛
 - (٣) تنظيم وإدارة ومراقبة تنفيذ تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية وتنسيق ملاك موظفيها بوجه عام؛
 - (٤) تعزيز القدرات الإدارية والتنظيمية للمكاتب الميدانية عن طريق توفير التدريب والنظم الإرشادية وتحسين إجراءات العمل؛
 - (٥) الاضطلاع بمهام جهة التنسيق في اليونسكو للتدابير المشتركة بين الوكالات فيما يتعلق بقضايا الأمن الميداني، وتنظيم وإدارة الميزانية الخاصة بهذا الموضوع؛
 - (٦) تنسيق تدابير استجابة اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، والاضطلاع بمهام جهة التنسيق للأجهزة المشتركة بين الوكالات المعنية؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٥٩٠ ١٠٠ دولار لتكاليف الأنشطة، ومبلغ ٤ ٣٠٨ ٧٠٠ دولار لتكاليف الموظفين في المقر، ومبلغ ١٦٠٨٩ ٥٠٠ دولار لتكاليف تشغيل المكاتب الميدانية.

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام ما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا الباب، من أجل ما يلي:
- (١) تعزيز العلاقات مع الدول الأعضاء عن طريق وفودها الدائمة ولجانها الوطنية، بغية تلبية احتياجاتها ذات الأولوية، مع إيلاء اهتمام خاص لما يلي:
- مواصلة التعاون الوثيق مع الوفود الدائمة ومجموعات الدول الأعضاء المنشأة في إطار اليونسكو عن طريق تنظيم اجتماعات إعلامية موضوعية أو قطاعية منتظمة؛
 - تعزيز دور اللجان الوطنية كحلقات وصل لنشاط اليونسكو على الصعيد الوطني، وذلك بتنفيذ ما يلي: (أ) تنمية قدراتها التنفيذية، لا سيما عن طريق التدريب؛ (ب) تشجيع التعاون فيما بينها على المستوى الثنائي ودون الإقليمي والإقليمي؛ (ج) تكثيف التعاون الثلاثي الأطراف فيما بين اللجان الوطنية والشركاء الوطنيين والمكاتب الميدانية، ولا سيما المكاتب الجامعة المعنية بها، وذلك في إطار سياسة اللامركزية؛ (د) القيام، عن طريق اللجان الوطنية، بتعزيز الشراكات مع ممثلي المجتمع المدني على الصعيد الوطني (أي البرلمانين، وحركة رابطات اليونسكو ومراكزها وأنديتها، والمنظمات المحلية غير الحكومية، وغيرها) ومع القطاع الخاص؛ (هـ) زيادة مشاركة اللجان الوطنية في إعداد برامج المنظمة وتنفيذها وتقييمها؛
 - إقامة شراكات جديدة، تشمل شراكات مع القطاع الخاص، بغية تعزيز برامج اليونسكو ومثلها العليا؛
- (٢) الإسهام، مع كامل الأمانة في المقر والميدان، في تعزيز تأثير نشاط اليونسكو وفعاليتها وبروز مكانته في الدول الأعضاء، ولا سيما عن طريق تأمين مشاركة المنظمة بصورة فعالة في إعداد السياسات والمبادرات في إطار آليات منظومة الأمم المتحدة؛
- (٣) تعزيز التعاون مع المنظمات والصناديق والبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، وتأمين مشاركة اليونسكو بصورة فعالة في الجهود المبذولة على صعيد منظومة الأمم المتحدة؛
- (٤) تنمية علاقات التعاون مع المنظمات الدولية غير الحكومية والمؤسسات وفقاً للإطار النظامي القائم، وتشجيع إقامة شراكات جديدة؛
- (٥) زيادة المساهمات الخارجية عن الميزانية لدعم أهداف برنامج اليونسكو الاستراتيجية المتوسطة الأجل وأولوياته، لا سيما عن طريق تدعيم التعاون مع الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف، ومع بنوك التنمية والمؤسسات والقطاع الخاص، وتحسين قدرات الأمانة، في المقر وفي المكاتب الميدانية على حد سواء، على توفير موارد خارجة عن الميزانية؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٤٠٠ ٣٦٨ ٣ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٣٠٠ ٤٥٦ ١٦ دولار لتكاليف الموظفين.

جيم - إدارة الموارد البشرية

٢٢٠٠٢ معدلة

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا البرنامج الفرعي، من أجل ما يلي:
- (١) مواصلة تنفيذ الإطار التوجيهي لسياسة الموارد البشرية، لا سيما من خلال إيلاء اهتمام خاص لتجديد شباب ملاك الموظفين وتحسين التوزيع الجغرافي والتوازن؛
 - (٢) استكمال المرحلة الأولى من استراتيجية التوظيف المتوسطة الأجل والطويلة الأجل؛
 - (٣) إعداد وتنفيذ نظام المعلومات الجديد الخاص بإدارة الموارد البشرية؛
 - (٤) تنفيذ سياسة التعلم والتطوير مع إيلاء اعتبار خاص لأنشطة التدريب التي تسهم في استيفاء مهارات الموظفين التقنية؛
 - (٥) ضمان الاستقرار المالي على المدى البعيد لصندوق التأمين الصحي من خلال ترسيخ ممارسات إدارية سليمة وحديثة؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ١٠٠ ٧٥٢ ١٤ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٨٠٠ ٩٦٤ ١٥ دولار لتكاليف الموظفين.

دال - الإدارة

٢٣٠٠٢

إن المؤتمر العام،

يأذن للمدير العام بما يلي:

- (أ) تنفيذ خطة العمل الخاصة بهذا الفصل، من أجل تأمين الإدارة المناسبة لمرافق خدمات الدعم الإدارية والعمومية وهي:
- (١) التنسيق والدعم على المستوى الإداري، والمشتريات؛
 - (٢) المحاسبة، وإدارة الخزينة، والمراقبة المالية؛
 - (٣) نظم المعلومات والاتصالات؛
 - (٤) المؤتمرات واللغات والوثائق؛
 - (٥) المصروفات العمومية والأمن والمنافع العامة وإدارة شؤون المباني والمعدات؛
 - (٦) صيانة مباني المقر والحفاظ عليها وتجديدها؛
- (ب) تخصيص اعتمادات لهذا الغرض بمبلغ ٩٠٠ ٧٩٧ ٤١ دولار لتكاليف البرنامج، ومبلغ ٣٥٤ ٦٤ ١٠٠ دولار لتكاليف الموظفين.